

START

COLLECTION NAME:

VALLEJO, MARIANO GUADALUPE

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE CALIFORNIA.

COLLECTION NUMBER:

C-B 20.

NEGATIVE NUMBER:

BNEG Box 997:6.

REEL: 2

CONTENTS: 140- 284.

(OVERSIZE 155, 219)

OVERSIZE

MATERIALS

OVERSIZE.

FOLDER: 155.

1830 Marzo 1º — San Francisco —

Compañia de Caball.ª del Presidio Nacional de S.n Fran.co

Estado del Armam.to y Municion que tiene la Tropa p.ª el uso diario del Servicio y mantiene en su poder

	Nombres	Escopetas Buenas	Ytem Inutiles	Espadas	Lanzas	Cueras	Cartucheras	Fundas	Adargas	Piedras de chispa	Balas de id.	Caballos	Sillas Viejas
Sargento	Jose Berreyesa	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	7	1
Cabo	Pablo Pacheco	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	3	1
Otro	Apolinario Miranda	1	0	1	0	1	1	1	1	0	0	7	1
Otro	Rafael Garcia	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	7	1
Otro	Manuel Peña	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	3	1
[illegible]	D.n Raymundo Estrada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Juan Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Juan Saenz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Nicolas Berreyesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Vernal	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	7	1
	Esteban Higuera	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
	Gabriel Albisu	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	7	1
	Ygnacio Soto	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	6	1
	Antonio Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Fulgencio Higuera	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	7	1
	Rafael Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Juan Vernal	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	7	1
	Mariano Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Sebero Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Guadalupe Barcenas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Jesus Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	1
	Juan Jose Gonzalez	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	7	1
	Manuel Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Rafael Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Jose Gonzalez	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	7	1
	Anastacio Chavoya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Ynocencio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	[illegible]
	Juan Bojorques	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	[illegible]
	Candelario Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	[illegible]
	Fran.co Rubio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	[illegible]
	Gerbacio Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	[illegible]
	Estanislado Balenzuela	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	[illegible]
	Manuel Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
	Ygnacio Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1
	Jose Jesus Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Domingo Saenz	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	7	1
	Jose M.a Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Pedro Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Fran.co Rochin	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	6	1
	Miguel Venavides	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Antonio Hernandez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Abelino Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Vicente Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Ygnacio Olivas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Garcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1
	Cayetano Juarez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	...	0
	Nicolas Chavarria	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Ygnacio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Teodoro Nabarro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Blas Sibrian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Domingo Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Lorenzo Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Juan de Prado Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Jose Ant.o Vernal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Miguel Albarado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Tenian en 15 de Febrero	5	7	9	2	10	8	12	12	"	"	226	45
	Deven tener	55	55	55	55	55	55	55	55	"	"	385	55
	Falta p.ª el Completo de la fuerza	50	"	46	53	45	47	43	43	"	"	159	10

S.n Fran.co 1.º de Marzo de 1830

Ygnacio Martinez

1830 — Marzo 1º — San Francisco

Compañia de Caballª del Presidio Nacional de Sn Franco

Estado del Armamto y Municion que tiene la Tropa pª el uso diario del Servicio y mantiene en su poder

	Nombres	Escopetas Buenas	Ydem Inutiles	Espadas	Lanzas	Cueras	Cartucheras	Fundas	Adargas	Piedras de chispa	Balas de a tiro	Caballos	Sillas Buenas
Sargento	Jose Bermeyera	o	1	1	o	1	o	1	1	o	o	7	1
Cabo	Pablo Pacheco	o	o	o	o	1	o	1	1	o	o	3	1
Otro	Apolinario Miranda	1	o	1	o	1	1	1	1	o	o	7	1
Otro	Rafael Garcia	o	o	o	o	1	1	o	1	o	o	7	1
Otro	Manuel Peña	o	1	1	o	1	1	1	1	o	o	3	1
[illegible]	Dn Raymundo Estrada	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	1
	Juan Miramontes	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Juan Saenz	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Nicolas Bermeyera	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Jose Vernal	1	o	1	1	1	1	1	1	o	o	7	1
	Esteban Higuera	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	4	o
	Gabriel Albiu	o	1	1	o	o	o	1	o	o	o	7	1
	Ygnacio Soto	1	o	1	o	o	1	1	1	o	o	6	1
	Antonio Mesa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Fulgencio Higuera	o	1	1	1	1	1	1	1	o	o	7	1
	Rafael Robles	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	2	1
	Juan Vernal	o	1	1	o	o	1	1	1	o	o	7	1
	Mariano Romero	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
	Sebero Albiu	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	2	1
	Guadalupe Barcenas	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Jose Jesus Mesa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	5	1
	Juan Jose Gonzalez	1	o	1	o	1	1	o	1	o	o	7	1
	Manuel Soto	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	4	o
	Rafael Mesa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	1
	Jose Gonzalez	o	1	o	o	1	o	1	1	o	o	7	1
	Anastacio Chavoya	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Ynocencio Romero	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	4	[illegible]
	Juan Bojorques	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	[illegible]
	Candelario Valencia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	[illegible]
	Franco Rubio	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	[illegible]
	Gerbacio Soto	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	4	[illegible]
	Estanislado Balenzuela	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	2	[illegible]
	Manuel Albiu	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	6	o
	Ygnacio Pacheco	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	6	1
	Jose Jesus Valencia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	4	1
	Domingo Saenz	o	1	o	o	o	o	1	1	o	o	7	1
	Jose Mª Albiu	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Pedro Mesa	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7	1
	Franco Rochin	1	o	o	o	o	o	1	o	o	o	6	1
	Miguel Venavides	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	[illegible]	[illegible]



José Jesús Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	1
Juan José Gonzalez	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	7	1
Manuel Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Rafael Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
José Gonzalez	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	7	1
Anastacio Chavoya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Inocencio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	
Juan Bojorques	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	
Candelario Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Franco Rubio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Gervacio Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	
Estanislado Balenzuela	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	
Manuel Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
Ignacio Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1
José Jesús Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
Domingo Saenz	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	7	1
José Mª Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Pedro Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Franco Roskin	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	6	1
Miguel Benavides	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
Antonio Hernandez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abelino Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Vicente Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Ignacio Olivas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
José Garcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1
Cayetano Juarez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0
Nicolas Chavarria	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ignacio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Teodoro Nabarro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Blas Sibrian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Domingo Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
Lorenzo Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Juan de Prado Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
José Antº Vernal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Miguel Albarado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
Tenian en 15. de Febro	5	7	9	2	10	8	12	12	"	"	226	45
Devian tener	55	55	55	55	55	55	55	55	"	"	385	55
Falta pª el Completo dla fuerza	50	"	46	53	45	47	43	43	"	"	159	10

Sn Franco 1o de Marzo de 1830

Ignacio Martinez

337

OVERSIZE.

FOLDER: 2/9.

1830 – Noviembre 25 – San Francisco –

Comp.a de Caball.a del Pres.o N.l de San Fran.co

Estado del Armamento y Municiones q.e tiene la Tropa p.a el uso diario del Servicio y tienen en su poder

	Nombres	Escopetas	Espadas	Lanzas	Cueras	Cartuchera	Fundas	Adargas	Piedras de chispa	Balas sueltas	Escopetas inut.	Caballos	Sillas viejas
Sargento	Jose Berreyesa	"	1	0	1	0	0	1	0	0	1	7	1
Cabo	Pablo Pacheco	"	0	0	1	0	1	1	0	0	0	3	1
otro	Apolinario Miranda	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	7	1
otro	Rafael Garcia	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	7	1
otro	Manuel Peña	0	1	0	1	1	1	1	0	0	1	8	1
Soldad.s	D.n Raymundo Estrada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Juan Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Juan Saenz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	7	1
	Nicolas Berreyesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Bernal	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	7	1
	Esteban Higuera	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
	Gabriel Albisu	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	7	1
	Ygnacio Soto	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	6	1
	Ant.o Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Fulgencio Higuera	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	7	1
	Rafael Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Juan Bernal	0	1	0	0	1	1	1	0	0	1	7	1
	Mariano Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Severo Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Guadalupe Barcenas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Jesus Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	1
	Juan Jose Gonzales	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	7	1
	Manuel Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
	Rafael Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Jose Gonzales	0	0	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1
	Anastacio Chavoya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Inocencio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Juan Borjorques	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Candelario Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	"	1
	Fran.co Rubio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Gervasio Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Estanislao Valenzuela	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
	Manuel Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	
	Ygnacio Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1
	Jose Jesus Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Domingo Saenz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose M.a Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Pedro Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Fran.co Rochin	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	7	1
	Miguel Benavides	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1
	Antonio Hernandez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Abelino Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Vicente Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Ygnacio Olivas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Garcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Cayetano Juarez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1
	Nicolas Chavarria	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Ygnacio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Teodoro Nabarro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Blas Sibrian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Domingo Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Lorenzo Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Juan de Prado Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Ant.o Bernal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Miguel Alvarado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Tenian en [illegible]. de Fecha	5	9	2	10	9	10	11	0	0	7	239	44
	Deven tener	54	54	54	55	55	55	55					55
	Falta p.a el completo de la fuerza	50	46	53	45	46	45	44	0	0			11

S.n Fran.co 35 ~~Nov.e~~ Marzo de 1830.

Ygn.o Martinez

4-3

1830 — Noviembre 25 — San Francisco —

Comp.a de Caball.a del Pres.o N.l de San Fran.co

Estado del Armamento y Municiones q.e tiene la Tropa p.a uso diario del Servicio y tienen en su poder

	Nombres	Escopetas	Espadas	Lanzas	Cueras	Cartucheras	Fundas	Adargas	Piedras de chispa	Balas sueltas	Escopetas inut.	Caballos	Sillas viejas
Sargento	Jose Berreyesa	,,	1	0	1	0	0	1	0	0	1	7	1
Cabo ,,	Pablo Pacheco	,,	0	0	1	0	1	1	0	0	0	3	1
Otro ,,	Apolinario Miranda	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	7	1
Otro	Rafael Garcia	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	7	1
Otro ,,	Manuel Peña	0	1	0	1	1	1	1	0	0	1	8	1
Soldad.s ,,	D.n Raymundo Estrada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Juan Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Juan Saenz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	7	1
	Nicolas Berreyesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Vernal	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	7	1
	Esteban Higuera	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
	Gabriel Albiru	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	7	1
	Ygnacio Soto	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	6	1
	Ant.o Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Fulgencio Higuera	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	7	1
	Rafael Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Juan Vernal	0	1	0	0	1	1	1	0	0	1	7	1
	Mariano Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Sebero Albiru	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1
	Guadalupe Barcenas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Jose Jesus Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	1
	Juan Jose Gonzales	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	7	1
	Manuel Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
	Rafael Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Jose Gonzales	0	0	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1
	Anastacio Chavoya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Inocencio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Juan Bojorques	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
	Candelario Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	,,	1
	Fran.co Rubio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Gervasio Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
	Estanislado Valenzuela	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
	Manuel Albiru	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
	Ygnacio Pacheco	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Mariano Romero	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.
Sebero Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1.
Guadalupe Barcenas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1.
Jose Jesus Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5.	1.
Juan Jose Gonzales	1.	1.	0	1.	1.	1.	1.	0	0	0	7.	1.
Manuel Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0.
Rafael Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.
Jose Gonzales	0	0	0	1.	1.	1.	1.	0	0	1.	0	1.
Anastacio Chavoya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1.
Inocencio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1.
Juan Bojorques	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1
Candelario Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	〃	1
Fran.co Rubio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gervasio Soto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1.
Estanislado Valenzuela	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
Manuel Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
Ygnacio Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1.
Jose Jesus Valencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1
Domingo Saenz	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1.
Jose M.a Albisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1.
Pedro Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1.
Fran.co Rochin	1.	0	0	1.	0	1.	0	0	0	0	7.	1.
Miguel Benavides	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6.	1.
Antonio Hernandes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1.
Abelino Robles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vicente Miramontes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1
Ygnacio Olivas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1.
Jose Garcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	1
Cayetano Juarez	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3.	1.
Nicolas Chavarria	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ygnacio Romero	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Teodoro Navarro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Blas Sibrian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Domingo Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.
Lorenzo Pacheco	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.
Juan Ygnacio Mesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.	3.
Jose Ant.o Vernal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4.	1.
Miguel Alvarado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4.	1.
Tenian en [illegible] de Febro	5.	9.	2.	10.	9.	10.	11.	0.	0.	7.	239.	44.
Deven tener	54	54	54	55	55	55	55					55
Falta p.a el completo de la fuerza	50	46	53	45	46	45	44	0	0	〃	〃	11.

S.n Fran.co 35 ~~[illegible]~~ Marzo de 1830.

Ygn.o Martinez

463

END

OF

OVERSIZE

MATERIALS

BEGINNING
OF
COLLECTION ORDER.

FOLDERS: 140 - 284.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio para Raymundo Estrada], Dec [31], 1829 140

San Francisco
Military service record for Raymundo Estrada.

CB
20

1829 - Diciembre - San Fran.co - Hoja de servicios del Cadete Raymundo Estrada

140

Comp.a de Caball.a del Pres.o de S.n Fran.co

El C. Cadete Raymundo Estrada, su Edad 38. Años, su Pais el Pres.o de Loreto, su Estado Casado, sus Servicios y circunst.s las q.e se Expresan.

Fechas en q.e obtubo los Empleos.			Empleos.	Tiempo q.e ha servido en cada uno.		
Dias.	Meses	Años.		Años.	Meses	Dias.
15.	Marzo	1.822	De Soldado Distinguido	1„	8„	16„
1.o	Dic.re	1.823.	De Cadete	6„	1.	o
			Total hta. fin de Dic.re de 1829.	7„	9.	16.

Cuerpos donde ha Servido y Clasificacion de sus Servicios.

	Años.	Meses	Dias
En la Comp.a del Pres.o de S.n Fran.co desde 15 de Marzo de 1822. hta. fin de Diciembre de 1829	7„	9.	16„
Total de Servicios	7„	9.	16.

Campañas y acciones de Guerra en q. se ha hallado.

No se le ha presentado ninguna.
Que en 11. de Abril de 1822. Juró y abrazó el partido de Independencia
y es adicto al Sistema de Govierno actual.

Ygnacio Martinez

Notas

Valor
Capasidad
Ynstruccion en Ordenanzas
Ydm. en Exercicios
Ydm. en Matematicas
Conducta Militar
Ydm. Civil
Salud
Estado

Ynforme del Comand.te Gral.

[Hoja de servicio para José Reyes Berreyesa], Dec. [31], 1829 141

San Francisco

Military service record for José Reyes Berreyesa,
unsigned.

C-B
20

1829 - Diciembre - San Fran.co - Hoja de servicios del Sarg.to J. R. Berreyesa

Compañia de Caballeria Permanente de S. Francisco.

El Sargento José Roque Berreyesa su edad cuarenta y cinco años su pais S. José Guadalupe en la Alta Califa. su estado casado sus servs. y circunstancias las q. se expresan.

Tiempo en q. obtubo los Empleos y tiempo q. ha servido en cada uno.

Dias.	meses.	Años.	Empleos.	Años	Meses	Dias
17	Diciemb.e	1804	Soldado	02.	4.	21
8	Mayo.	1807.	Cabo	12.	5.	23.
1o	Noviemb.e	1829.	Sargento	0.	2.	00.
			Total hasta fin de Diciembre de 1829 -	16.	0.	14.

Cuerpos donde ha servido y clasificacion de sus servicios.

	Años	Meses.	Dias.
En la compañia de S. Francisco desde 17 de Diciembre de 1804 hasta la fha. en donde concluye	16.	0.	14.
Abono de campaña pr. razon de Yndependencia desde 16 de Sep.e de 1810 hasta 27 del mismo mes de 821 en que termino	11.	0.	11.
Total de servicios ..	26	.0.	25.

Campañas y acciones de guerra en q. se ha hallado.

No se le ha proporcionado alguna.

En 13 de Mayo de 1822 abrazó y juró la Independencia.

Notas

Valor.
Capacidad
Instruccion en Ordenanzas
Ym en exercicios
Ym en Matematicas.
Conducta militar
Ym Civil.
Su particular adhesion á la actual forma de Gobierno
Salud

Informe del Comandante general

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Hoja de servicios de José Sánchez], Dec. [31], 1829 142-143

San Francisco

Military service record for José Sánchez. (2 items)

Contemporary copy. (142)

Original (143)

C-B
20

142

Comp.a de Caball.a del Pres.o de S.n Fran.co

El C. Alf.z José Sanchez, su edad 57 años, su País la villa de Sinaloa su estado Casado sus servicios, y Circunstancias las q.e se expresan.

Fechas en q.e obtubo los empleos				Tiempo en q.e ha servido en cada uno		
Dias	Meses.	Años	Empleos	Años	Meses	Dias.
1.o	Junio	1791.	Soldado	14.	0.	15.
16.	Junio	1805.	Cabo	1.	5.	11.
27.	9bre.	1806	Sargento	13	5.	26.
23.	Mayo	1820.	Graduado de Alferez	9.	7.	3.
			Total h.ta fin de Diz.e de 1829.	38.	6	25.

Cuerpos donde ha servido, y clasificacion de Sus Servicios

	Años	Mes.	Dias
En la Comp.a del Pres.o de S.n Fran.co desde 1.o de Junio de 1791. h.ta 31. de Diz.e de 1829.	38.	6.	25
Por el aumento de Campaña q.e le corresponde contados desde 16 de Sep.re de 1810 h.ta 27 de Septiembre de 1821. q.e concluyó	11	0	11
Total de Servicios	49.	7.	6

Campañas y acciones de Guerra en q.e se ha állado

En 30. salidas q.e hizo a Campaña en solicitud de Yndios Cristianos simarrones: en 7. de ellas hizieron armas los Barbaros en n.o de 600 y de estos murieron 51. y seles quitaron 49. Caballos, y p.r parte dela tropa salieron tres Soldados heridos, y vn Yndio Interprete muerto

En otra q. fue mandando en Gefe, de la partida de 12. hombres en n.º de 300. Barbaros de los cuales murieron 9. se hizieron prisioneros 7. inclusa una Muger y de parte de la Tropa resultó un Soldado herido, un Indio auxiliar muerto y dos Caballos heridos: Una salida por agua con 12 hombres con los M. R.s Ministros de las Misiones de S. José y San Fran.co en descubrim.tos de terrenos: Una Expedision al mando de su Cap.n D. Luis Arguello, en la q. se dieron tres encuentros de Armas con la Gentilidad, y amas haber sido fundador de dos Misiones: En otra Campaña á los Rios asi al Norte yendo de Com.te en Gefe el Alf.z D. Mariano G. Vallejo, en solicitud de Indios Cristianos lebantados de las Misiones de S. José y Sta Clara, inclusos con ellos la Gentilidad, en terminos q. fue necesario llebar una pieza de Artill.a violenta del calibre de a tres, pero fue en bano, por q. no se amedrentaron (a un q. alg.s murieron al fuego de estes) ni menos se rindieron, ni p.r persuaciones amistosas, de modo q. se bio obligado á entrar con la Tropa en n.º de 100. hombres á la espesura de un monte muy fragoso, y grande de mas de legua, habiendo écho armas, de una y otra parte, y fue renida la accion, en terminos q. p.r parte del Enemigo murieron muchos Cristianos y Gentiles, y p.r parte de la tropa salieron heridos 11. y murieron 4. sin poderles dar un golpe decisivo, p.r el sitio tan ventajoso p.a el enemigo p.r tener fosos y contra fosos. Que en 13 de Mayo de 1822 abrazó, y juró el partido de Independ.a es adicto al sistema de Gov.no Federal y tiene revalidado el Despacho de su Grado. = Martinez

Notas

Valor
Capacidad
Instruccion en Ordenanzas
Y.dm en Exercisios
Y.dm en Matematicas
Conducta Militar
Y.dm Cibil
Salud
Estado

Ynforme del Comand.te Gral.

Comp.a de Caball.a del Pres.o de S. Fran.co

14

El C. Alferez José Sanchez, su edad 37. años, su País la Villa de Sinaloa; su estado Casado, sus Servicios y Circunstancias, las q. se Expresan.

Fechas en q. Obtubo los Empleos				Tiempo q. ha Servido en cada uno		
Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
5.º	Junio	1791.	Soldado	14.	0.	15.
16.	Junio	1805.	Cabo	1.	5.	11.
27.	9bre.	1806.	Sargento	13.	5.	26.
23.	Mayo	1820.	Graduado de Alferez	9.	7.	8.
			Total hta. fin de Dic.re de 1829	38.	6.	25.

Cuerpos donde ha Servido, y Clasificacion de sus Servicios.

	Años	Meses	Dias
En la Comp.a del Presidio de S.n Fran.co des de 5. de Junio de 1791. hta. 31. de Diciembre de 1829.	38.	6.	25.
Por el Aumento de Campaña q. le Corresponde contado des de 16. de Septiembre de 1810. hta. 27. de Septiembre de 1821. q. concluyo	11.	0.	11.
Total de Servicios	49.	7.	06.

Campañas y Acciones de Guerra en q. se ha hallado.

En 30. Salidas q. hizo á Campaña en Solicitud de Yndios Cristianos Simarrones: en 7. de ellas hizieron Armas los Barbaros en n.º de 600. y de estos Murieron 51. y se les quitaron 49. Caballos, y p.r parte de la Tropa Salieron tres Soldados heridos y un Yndio interprete Muerto: En Otra q. fue Mandando en Gefe de la partida de 12. hombres, en n.º de 300.

Barbaros delos quales Murieron 9. se hirieron pricioneros 7. incluso vna Muger, y de parte de la tropa Resultó vn Soldado herido, vn Indio Auxiliar muerto y dos Caballos heridos: Vna Salida p.r Agua con 12. hombres con los R.R. P.P. Minros. de las Misiones de San Jose y San Fran.co en descubrimiento de terrenos: Vna Expedicion al Mando de su Cap.n D.n Luis Arguello, en la q.e Salieron tres Encuentros de Armas con la Gentilidad, y Ademas haver sido fundador de dos Misiones: En Otra campaña á los Ríos asi al Norte, siendo de Comand.te en Gefe el Alferez D.n Mariano Guadalupe Vallejo: en Solicitud de Indios Cristianos levantados de la Mision de S.n José y Sta. Clara, en cuenros con ellos la Gentilidad, en termino, q.e fue necesario llebar vna Pieza de Artilleria Violenta del Calibre de á 3. pero fue en bano p.r q.e no se Amedrentaron (aun q.e alguñ. Murieron del fuego de esta) ni Menos se Rindieron, ni p.r persuacion. amis tropas, de Modo q.e se bio obligado á entrar con la tropa en N.o de 100. hombres, á la espesura de vn Monte muy fragoso y grande de Mas de legua, haviendo echo armas de vna y otra parte, y fue Renida la Accion, en termino q.e p.r parte del enemigo, Murieron Muchos Cristianos y Gentiles, y p.r parte de la tropa Salieron heridos 11. y Murieron 4. sin poderles dar vn golpe decisivo p.r el sitio tan bentajoso p.a el Enemigo p.r tener fosos y contra fosos.

Que en 13 de Mayo 1822. Abrasó y Juró el partido de Independencia, es adicto al Sistema de Govierno federal y tiene Revalidado su Despacho de su Grado.

Ygnacio Martinez

Notas.

Valor

Capasidad

Instruccion en Ordenanzas

Ydm. en Exercicios

Ydm. en Matematicas

Conducta Militar

Ydm. Civil

Salud

Estado

Ynforme del Comand.te Gral.

Martinez, Ignacio, 1774–1848: Cargas. Dec. 31, 1829 144

San Francisco

Total expenditures for couriers and mail service for the presidio for the year.

With this, transcript of bills for couriers for the year 1829

C-B
20

1829 — { Republica Mexicana } 144

Administración de la Estafeta del Puert[o] de S[n]. Fran[co]. { Alta Californ[a] Año de 1829.

Cargos.

	Pesos.	R[s].	G[s].

Valor entero delas Cartas, y Pliegos entrados en esta Estafeta en el 2.º Semestre de este año de esta Cuenta y delas franqueadas.

Primeramente son Cargo p[r]. Valor delas Cartas q[e]. han entrado en el 2.º Semestre de este año de esta Cuenta correspond[te]. á esta Estafeta, y delas franqueadas p[a]. diversas partes como consta p[r]. Menor delas Relacion[s]. Mensales y asientos delos Libros de esta Oficina donde se Ueba este total Cargo dela correspond[a]. con distincion delas Remitid. á otros, y el pormenor delo q[e]. Importo la q[e]. se cobro en esta, q[e]. con toda distincion lo comprueban las partidas siguientes —

	Valor de la correspond[a]. de Tierra.		Id.m de la Maritima		Cartas franqueadas.	
En todo Julio		2		0	"	4
Agosto	"	6	"	"	"	2
Septiembre	1.	6.	1.	1.	"	4
Octubre	2.	"	1.	7.	"	2
Noviembre	1.	"	"	"	"	"
Diciembre	"	"	"	"	"	"
Son los mism[s].	5.	6	2.	5.	1	4

Nuebe p[s]. Siete r[s]. q[e]. bam citados — " | 009. 7. "

Importando las partidas de esta Cuenta segun y en la forma q[e]. bam esplicados los figurados Nueve p[s]. Siete r[s]. para cuya Satisfaccion se dan las partidas de Data siguientes.

De la Pta 009. 7.

Data

Gastos de Oficina	Son Data 3rs. en papel, tinta, y plumas	003. 3.
7/[illegible]	Son Data 7rs. q. al 10 pr % me corresponden de honorario	007. 7.
7/[illegible]	Son Data 8 ps. 5rs. q. produjo liquidos esta Estafeta en el 2o. semestre del año de esta cuenta, los mismos q. satisfago con la adjunta Libranza contra el havilitado Gral. de californias y á fabor de la Renta Nacional	008. 5.
	Total Data	009. 7.
	Ydem de Cargo	009. 7.
	Ygual (S. Y.)	000 0. 0

San Franco. 31. de Dize. de 1829.

Ygnacio Martinez

1829 - Julio 15 - Monterey —

Facturas de Correos

Año de 1829.

Segundo Semestre de 1829

Conduce el presente correo la corresp.ª sig.te

	S	D.	T.	P.	Y.	T.
De porte para ese oficio —	1	"	"	"	"	2
Francas para id —	"	"	"	1	"	"
De porte para otros —	6	"	2	"	"	"
Francas para id —	3	1	"	2	"	"
	10	1	2	3	"	2

Para P.s 2 ps.

Monterey 15 de Julio de 1829.

Mariano G. Vallejo.

Sor. Admor. del Pueblo de S. José Guadalupe

Nota. — Que se cobraron en esta estafeta 16 r.s de porte de cartas, y el Admor. de Monterey se dió cargo 2 r.s y se dará entrada de 2 ps.

Martinez

Conduce el presente Correo la Corresp.ª sig.te

	S.	D.	T.	P.	Y.	T.
De porte para ese of.º	5.	1.	"	"	"	13.
Francas para id.	3.	"	"	"	"	"
De porte para otros	10.	"	"	"	"	"
Francas para id.	1.	1.	"	1.	"	"
	19.	2.	"	1.	"	13.

Para Padres 4 p.as

Monterey 18 de Ag.to de 1829.

M. G. Vallejo.

Sor. Admor. de Correos de San José Guadalupe

Nota. = Que se cobraron los que se daran entrada a la renta

Martinez

Conduce el presente Correo la Corresp.ª Siguiente

	S.	D.	T.	P.	Y.	T.
De porte para ese oficio	11.	5.	"	"	"	40 r.s
Francas para id.	2.	"	"	1.	"	"
De porte para otros	"	"	"	"	"	"
Francas para id.	"	"	"	"	"	"
	13.	5.	"	1.	"	40 r.s

Para padres 8 p.s

Monterey 19 de S.bre de 1829.

M. G. Vallejo.

Sor. Admor. de Correos de San José Guadalupe.

Cartas

Cartas estraidas del ultimo Correo.

Arguello quatro sencillas 8 r.s

Piña una idem _____ 2 r.s

Don Fran.co Sanchez una franca _____ do

Las mias son quatro _____ 8 r.s

Amor de Dios

Nota.- Que del cargo de esta factura solo se cobraron en esta Administracion 23 r.s que se daran entrada a la renta; el resto pertenece al of.o a nombre del Admor.

Martinez

Conduce el presente correo la corresp.a siguiente

	S.	D.	T.	P.	Y.	T.
De porte para ese oficio _____	3.	1	"	"	"	9.
Francas para id. _____	2.	"	"	1.	"	"
De porte para otros _____	14.	"	"	"	"	"
Francas para id.	1.	"	"	1.	"	"
	20.	1.	"	2.	"	9.

Para Padres 5. p.as

Monterey 20 de Oct.e de 1829.

Por ausencia del Admor.

Juan B. Alvarado.

Sor. Admor. de Correos del Pueblo de San José

Nota.- Que del cargo de esta factura de 9 r.s se cobraron en esta Administracion 28 r.s q. se dara entrada á la renta Nacional

Martinez

Conduce el presente Correo la Corresp.ª sig.te

	S.	D.	T.	P.	Y.	T.
De porte para ese oficio —	1.	"	"	"	"	2
Francas para id. —	1.	"	"	"	"	"
De porte para otros destinos	5.	"	"	"	"	"
Francas para id. —	1.	"	1.	1.	"	"
	8.	"	1.	1.	"	2.

Para Padres dos piezas

Monterey Nov.bre 21 de 1829.

Antonio M.ª Osio.

Sor. Admor. de Correos del Pueblo de San José

Nota. = Que del cargo de esta factura de 2r.s se cobraron en esta Administracion 8r.s que se le daran entrada a la renta

Martinez

Conduce el presente Correo la Corresp.ª siguiente

	S.	D.	T.	P.	T.
Para ese oficio de porte —	4.	"	"	"	8.r.s
Una franca —	1.	"	"	"	"
Del serv.º —	3.	"	"	"	"
Para idem —	"	"	"	1.	"
Para otros destinos —	7.	1.	"	1.	"
Total —	15.	1.	"	2.	8r.s

San Fran.co 20 de Julio de 1829.

Martinez

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterey.

Se franquearon particulares de tierra 2 S. – 4r.s

Conduse el presente Correo la Corresp.ª Sig.te

	S.	D.	P.	T.
Para ese oficio de pago.	1.	"	"	2
Ydem del Serv.º	"	2.	1.	"
Para otros destinos	3	"	1.	"
Total	4.	2.	2.	2.

San Fran.co 20 de Ag.to de 1829.

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterey

Se franqueo 5 S. de tierra particular de 2 r.s

Conduse el presente Correo la Corresp.ª siguiente

	S.	D.	P	T.
Para ese oficio de porte	1.	"	"	2 r.s
Item de Serv.º para id.	"	1.	2.	"
Para otros destinos	8.	"	1.	"
Total	9.	1.	3.	2 r.s

San Fran.co, 20 de Feb.º de 1829

Martinez

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterey

Se franqueo de particulares de tierra 2 S. de á 2 r.s

Conduce el presente correo la corresp.ª sig.te

	S.	D.	T.	P.	T.
Para su oficio de porte	2	"	"	"	4
Del Serbisio	2	"	"	"	"
Para otros destinos	11.	1.	1.	3	"
Suma	15.	1.	1.	3.	4.

San Fran.co 20 de Oct. de 1829.

Martinez

Se franquearon de particulares 1 S. de mar 3 r.s, 1 S. de tierra 2 r.s

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista... Jan. 1, 1830 145

San Francisco
Short review list.

N.B. There is no no. 146.

C-B
20

1830 - Enero 1º - San Francisco -

Compª de Caballª del Presº Nl de Sn Franco

Pie de Lista pª la Revista de Comisario q̃ tiende pasar los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	P. y A.	Destinos
Cabo grado de Sargto	Alejo Miranda	A.	En el Pueblo
Ydm. - - - id - - - id	Pedro Peralta	A.	En el Rancho de Sn Antº
Ydm. - - - id - - - id	Ygnacio Alviso	A.	En Sta Clara
Soldados	Bartolomé Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaqn Vernal	A.	Ydm.
	Bartolomé Bojorques	A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Higuera	A.	Ydm. en el de Sn Ygnacio

Nota

Que los tres Cabos grados. de Sargentos 2os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Alviso, tienen el goce de 112 ps. 4 rs. Anuales, y los quatro Soldados Retirados á 96 ps. Anuales conforme á sus Ymperiales Cedulas.

Sn Franco 5 de Enero de 1830.

Ygnº Martinez

Martinez, Ign[aci]o, 1774-1848: Presupuesto del Haber... [Jan. 1830?]

147

San Francisco
Estimate of expenditures.

C-B
20

—Esta lista no tiene fecha—

Compª de Caballerª del Pres.º N.l de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Compª de Caballeria i Ymbalidos della en el Mes de la fha. Arreglado al Estado espedido en 8. de Mayo de 1828. y es como Sigue

147

Haver

1. Capitan	"	117. 6. 07/12
1. Teniente	"	062. 6. 5/6
1. Alferez saca su haver en Monterrey	"	000. 0. 0
2. Sargentos	" à 29 p.s 1 1/3	058. 1. 10 2/3
4. Cabos	" à 24 p.s 2 r. 1 5/12	097. 0. 1 7/8
50. Soldados	" à 19 p.s 3. 3 7/12	970. 2. 6 7/8
Por la Gratificacion Mensual	"	041. 5. 4

Ymbalidos

3. Cabos grados de Sarg.tos 2.os	à 9 p.s 3 r.s "	028. 1 "
4. Soldados	" à 8 p.s "	032. " "
Total Haver	"	1. 407. 7. 7

Y.nº Martinez

Nota

Se ha Subministrado p.r esta Havilitacion a la Compª permanente del Presidio N.l de San Fran.co p.r cuenta del presente presupuesto en el Mes corr.te de Dix.re la cantidad de " " 337. 5. 1.

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista, Feb. 1, 1830

148-149

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

CB
20

1830 – Febrero 1º – San Francisco –

Compª de Cabaⁿ del Presº N. de S. Franᶜᵒ

Ple de Lista pª la Revista de Comisº q̃ mande pasar los Oficiales, y Tropa de la expresada hoy dia de la Fha.

Clases	Nombres		P. A.	Destinos
Capitan	Dⁿ Luis Antº Arguello		P.	
Teniente	Dⁿ Ygnacio Martinez		P.	
Alferez 3º	Dⁿ Guadalupe Vallejo		A.	En Monterrey
Ydm. 2º	Vacante		V.	
Armero	Vacante		V.	
Sargto graduado de Alfz.	Dⁿ Jose Sanchez		P.	
Ydm	Jose Berreyesa	7	A.	En Sta. Clara
Ydm	Vacante		V.	
Clarines	Vacante		V.	
Cabo	Pablo Pacheco	2	P.	
Otro	Apolinario Miranda	7	A.	En San José
Otro	Rafael Garcia	7	A.	En Sⁿ Franᶜᵒ Solano
Otro	Manuel Peña	3	A.	En Sta. Barbara
Otro	Vacante		V.	
Otro	Vacante		V.	
Soldados	Dⁿ Raymundo Estrada	"	A.	En Monterrey
	Juan Miramontes	7	P.	
	Juan Saenz	7	P.	
	Nicolas Berreyesa	7	A.	En San José
	Jose Bernal	7	A.	Ydm.
	Esteban Higuera	4	A.	Con Solis
	Gabriel Albiso	7	A.	En Sta. Clara
	Ygnacio Soto	6	A.	Con Solis
	Antº Mesa	7	P.	
	Fulgencio Higuera	7	A.	En Sta. Barbara
	Rafael Robles	2	A.	Con Solis
	Juan Bernal	7	P.	
	Mariano Romero		A.	En Sⁿ
	Sebero Albiso	2	A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Briones	7	P.	

Jose Jesus Mera	5	P.	
Juan Jose Gonzalez	7	A.	En Sta. Cruz
Manuel Soto	4	A.	En Sta. Clara
Rafael Mera	"	A.	Con Solis
Jose Gonzalez	"	A.	Ydm.
Anastacio Chavoya	7	A.	Ydm.
Ynocencio Romero	"	A.	En Sta. Barbara
Juan Bojorques	7	A.	En Sta. Clara
Candelario Valencia		Preso	De Guardia Prdl.
Fran.co Rubio	o	P.	Preso
Gervacio Soto	4	A.	En Sn. José
Estanislado Valenzuela	2	A.	En Sta. Clara
Manuel Albisu	6	A.	Ydm. Enfermo
Ygnacio Pacheco	6	P.	De Guardia Prdl.
Jose Jesus Valencia	4	A.	Con Solis
Domingo Saenz	7	P.	
Jose Ma. Albisu	7	A.	Con Ydm.
Pedro Mesa	7	A.	Con id.
Fran.co Roskin	6	A.	En Sn. Fran.co Solano
Miguel Venavides	6	A.	Con Solis
Antonio Hernandes	4	A.	En Sta. Barbara
Abelino Robles	"	A.	Con Solis
Vicente Miramontes	7	P.	
Ygn.o Olivas	7	A.	En Monterrey
Jose Garcia	7	A.	Con Solis
Cayetano Juarez	3	A.	Con id.
Nicolas Chavarria	"	A.	Con id.
Ygnacio Romero	3	A.	En Sn. Fran.co Solano
[illegible] Nabarro	"	A.	Con Solis
Blas Sibrian	"	P.	De Guardia Prdl.
Domingo Mesa	7	A.	En San José
Lorenzo Pacheco	"	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa	7	A.	Con Solis
Jose Ant.o Vernal	7	A.	En San José
Miguel Alvarado	4	A.	En Sta. Barbara

Extracto

Capitan		1"
Teniente		1"
Alferez 1.o		1.
Ydm. 2.o	V	1.
Armero	V	1.
Sargentos		2.
Ydm.	V	1.
Clarines	V	2.
Cabos		4.
Ydm.	V	2.
Soldados		50"
Vacantes		14"
Total de Compañia		80"

Sn. Fran.co 1.o de Febro. de 1830.

Ygn.o Martinez

Altas

Bajas

El C. Ygnacio Martinez, Teniente de Caballeria Comandante accidental de las Armas del Pres.o N. de Sn. Fran.co Adm.or de Correos, y Subcomisario de dho. Puerto.

Certifico: q.e los Individuos contenidos en la presed.te Lista, se han presentado en Rvista de Comisario hoy dia de la fha.

Ygnacio Martinez

1830 – Febrero 1º – San Francisco –

Compª de Caballª del Presº N. de Sn. Franco. 149

Pie de Lista pª la Revista de Comisario qe. han de pasar los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos
Cabo grado de Sargto.	Alejo Alviranda	A.	En el Pueblo
Idm. – id – id.	Pedro Peralta	A.	En el Rancho de S.n Anto.
Idm. – id – id.	Ygnacio Alviso	A.	En Sta. Clara
Soldados	Bartolomé Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaqn. Vernal	A.	En Idm.
	Bartolome Bojorques	A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Figueroa	A.	En el de Sn. Franco.

Nota

Que los tres Cabos grados de Sargto. 2º. Alejo Alviranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Alviso, tiene el goze de 112 ps. 4 rs. Anuales, y los quatro Soldados Retirados á 96 ps. Anuales conforme á sus Respectivas Cedulas.

Sn. Franco. 1º. de Febrero de 1830.

Ygnacio Martinez

38

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del Haber... Feb. 1, 1830 150

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

1830 – Febrero 1º – San Francisco –

158

Compª de Caball. del Pres.º N.l de San Fran.co

Manifiesto del Haver q.e ha de bencer esta Compañia de Caballe. en el [illegible] y ella en el Mes de la fha. Arreglado al nuebo Reglamento espedido en [illegible] de Mayo del 1828. y es como sigue Haver.

			Haver		
117-6-0 7/8	1. Capitan		117.	"	"
062-6-5 ½	1. Teniente		066.	5.	4.
000-0-0-	1. Alferez [illegible] su haver en Monterrey		0	"	"
058-1-10	2. Sargentos	á 30 p.s	060.	"	"
097-0-4 1/8	4. Cabos	á 25 p.s	100.	"	"
970-4-3-	50. Soldados	á 20 p.s	1.000.	"	"
045-5-4	Por la gratificacion Mensual		045.	5.	4.
	Ynbalidos				
028-1-	Por 3. Cabos gradua.s de Sarg.tos 2.os	á 9 p.s 3	028.	1.	"
032-"-	Id. 4. Soldados	á 8 p.s	032.	"	"
1.412 p.s 1-2 ¼	Total Haver		1.450 [altered to 1.453?]	3.	8.

San Fran.co 1º de Febrero de 1830.

Ygnacio Martinez

Pacheco, Romualdo, d. 1831 : [Carta], Feb. 19, 1830 151

Monterey
Request that Juan Higuera,
courier, not be delayed.

N.B. There is no no. 152.

C-B
20

1830 – Febrero 19 – Monterey – Romualdo Pacheco suplica al R. P. Mtro. de San Juan Bta. haga se conduzcan las cartas que le incluye, á sus respectivas direcciones –

187

17 de Febrero de 1830

Dos cartas q. conduce el Cabo Juan Mig.l del Servicio, suplico al R. P. Ministro de la Mision de S. Juan Bautt.a haga se conduzcan sin ning.a demora a sus titulos p. medio de Baqueros.

S. S. ... 3 r.
S. D. ... 2 r.
5 r.

Romualdo Pacheco

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Apunte], Feb. 20, 1830

153

San Francisco
Memorandum of expenses pertaining
to Monterey

Conduce el Correo la Correspondencia siguiente

	S.	D.	P.	Total
Para este Presidio	1.			2r.
p.a id del Servicio	"	3.	"	"
P.a otros destinos	5.	1.	1.	"
Total	6.	4.	1.	2r.

S.n Fran.co 20 de Febrero de 1830

Martinez

S.r Adm.or de Correos de la Estafeta de Monterrey

+ Sefranqueo S. S. Alierra k 2 r.

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Pie de Lista... Mar. 1, 1830 153 bis

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

L-13
20

1839 - Marzo 1º - San Francisco -

Compª. de Caballª. del Presº. N. de S. Franco.

Pie de Lista pª. la Revista de Comisario q. han de pasar los Oficiales y Tropa de la Compª. citada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	Caballos	P.	A.	Destino
Capitan	C. Luis Antº. Arguello		P.		Enfermo
Teniente	C. Ygnacio Martinez		P.		
Alferez 1º	C. Guadalupe Vallejo			A.	En Monterrey
Ydem 2º	Vacante		V.		
Armero	Vacante		V.		
Sargto. grado de Alferez	Dn. Jose Sanchez		P.		
Ydem	Jose Berreyesa	7.		A.	En Sta. Clara
Ydem	Vacante		V.		
Clarines	Vacante		V.		
Cabo	Pablo Pacheco	3.	P.		
Otro	Apolinario Miranda	7.		A.	En Sn. Jose
Otro	Rafael Garcia	7.		A.	En Sn. Franco. Solano
Otro	Manuel Pena	3.		A.	En Sta. Barbara
Otro	Vacante		V.		
Otro	Vacante		V.		
Soldado	C. Raymundo Estrada	0.		A.	En Monterrey
	Juan Miramontes	7.	P.		
	Juan Saenz	7.	P.		
	Nicolas Berreyesa	7.		A.	En San Jose
	Jose Vernal	7.		A.	Ydem
	Esteban Higuera	4.		A.	Ydem
	Gabriel Albisu	7.		A.	En Sta. Clara
	Ygnacio Soto	6.		A.	En Monterrey
	Antonio Mesa	7.		A.	En Sn. Franco. Solano
	Fulgencio Higuera	7.		A.	En Sta. Barbara
	Rafael Robles	2.		A.	En Sta. Cruz
	Juan Vernal	7.	P.		
	Mariano Romero	0.	P.		
	Severo Albisu	2.		A.	Ydem
	Guadalupe Barcenas	7.		A.	En San Franco.
	Jose Jesus Mesa	5.	P.		De Guardª. Real
	Juan Jose Gonzalez	7.		A.	En Sta. Cruz

153

Manuel Soto	4	A.	En Sta. Clara
Rafael Alvira	"	A.	En San José
José Gonzalez	"	A.	En Sta. Cruz
Anastacio Chavoya	7	A.	En San José
Inocencio Romero	4	A.	En Sta. Barbara
Juan Bojorques	7	P.	De Guardia Prcal.
Candelario Valencia	o	P.	Ydm.
Fran.co Rubio	o	P.	Preso
Gervacio Soto	4	A.	En San José
Estanislado Valenzuela	2	A.	En Sta. Clara
Manuel Albiso	6	A.	Ydm. Enfermo
Ygnacio Pacheco	6	P.	
José Jesus Valencia	4	A.	De Correo
Domingo Saenz	7	P.	De Guardia Prcal.
José M.a Albiso	7	A.	En Sta. Clara
Pedro Alvira	7	A.	Ydm.
Fran.co Rochin	6	P.	
Miguel Benavides	6	A.	Ydm.
Antonio Hernandez	4	A.	En Sta. Barbara
Abelino Robles	o	P.	Preso
Vicente Miramontes	7	P.	
Ygnacio Olivas	7	A.	En Sta. Cruz
José Garcia	7	A.	De Correo
Cayetano Juarez	3	A.	En Sta. Cruz
Nicolas Chavarria	o	A.	En Sta. Clara
Ygnacio Romero	o	A.	En S.n Fran.co Solano
Teodoro Navarro	o	A.	En San José
Blas Sibrian	o	P.	De Guardia Prcal.
Domingo Alvira	7	A.	Ydm.
Lorenzo Pacheco	o	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa	7	A.	En Sta. Clara
José Ant.o Vernal	7	A.	En S.n José
Miguel Alvarado	4	A.	En Sta. Barbara

Extracto

Capitan	1
Teniente	1
Alferez 1.o	1
Ydm. 2.o	1
Armero	1
Sargentos	2
Ydm.	1
Clarines	2
Cabos	4
Ydm.	2
Soldados	50
Vacantes	14
Total de Compañia	80

San Fran.co 1.o de Marzo de 1830.

Ygn.o Martinez

Altas

Bajas

El C. Ygnacio Martinez, Teniente de Caballeria, y Comand.te Accidental de las Armas del Pres.o Y.l de S.n Fran.co

Certifico: q.e los Individuos contenidos en la precedente lista, se me han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la fha.

Ygn.o Martinez

1830 - Marzo 1º - San Francisco

Compª. de Caballª. del Presº. Nl. de Sn. Franco.

Pie de Lista pª. la Revista de Comisario q.e han de pasar los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Cabo grado de Sargº.	Alejo Miranda		A.	En el Pueblo
Ydm. ....d.....d.	Pedro Peralta		A.	En el Rancho de Sn. Antº.
Ydm. ....d.....d.	Ygnacio Albiso		A.	En Sta. Clara
Soldados ....d.....d.	Bartolome Pacheco		A.	En el Pueblo
	Joaqn. Bernal		A.	Ydm.
	Bartolome Bojorques	P.		
	Jose Higuera		A.	En el Rancho de Sn. Ygnº.

Nota

Que los tres Cabos grados. de Sargentos 2º. Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albiso, tienen el goce de 112 ps. 4 rs. Anuales, y los quatro Soldados Restantes á 96 ps. Anuales, conforme a sus Respectivas Cedulas.

Sn. Franco. 1º. de Marzo de 1830.

Ygnº. Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del Hab. ... Mar. 1, 1830 154

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

C-B
90

1830 - Marzo 1º - San Francisco -

Compª. de Caballª. del Presº. N. de S. Fran.co

Presupuesto del Haver que ha de Vencer esta Compª. de Caballeria é Ymbalidos de ella en el Mes de la fha. Arreglado al Estado Espedido en 8. de Mayo de 1828. y es como Sigue

		Haver		
1. Capitan ----------	"	117"	6 -	0 7/12.
1. Teniente ----------	"	062.	6.	5 1/6
1. Alferez Sº. Saca su Haver en Monterrey	"	000"	"	"
2. Sargentos ----------	" à 29 p. 1 1/3	058.	1.	10 2/3
4" Cabos ----------	" à 24 p. 1 r. 3 6/12 "	097.	0.	4. 7/8.
50" Soldados ----------	" à 19 p. 3. 3 7/12.	970.	2.	6 7/8.
Por la Gratificacion Mensal ------	"	013.	5.	4.

Ymbalidos.

3. Cabos grados. de Sargtos. 2os. ----	" à 9 p. 3 r.	028.	1.	
4. Soldados ----------	" à 8 p. "	032.	"	"
Total Haver.		1.407.	7.	7.

Sn. Fran.co 1º. de Marzo de 1830.

Ygnacio Martinez

Nota

Se ha Subministrado pr. esta Havilitacion de mi cargo á la Compª. permanente del Presidio de Sn. Fran.co pr. cuenta del presente Presupuesto en el Mes anterior Febrero la Cantidad de ---------- "

Martinez

Martinez, Ignacio 1774-1848: Estado de Armamento ... Mar. 1, 1830

155

San Francisco
Report on weapons and ammunition furnished to the troops.

In oversize

SEE
OVERSIZE MATERIALS
AT
BEGINNING OF REEL

[Jimeno] Casarín, Manuel, d. 1853: [Apunte], Mar. 11, 1830 156

Monterey
Record of expenditures for courier
to San Jose.

C-B
30

1830 - Marzo 11 - Monterey -

Conduce la Correspondencia siguiente

	S.	D.	4.	P.	T.
De porte para ese oficio --	3	0	1	0	4
francas para Ydem	2	0	0	1	3
De porte para otros destinos	2	0	0	0	2
francas para Ydem	2	1	0	0	3
Para padres	1	0	0	1	2
	10	1	1	2	14

Monterrey Marzo 11. de 1830.

Gonzalez

Sr. Admor. del Pueblo de Sn. Jose de Guadalupe

340

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], Mar. 20, 1830 157

San Francisco

Memorandum of expenses for [illegible], destination not indicated

C-A
50

1830 – Marzo 20 – San Francisco –

Conduce el presente Correo la Correspond.a Siguiente.

	S.	D.	P.	Total
Para ese Of.o de serb.o	1			0
Para otros Destinos	9		1	0
Suma	10		1	0

S.n Fran.co 20 de Marzo de 1830.

Martinez

Se franqueo vna S. de tierra de R.

Sedio ½ r.a Manta p.a embolver el correo R.

341

Martinez, Ignacio, 1776-1848 : [Hoja de servicio de Luis A. Argüello], Mar. 26, 1830 158

San Francisco
Military service record for Luis A. Argüello.

C-A
201

1830 - Marzo 26 - San Fran.co - Hoja de servicios del Capitan A. Arguello

158

Compañia de Cavalleria del Presidio de S. Francisco.

El ciud.no Capitan Luis Antonio Arguello su edad 45 años su pais el Presidio de S.n Francisco en la Alta California, su calidad Casado sus servicios y circunstancias las que se espresan.

Tiempo en q. obtubo los empleos y tiempo q. ha servido en cada uno.

Dias	Meses	Años	Empleos.	Años	Meses	Dias
6.	Sept.e	1799.	Cadete	1.	3.	17.
23.	Dicre	1800.	Alferez	5.	2.	17.
10.	Mzo.	1806.	Teniente	11.	7.	20.
30.	Oct.e	1817.	Capitan	12.	4.	27.
			Total de Servicios hasta 26 de Marzo de 1830	30.	6.	21.

Cuerpos donde ha servido y clasificacion de sus servicios.

	Años	Meses	Dias
En la Compañia de Caballeria del Presidio de S. Fran.co desde 6 de Sept.e de 1799 hasta 11 de Novre de 1822	23.	2.	6.
En la del Presidio de Monterrey desde 11 de Novre. de 1822 hasta 31 de Dicre de 1825	3.	1.	19.
En la comp.a del Presidio de S. Francisco desde 1.o de En.o de 1826 hasta la fha.	4.	2.	26.
Por el aumento de campaña q. le corresponde contado desde el 16 de Sep.e de 1810 hasta 27 de Septiembre de 1821 q. concluyó	11.	0.	11.
Total de Servicios	41.	7.	2

Campañas y acciones de guerra en q. se ha hallado.

En 10 de Mayo de 1805 salió hacer varias correrias y mariscadas con el objeto de castigar varios atentados cometidos por los gentiles malechores y recoger los cristianos fugitivos de sus misiones q. al abrigo de los citados gentiles se declaravan rebeldes; logro al fin aprender la mayor parte de estos y dejar bien escarmentados a los otros; gastó en esta operacion dos meses consecutivos. En 20 de Mayo de 1806 salió á hacer un reconocimiento de gentiles y terrenos al Este: anduvo 34 dias en esta Expedicion. En 17 de

Mayo de 1818 salió á reconocer el rio q. desemboca en el Puerto de Sn.
Francisco q. corre N°. Sur con 10 soldados de fuerza: navegó 17 dias pr. el citado rio amenazado de la gentilidad numerosa q. abita las riberas de él en que fué atacado una vez, cuya accion reunió con solo 4 ~~soldados~~ hombres de tropa y algunos de los del remo q. havian saltado en tierra de cuya refriega salió herido uno de estos gravemente pº. al fin se fugaron por los Montes dejandonos dueños del sitio. En 8 de Octubre de 1821 salió á hacer un reconocimiento hácia el Norte en cuyas tierras incognitas tubo varios choques con los barbaros de q. salió siempre victorioso cuya campaña duró 45 dias. Desde Novbre. de 822 hasta octe. de 825. desempeñó fiel y legalmente el Gobierno Politico y Militar del territorio de la Alta Californía en cuya epoca el dia 27 de Abril del citado año de 825 anclo en este Puerto el Navio Español titulado el Asia cuyo buque juntamente con el Bergantin Constante de la misma Nacion presentó capitulados á nuestra Republica federal.

Juró en 11 de Abril de 1822 abrazo y juró el partido de Yndependencia. Tiene revalidado su despacho del sulto. empleo. = Ygº. Martinez

El Ciud°. Ygº. Martinez Teniente Comandte. accidl. desta compª. perman.te de S. Francº. y encargado de su Detall.

Certifico: Que la oja de servicios q. antecede esta fielmente sacada de la original q. obra en el archivo de esta Compañia. Sn. Francisco 26 de Marzo de 1830

Ygnacio Martinez

Notas

Valor
Capacidad
Instruccion en ordenanza
Ydm en ejercicios.
Ydm en Matematicas
Conducta militar
Yd Civil —
Su particular adhesion á la actual forma de gobierno —
Salud —

Informe del Comandante general

Echeandía, José María de, d. 1852: [Licencia absoluta a Juan Saenz] Mar. 31, 1830 159-160

Monterey,

Retirement papers for Juan Saenz, with copy of his enlistment and annotation by Ignacio Martinez.

With transcript of portion of the document

C-B
20

Sello 4º ~~Quartillo~~ de oficio 159

Habilitado provisionalmente por la Comisaria Subalterna mtª del Dto de Monterey de la alta California para el año de 1830.

Echeandia   Casarin

1830 _ Marzo 31 _ Monterey _ El Comte. General Echeandia concede licencia absoluta por enfermo al Soldado Juan Saenz —

El Ciudno. José Mª de Echeandia, Teniente Coronel de Ingenieros y Comandante general Inspector de la Alta California.

Por la presente concedo separarse del servicio á Juan Saenz soldado de la compañia de caballeria permanente de S. Francisco por hallarse inutil pª continuar en el servicio á virtud de enfermedades abituales, quedando pendiente la consulta para la concesion de sus invalidos. Por tanto mando al Capitan ó Comandante de la expresada Compañia le de de baja en la primera revista formandosele su ajuste respectivo y sentando en esta Certificada su filiacion. Dado en Monterrey á treinta y uno de Marzo de mil ochocientos treinta.

José Mª de Echeandia

344

Compª. de Caballª. del Presº. de Sⁿ. Franᶜᵒ.

Filiacion

Juan Mª. Saenz hijo de Justo Nazario y de Mª. Micaela Sotelo natural de la Mision de S. Carlos dependᵗᵉ. del Govierno de Monterey, y avecindado en el Pueblo de S. Jose, su oficio campista, su estatura cinco pies, su edad veinte y ocho años su Religion C. A. R. sus señales estas: Pelo castaño obscuro, Zejas castañas claras, Ojos pardos, Nariz gruesa color rosado, un lunar chico en el carrillo izquierdo Barbi cerrado = Sentó plaza voluntariamente por diez años en el Presidio de S. Franᶜᵒ. el dia doce de Julio del año de mil setecientos siete, y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y adiciones della, y por no saber firmar hizo la señal de la Cruz, quedando advertido de que es la justificacion, y no le servira de disculpa alguna siendo testigos el Sargᵗᵒ. Jose Antonio Sanchez y el Soldado Juan Miranda, ambos de la misma compañia = Luis Antonio Arguello = ✝ = Jose Antonio Sanchez = Juan Miranda

Es Copia sacada a la letra de su original de que certifico. S. Franᶜᵒ. 1º. de Mayo de 1830.

Ygnº. Martinez

Sello de oficio

Habilitado provicionalmᵗᵉ. por la Comisaria Subaltª. intª. del Pto. de Monterey de la Alta California para los años de 1830.

Echeandia

Pasarin

El C. Ygnacio Martinez Teniente de Caballª. y Comandᵗᵉ. Accidentl. de las Armas del Pto de S. Francisco

Certifico que el Soldado que fue de esta Compª. Juan Saenz, uso de licencia absoluta el dia 1º. del presente mes.

Y para que conste, para los fines que le convengan doy esta en el citado Presidio el dia 1º. del mes de Mayo de 1830.

Ygnacio Martinez

Sello 4o. de oficio
Habilitado provicionalmente por la comis-
aría subalterna int.a del Pto de Monterey
de la Alta California para los años de 1830
Echeandía Casarin

El Ciud.no José M.a de Echeandía
Teniente Coronel de Yngenieros y Com-
andante General Inspector de la Alta Cali-
fornia

Por la presente concedo separar-
se del servicio á Juan Saenz Sold-
ado de la Compañía de Caballería
permanente de S. Francisco por hall-
arse inútil p.a continuar en el
servicio á virtud de enfermedades
abituales, quedando pendiente la
consulta para la concesión de sus
invalidos. Por tanto mando al Cap-
itan ó Comandante de la espresada
compañía le dé de baja en la primera

revista formandole su ajuste respectivo y sentando en esta certificada su filiacion
Dado en Monterrey á treinta y uno de Marzo de mil ochocientos treinta
José Mª de Echeandía

Alamán, Lúcas, 1792-1853: [Decreto], Ap. 6, 1830 160 bis

Mexico City
Transmittal of decree by Anastasio Bustamante.
Copy, by Henry Cerruti

C-B
20

#1606

1830 - Abril 6 - México

~~No 15~~

No 1606

Decree of the Mexican Congress for the year 1830 in which it refers = to borrowing money at three per cent per month on govnt's account - slavery - colony - prisons - emigration - custom houses &. &.

Primera Secretaria de Estado Departamento del interior. Seccion primera -

El Excelentisimo Señor Vice Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, en ejercicio del Supremo poder Ejecutivo, se ha servido dirigirme el decreto que sigue.

"El vice Presidente de los Estados Unidos Mexicanos á los habitantes de la Republica sabed: Que el Congreso general ha decretado lo siguiente. = Art. primero. " Se permite la entrada en los puertos de la Republica de los generos de algodon prohibidos en la ley de 22 de mayo del año anterior, hasta el dia primero de enero del de 1831, y por los puertos del mar del sur hasta fin de junio del mismo año. = Art 2o Los derechos que adeuden dichos efectos, se invertirán en sostener la integridad del territorio mexicano, formar el fondo de reserva para el caso de una invasion española y fomentar la industria nacional en el ramo de tegidos de algodon. = Art 3o. El gobierno podrá nombrar uno ó mas comisionados que visiten las

colonias

colonias de los estados fronterizos, que contraten con sus legislaturas, la compra à favor de la federacion de los terrenos que crean oportunos y suficientes para establecer colonias de mexicanos y de otras naciones que arreglen con las colonias establecidas ya, lo que crean conveniente para la seguridad de la Republica; que vijilen à la entrada de nuevos colonos del exacto cumplimiento de las contratas, y que examinen hasta que punto se han cumplido los ya celebradas.

Art = 4° = El ejecutivo podrà tomar los terrenos que considere à propòsito para fortificaciones ò arsenales y para las nuevas colonias, idemnizando à los estados su valor por cuenta de sus adeudos à la federacion. Art = 5° De los presidiarios destinados à Vera Cruz y otros puntos, podrà el gobierno hacer conducir à las colonias que establesca los que creyere utiles, costeando el viaje de las familias que quisieran ir con ellos = Art = 6° Los presidiarios se ocuparàn en las construcciones de las fortificaciones, poblaciones y caminos que creyere necesario el comisionado, y concluido el tiempo de su condena si quisieren continuar como colonos, se les daran tierras è instrumentos de labranza, continuandole sus alimentos el primer año. = Art = 7° Las familias mexicanas que voluntariamente quieran colonizar, seràn ausiliadas para el viaje, mantenidas por un año, dàndoles tierras y demas utiles de labor.

Art = 8°

Art = 8° = Los individuos de que hablan los articulos anteriores, se sujetaran à las leyes de colonisacion de la federacion y Estados respetivos. = Art = 9° = Se prohibe en la frontera del Norte la entrada à los estranjeros bajo cualsquiera pretesto sin estar provistos de un pasaporte expedido por los ajentes de la Republica, en el punto de su procedencia. = Art = 10. = No se harà variacion respeto de las colonias yà establecidas, ni respeto de los esclavos que haya en ellas, però el gobierno general, ò el particular de cada Estado, cuidàran bajo su mas estrecha responsabilidad del cumplimiento de las leyes de colonizacion, y de que no se introduscan de nuevo esclavos. = Art 11. = En uso de la facultad que se reservò el Congreso General en el articulo 7 de la ley de 18 de Agosto de 1824, se prohibe colonizar à los estranjeros limitrofes en aquellos estados y territorios de la federacion que colindan con sus naciones. En consecuencia se suspenderàn las contratas que no hayan tenido su cumplimiento, y sean opuestas à esta ley. Art 12 = Serà libre por el termino de cuatro años para los estrangeros el comercio de cabotage con el objeto de conducir los efectos de las colonias à los puntos de Matamoros, Tampico y Vera Cruz = Art = 13 = Se permite la introducion libre

de todo derecho

de todo derecho á las casas de madera, y toda clase de viveres estrangeros, en los puertos de Galvestón y Matagorda por el término de dos años. = Art = 14 = Se autoriza al gobierno para que pueda gastar en la construcion de fortificaciones y poblaciones en las fronteras, conduccion á ellas de presidiarios y familias mexicanas, su mantencion por un año, utiles de labranza, gastos de comision, conduccion de tropas, y premios entre los agricultores que se distinguen entre los colonos, y todos los demas ramos de fomento y seguridad que comprenden los articulos anteriores, hasta la cantidad de quinientos mil pesos (\$.500,000.) = Art = 15. Para proporcionar de pronto la suma anterior, podrá el gobierno negociar sobre los derechos, que causen los generos ordinarios de algodon, un prestamo con un premio de un tres por ciento mensual, reintegrable al venci-miento de los plazos que fija el arancel. Art = 16 la vigesima parte de los mencionados derechos, se empleará en el fomento de los tegidos de algodon, comprando maquinas, y telares, asignando pequeños fondos de habilitacion, y todo lo demas que crea oportuno el gobierno, quien repartirá estos ausilios á los Estados que tengan esta clase de industria, quedando dicha cantidad á disposicion del ministerio de relaciones, para dar cumplimiento á tan interesantes objetos.

Igualmente

(It seems very strange to me that the ministers of the mexican Republic should address official notes to "Commanders General of Alta California in 1830 - epoc in which the civil and military commands were united in the persons of his Excellency the Governor.)

Cerruti

354

Art = 17 = Igualmente del producto de los referidos derechos se destinaran tres cientos mil pesos para la formacion de un fondo que se depositará en la casa de moneda, bajo la mas estrecha responsabilidad del gobierno, quien solo podrá usar de el en el caso de una invasion española. = Art = 18 = El gobierno reglamentará el plan de las nuevas colonias, presentará á las camaras dentro de un año la cuenta de los ingresos y egresos que se establecen por esta ley, y les manifestará los aumentos y estados de las nuevas poblaciones de las fronteras. — José Domingues presidente de la Camara de Diputados — Miguel Duque de Estrada - presidente del senado — Juan Vicente Campos diputado secretario - Rafael Delgado - senador secretario" = Por tanto mando se imprima, publique, circule y se le dé el debido cumplimiento. = Palacio del Gobierno federal en Mexico á 6 de Abril de 1830 —

(firmado) Anastasio Bustamante) A. D. Lucas Alaman.

y lo comunico á V. para su inteligencia y efectos correspondientes. = Dios y libertad = Mexico 6 de abril 1830.

(firmado) Alaman.

Señor Comand^te General de la Alta California.

Turn over

Quaderno de apuntes de los gastos... May - June 1830 161-162

Expenses at the ranch at which the troop at Monterey eats. Complete?

C-B
20

1830 - Mayo 1º - Monterey -

Cuaderno de apuntes de los Gastos que ha causado el Rancho en que come la Trop.ª de Mont.y Mayo 1º de 1830.

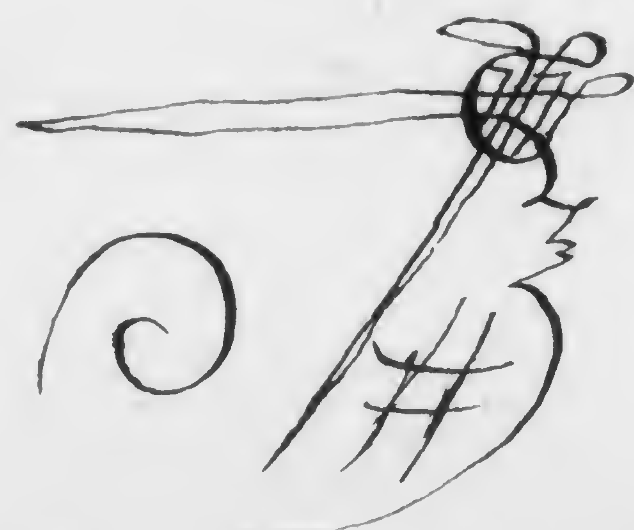
777
888
666
999
0

8888
9999
7777
6666
3330
2442
8880

Los trastes del Rancho son los siguientes.

1.. Metate
1.. Barril
1.. Comal, de fierro
1.. Hoya de fierro
1.. Caso de cobre
2.. Baldez.

me an dado.. 4 rs. p.a comprar cal.
p.a el gasto del Rancho.



357

En primero de Mayo.. 2 Almudes de Maiz 1 Libra de manteca y 1 Novillo
En 2.. de Id.. 2 Alm. de Id. y 1 Libra de Manteca
En.. 3.. de Id. 2.. Alm. de Id. y 1 Libra de Mant.
En 4.. de Id. 1. Almud. de Id.
En 5.. de Id. 1. Almd. de Id.
En 6. de Id. 1. Almd. de Id.
En 7. de Id. 1. Almd. de Id.
En 8.. de Id. 1. Almd. de Id. y 2.. Novillos, y 15. chiles.
En 9. de Id. 1. Almd. de Id. y 1. Libra de Manteca
En, 10.. de Id. 1 Alm. de Id. 1 Libra de Manteca y 20. chiles.
En, 11.. de Id. 1. Almd. de Id. y 12. chiles.
En. 12. de Id. 1. Alm. de Id.
En 13.. de Id. 1. Almd. de Id. y 25. chiles
En 14. de Id. 1 Alm. de Id. y 2.. Novillos
En 15. de Id. 1 Almd. de Id.
En 16. de Id. 1 Almd. de Id.
En 17. de Id. 1 Alm. de Id.
En 18. de Id. 1 Almd. de Id.
En 19. de Id. 1 Alm. de Id.
En 20. de Id. 1. Almd. de Id.
En 21. de Id. 1. Alm. de Id.

358

En 22. de id. 1. Almd. de id. y 1. Novillo.
En 23. de id. 1. Almd. de id.
En 24. de id. 1. Almd. de id.
En 25. de id. 1. Almd. de id.
En 26. de id. 1. Almd. de id.
En 27. de id. 1. Almd. de id. y 1. Cuarto de Carne
En 28. de id. 1. Almd. de id.
En 29. de id. 1. Almd. de id.
En 30. de id. 1. Almd. de id. y 1. Novillo
En 31. de id. 1. Almd. de id. y 3 Carneros

Junio.

En 1º de Junio 1. Almud de Maís
En 2 de id. 1. Almd. de id.
En 3. de id 1. Almd.
En 4. de id. 1. Almd. de id.
En 5 de id 1. Almd. de id y 3 Novillos. 2 pa la [illegible]
y uno para los presos. [illegible]
En 7 de id 1 Almd. [illegible] 4 [illegible]
[illegible] 6 rreales
En 8 de id. 3 almudes de id.

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto de los haberes... May 1, 1830

163

Monterey,
Estimate of expenditures

C-B
20

1830 — Mayo 1º — Monterey —

Compª. de Caballª. Permanente del Presidio de Monterrey

165

Presupto. de los haberes liquidos q. vence la expresada en el mes de la fha

	Pesos	R.	Gs.
2. Alfereces 1os a 47. ps. 9. gs. 4/6 ——— "	94.	1.	7. 4/6
1. Sargento con 29. ps. 11 gs. 1/3 ——— "	29.	"	11. 1/3
3. Cabos á 24 ps. 2 rs. 5 gs. 5/12 ——— "	72.	6.	4 1/4
38. Soldados a 19. ps. 3 rs. 3 gs. 7/12 ——— "	737.	5.	7. 1/2
Gratificacion ——— "	41.	5.	4 0
Importa ——— "	975.	3.	10. 3/4

Monterrey 1º de Mayo de 1830.

Mariano G. Vallejo

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista ... May 1, 1830 164

San Francisco

Short form of review list.

C-B
20

1830 – Mayo 1º – San Francisco – 164

Compª de Caball.ª del Pres.º N.l de S.n Fran.ca

Pie de Lista pª la Revista de Comisario q.e hande pasar los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Cabo grado. de Sarg.to	Alejo Miranda	A.	En el Pueblo
2.º Idm. – id – id	Pedro Peralta	A.	En el Rancho de S.n Ant.º
3.º Idm. – id – id	Ygnacio Albisu	A.	En Sta. Clara
Soldados	Bartolomé Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Vernal	A.	Idm.
	Bartolomé Bojorques	A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Higuera	A.	En el de San Ygnacio

Nota

Que los tres Cabos graduados de Sargentos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu, tienen el goce de 132 p.s 4 r.s Anuales, y los quatro Soldados Veteranos á 96 p.s Anuales, conforme a sus Respectivas Cedulas.

San Fran.co 1.º de Mayo de 1830.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista... Abr. 1, 1830

San Francisco
long and short review lists (2 items)

<13
20

1830-Abril 1º — 1830- Abril 1ª San Francisco —

Nº

Compª de Caball. del Presº N. de S. Franᶜᵃ

Ltª de Lista pª la Revista de Comisario q. hande pasar los Oficiales y Tropa de la expresada, hoy dia de la fha —.

Clases	Nombres	Caball.	P.	A.	Destinos
Capitan	Vacante		V.		
Teniente	" C. Ygnacio Martinez		P.		
Alferez 1º	" C. Guadalupe Vallejo			A.	En Monterrey
Idm. 2º	" Vacante		V.		
Primero	" Vacante		V.		
[illegible] graduado de Alfz.	C. Jose Sanchez		P.		
Idm	" Jose Berreyesa	7		A.	En Sta. Clara
Idm	" Vacante		V.		
Cabo	" Pablo Pacheco	3	P.		De Guardia Pral
Otro	" Apolinario Miranda	7	P.		De Guardia Pral.
Otro	" Rafael Garcia	7		A.	En San Franᶜᵒ Solano
Otro	" Manuel Peña	3		A.	En Sta. Barbara
Otro	" Vacante		V.		
Otro	" Vacante		V.		
Soldados	" C. Raymundo Estrada	o		A.	En Monterrey
	Juan Miramontes	7	P.		
	Juan Saenz	7	P.		
	Nicolas Berreyesa	7		A.	En San José
	Jose Bernal	7		A.	En Idm.
	Esteban Higuera	4		A.	En Idm.
	Gabriel Albiso	7		A.	En Sta. Clara
	Antonio Mesa	7		A.	En San Franᶜᵒ Solano
	Fulgencio Higuera	7		A.	En Sta. Barbara
	Rafael Robles	2		A.	En Sta. Cruz
	Juan Bernal	7	P.		
	Mariano Romero	o		A.	En San Rafael
	Sebero Albiso	2		A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Barcenas	7		A.	En San Franᶜᵒ
	Jose Jesus Mesa	5	P.		De Guardia Pral.
	Juan Jose Gonzalez	7		A.	En Sta. Cruz

Manuel Soto	4	A.	En Sta. Clara
Rafael Mesa	o	A.	En San José
José Gonzalez	o	A.	En Sta. Cruz
Anastacio Chavoya	7.	A.	En San José
Inocencio Romero	4.	A.	En Sta. Barbara
Juan Nepomuceno Vasquez	7.	P.	
Candelario Valencia	o	P.	De Guardia Prāl.
Franco. Rubio	o	P.	Preso
Gervacio Soto	4.	A.	En San José
Estanislado Valenzuela	2	A.	En Sta. Clara
Manuel Albiso	6	A.	En Sotros.
Ygnacio Pacheco	6.	A.	En San Franco. Solano
José Jesus Valencia	4.	A.	De Correo
Domingo Saenz	7.	A.	En San Franco. Solano
José Ma. Albiso	7	A.	En Sta. Clara
Pedro Mesa	7	A.	En Sotros.
Franco. Rosbin	6	A.	En S.n Franco. Solano
Miguel Benavides	6	A.	En Sta. Clara
Antonio Hernandez	4.	A.	En Sta. Barbara
Abelino Robles	o	P.	De Guardia Prāl.
Vicente Miramontes	7.	P.	
Ygnacio Olivas	7	A.	En Sta. Cruz
José Garcia	7.	P.	De Guardia Prāl.
Cayetano Juarez	3	A.	En Sotros.
Nicolas Chavarria	o	A.	En Sta. Clara
Ygnacio Romero	o	A.	En S.n Franco. Solano
Teodoro Nabarro	o	A.	En San José
Blas Sebrian	o	A.	En S.n Franco. Solano
Domingo Mesa	7.	A.	En San José
Lorenzo Pacheco	o	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa	7	A.	En Sta. Clara
José Antonio Vern.	7	A.	En San José
Miguel Alvarado	4.	A.	En Sta. Barbara

Extracto

Capitan V.	1.
Teniente	1.
Alferez 1o.	1.
Idem 2o. Vacante	1.
Armero V.	1.
Sargentos	2.
Idem V.	1.
Clarines V.	2.
Cabos	4.
Idem V.	2.
Soldados	49.
Vacantes	15.
Total de Compa.	80

San Franco. 1o. de Abril de 1830.

Ygnacio Martinez

Altas.

Bajas.

La causaron: el Capn. Dn. Luis Antonio Arguello q. fallecio el dia 27. inclusive del Mes Anterior, y el Soldado Ygnacio Soto, q. tuvo de Licencia Absoluta el dia 31. del Anterior en virtud de Licencia concedida pr. el Sr. Comandte. Gral. Dn. José Ma. de Echeandia.

Martinez

El C. Ygnacio Martinez, Teniente de Caballeria, Comandte. Accidental de las Armas del Presidio de de San Franco. Adm.or

d. Correos, y Subcomisario d. dho. Puerto.

Certifico: q. los Individuos contenidos en la precedente lista, se han presentado en Revista d. Comisario hoy dia d. la fha.

Ygnacio Martinez

367

1830 — Abril 1º — San Francisco —

Compª. de Caball.ª del Presº. N. de S.n Fran.co 165a

Pie de Lista para la Revista d. Comisario q. hom de pasar los Cabos y Soldados d. dicho d. la expresada hoy dia d. la fha.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Cabo grado d. Sarg.to	Alejo Miranda	»	A.	En el Pueblo
Ydm. d. d.	Pedro Peralta	»	A.	En el Rancho d. S.n Anto.
Ydm. d. d.	Ygnacio Albicu	»	A.	En Sta. Clara
Soldados	Bartolome Pacheco	»	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Vernal	»	A.	Ydm.
	Bartolome Bojorquez	P.		
	Jose Higuera	»	A.	En el Rancho d. S.n Ygn.o

Nota

Que los tres Cabos grados d. Sargentos 2os. Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albicu, tienen el goce d. 112 p.s 4 r.s anuales, y los quatro Soldados restantes á 96 p.s anuales, conforme á sus respectivas Cedulas.

S.n Fran.co 1º. d. Abril d. 1830.

Ygnacio Martinez

367

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Presupuesto del Haber ... Abr. 1, 1830

166

San Francisco

Estimate of expenditures for the cavalry.

C-B
20

1830 – Abril 1º – San Francisco –

Compañía de Caball.ª del Pres.º N.l de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Comp.a de Caballeria, é Imbalidos de ella en el Mes dela fha. Arreglado al Estado espedido en 8 de Mayo de 1828. y es como sig.e

		Haver.
1. Teniente	"	62. 6. 5/6.
1. Alferez S.º Saca su haver en Monterey		ooo o. o
2. Sargentos	" á 29 p.s o 11/3	o 58. 1. 10 2/3.
4. Cabos	" á 24 p. 2. 1 5/12	o 97. o 4 7/8
49. Soldados	á 19 p. 3. 3 7/12. 1	951. 1 7 7/12
Porla Gratificacion Mensal	"	o 45. 5 4
Imbalidos.		
3. Cabos grados de Sarg.t 2.os	" á 9 p. 3.	o 28. 1. "
4. Soldados	" á 8 p. "	o 32. " "
Total Haver.		[illegible]
S.n Fran.co 1.º de Abril de 1830.		1.275. 0. 7. 11/12

Nota

Seha Subministrado p.r esta Havilitacion de Mi Cargo ala Comp.a permanente del Presidio N.l de San Fran.co p.r cuenta del presente presupuesto en el Mes Anterior de Marzo la cantidad de "

Martinez, [Ignacio], 1774-1848 : [Apunte], Abr. 20, 1830 167

San Francisco
Memorandum re expenses/re
courier to Monterey

C-B
20

1830 - Abril 20 - San Francisco -

Conduce el Correo la Correspond.a Siguiente

	S.	D.	P.	Total
Para ese Pr.o	3,			6
Para Nom. del Señor	1,		1	0
Para Otros destinos	10,			0
Suma	14		5	6

S.n Fran.co 20 de Abril de 1830.

Martinez

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterrey

Osio, Antonio María : [Apuntes], Apr. 27, 1830 168

Monterey,
Memorandum of expenses for courier
to San José, with annotation by
[Ignacio] Martínez,

C-B
20

1830 – Abril 27 – Monterey –

Conduce la Correspondencia sigte. asaber

	1	2	7	R	R	7
De porte pa. esa oficina	"	1	"	"	3	3
francas pa. Id.	"	"	"	1	"	"
De porte pa. otros destinos	7	4	"	"	13	19
francas pa. Id.	2	"	"	1	"	"
pa. Padres	3	"	"	1	"	"
	12	5	"	3	16	22

Monterrey 27. de Abril de 1830

Antonio Ma. Osio

Nota

Son de cargo 26 r. a porte de cart.
y no 22 r. de estos rebajan 1 r.
al Admor. p. su cart., y se le dará en trada de
renta de 14 r.

rebajan 3 r. cta. C. q. se gyro pa. Sn. Diego y son liquidos 11 r. pa. la renta

Martinez

Sor. Admor. de Correos del Pueblo de
S. Jose

370

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista... May 1, 1830 169

San Francisco

Long and short military review lists (2 items)

C-13
20

1830 – Mayo 1º – San Francisco –

Compa. de Caballa. del Pres.º N. de S. Fran.co

Pie de Lista p.a la Revista de Comisario q.e han de pasar los Oficiales y Tropa de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases.	Nombres	Caballos	P.	A.	Destinos.
Capitan	Vacante		V.		
Teniente	C. Ygnacio Martinez		P.		
Alferez 1º	C. Guadalupe Vallejo			A.	En Monterrey
Idem 2º	Vacante		V.		
Armero	Vacante		V.		
Sargento graduado Alfz.	C. Jose Sanchez		P.		
Idem	Jose Berreyesa	7		A.	En Sta. Clara
Idem	Vacante		V.		
Cadetes	Vacantes		V.		
Cabo	Pablo Pacheco	3		A.	En S.n José
Otro	Apolinario Miranda	7	P.		De Guardia Prsl.
Otro	Rafael Garcia	7		A.	En S.n Fran.co Solano
Otro	Manuel Peña	3		A.	En Sta. Barbara
Otro	Vacante		V.		
Otro	Vacante		V.		
Soldados	C. Raymundo Estrada	0	P.		
	Gabriel Albisu	7		A.	En Sta. Clara
	Antonio Mesa	7		A.	En San Fran.co Solano
	Mariano Romero	0		A.	En S.n Rafael
	Sebero Albisu	2		A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Barcenas	7		A.	En San Fran.co
	Jose Jesus Mesa	5	P.		
	Juan Jose Gonzalez	7		A.	En Sta. Cruz
	Manuel Soto	4		A.	En Sta. Clara
	Rafael Mesa	0	P.		De Guardia Prsl.
	Jose Gonzalez	0		A.	En Sta. Cruz
	Anastacio Chaboya	7		A.	En San José
	Ynocencio Romero	4		A.	En Sta. Barbara
	Juan Bojorquez	7	P.		De Guardia Prsl.
	Candelario Valencia	0		A.	En San José
	Fran.co Rubio	0	P.		Preso.

Gervasio Soto .... 2. P.
Estanislado Valenzuela 2 ... A. En Sta. Clara
Manuel Alviso ..... 6 .... A. En Idm.
Ygnacio Pacheco ..... 6 .... A. En San Fran.co Solano
Jose Jesus Valencia ..... 4. P. ... De Guardia Pral.
Domingo Saenz ..... 7 .... A. En San Fran.co Solano
Jose M.a Alviso ..... 7 .... A. En Sta. Clara
Pedro Mesa .... 7. P. ... De Guardia Pral.
Fran.co Rochin ..... 6 .... A. En San Fran.co Solano
Miguel Venavides ..... 6. P.
Antonio Hernandez ... 4 ... A. En Sta. Barbara
Abelino Robles ..... o. P.
Vicente Miramontes ... 7. P.
Ygnacio Olivas .... 7 ... A. En Sta. Cruz
Jose Garcia ..... 7. P.
Cayetano Juarez ..... 3. P.
Nicolas Chavarria .. o ... A. Con licencia en el Pueblo
Ygnacio Romero ..... o ... A. En San Fran.co Solano
Ysidoro Navarro ..... o ... A. En San Jose
Blas Soria ..... o ... A. En San Fran.co Solano
Domingo Mesa ..... 7 ... A. En San Jose
Lorenzo Pacheco ..... o ... A. En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa ..... 7 ... A. En Santa Clara
Jose Ant.o Vernal ..... 7 ... A. En S.n Jose
Miguel Alvarado ..... 4 ... A. En Sta. Barbara

Extracto.

Capitan	V	1„
Teniente		1„
Alferez 1.o		1„
Ydm. 2. Vacante		1„
Armero Vacante		1.
Sargentos		2.
Ydm. V		1.
Clarines V		2.
Cabos		4.
Ydm. V		2.
Soldados		41.
Vacantes		23.
Total de Compañia		„ 80.

Altas

Bajas

La causaron los Soldados, Juan Miramontes, y Juan Saenz q.e se dieron de baja a consequencia de estar consultados p.a su Retiro;

Nicolas Berreyesa, Jose Vernal, Estevan Higuera, Fulgencio Higuera, Rafael Robles, y Juan Vernal q.e obtubieron Licencia Absoluta p.r el S.r Comandante Gral. del territorio D.n Jose M.a de Echeandia el dia 30. del Anterior Mes.

Martinez

S.n Fran.co 5. de Mayo de 1830.

Ygnacio Martinez

El Ciudadano Ygnacio Martinez, Teniente de Caballeria, Comand.te Accidental de las Armas del Presidio Nacional de San Fran.co Adm.or de Correos y Subcomisario de dho. Puerto.

Certifico: q.e los Individuos contenidos en la precedente lista, se han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la fha.

Ygnacio Martinez

372

373

1830 – Mayo 1º – San Francisco –

Compª de Caballª del Presº Nl de San Franco 161

Presupuesto del Haver que ha de Vencer esta Compañia de Caballeria é Ymbalidos de ella en el Mes de la ffha. Arreglado al Estado expedido en 8. de Mayo de 1828. y es como Sigue

		Haver
1. Teniente		62. 6. 5/6.
1. Alferez Sº Saca su haver en Monterrey		000. 0. 0
2. Sargentos	á 29 ps 1 1/3 gs	58. 1. 1 2/3.
4. Cabos	á 24 ps 2. 1 5/12	97. 0. 5 2/3
41. Soldados	á 19 ps 3. 3 7/12	795. 7. 3
Por la Gratificacion Mensal		45. 5. 4.
Ymbalidos		
3. Cabos graduados de Sargtos 2os	á 9 ps 3 rs	28. 1. "
4. Soldados	á 8 ps	32. " "
Total Haver		1.119. 6. 4 1/2

San Francº 1º de Mayo de 1830.

Ygnacio Martinez

Nota

Se ha Subministrado por esta Havilitacion de Mi Cargo ala Compª permanente de San Francº por cuenta del presente presupuesto en el Mes Anterior de Abril la cantidad de ... 3021. 0 6.

Martinez

1830 – Mayo 1º – San Francisco

Filiacion de Juan Mª Saenz, Soldado de la Compañia de Caballería del Presidio de San Francisco –

Véase el legajo del mes de Marzo del año arriba indicado.
1830 – Marzo 31 –

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], May 20, 1830 170-171

Santa Clara
Memoranda re expenses for
courier to Monterey. (2 items)

For transcript see 172.

C-B
20

1830 – Mayo 20 – Santa Clara –

[C]onduce el presente Correo la Correspond.ª Siguiente

170

	S.	D.	P.	Total
Para Monterrey de Porte .... "	2			4 r
p.ª id de Servicio .... "	2			0.
p.ª Otros destinos .... "	7.	2.	3.	0.
Total	11	2	3.	4 r.

S.ta Clara 20. de Mayo de 1830.

Martinez

S.r Adm.or de la Estafeta de Monterrey.

+ Franqueo S D. Atienza 4

1830 – Mayo 20 – Santa Clara –

Conduce el presente Correo la Correspond.a Siguiente

	S.	D.	P.	Total
Para Monterrey de oficio	2			4
P.a . . . del Servicio	1	1		0
P.a Otros destinos	7	2	3	0
Total	10	3	3	4

Sta. Clara 20. de Mayo de 1830.

Martinez

S. Adm.or Vl. Estafeta de Monterrey

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890: [Apunte], May 22, 1830 172

Monterey

Memorandum re expenses for courier to Santa Barbara

With this, transcripts for 171-172.

172

1830 – Mayo 22 – Monterey –

Conduce el presente correo la correspondencia siguiente

		1.	D.	F.	P.	F.
De porte		26. –	4.	1.	1.	74 rs.
Francas		7. –	4.	o.	1.	
De porte pa. otros destinos		29. –	8. –	3.	o.	
Francas pa. Sta. Ba.		6.	2.	3.	o.	
	Total $	68 –	18 –	7 –	2.	74 rs.

Para Pasag. 15 pesos S.

Monte. 22 de Mayo de 1830.

Mariano G. Vallejo

Sr. Admor. de los de Sta. Barba.

281

#171a

1830 – Mayo 20 – Santa Clara –

Conduce el presente correo la correspondencia siguiente:

	S.	D.	P.	Total.
Para Monterey de porte	2.	"	"	4
Para id del servicio	1.	1.	"	"
Para otros destinos	7.	2.	3.	"
Total	10.	3.	3.	4.

Santa Clara 20 de Mayo de 1830.

Martines.

Sr. Administrador de la Estafeta de Monterey. –

Carrillo, Anastasio, 1788- : [Apunte] May 26, 1830 173

Santa Barbara

Record of postal expenses with note on verso by José Antonio Domínguez.

C-B
20

Para ese ofº

1. plieg Servº. Franco - 2 -
1 ydᵒ - - ydᵒ - - - ydᵒ - 8 -
6 ydᵒ - - ydᵒ - - - ydᵒ - C.

Particulares

1 franca - - - - - - -
6. mas Con - - 10.rs

Para otros

6. pieças Con 10.rs

21 Con - - - - - 20.rs

1830 - Mayo 23 - Santa Barbª - Cartas que se remiten del punto ante dicho á la Administracion de Correos de Monterey pª que se le dé el giro correspondiente

Alas Cartas y Pliegos del Servº y publico qᵉ al margen de muestro, se servira V. dar el giro acostumbrado

Dios y Libertad. Sta Barbª 26 de Mayo de 1830.

Anastº Carrillo

Sor. Admin.or de Coy de Montª

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890 : [Apunte]. June 1, 1830 174

Monterey,
Record of expenses for courier to San Francisco. With marginal annotation by [Ignacio] Martinez.

C-B
20

1830 – Junio 1º – Monterey –

Conduce el presente Correo la correspond.a siguiente.

	S.	D.	4.	1.	F.
					39.
De Oficio p.a en of.o – –	16.	1.	1.	0.	
Francas p.a id –	02.	0.	0.	1.	00.
De Oficio p.a otras estaf.s –	00.	0.	0.	0.	00
Francas p.a id –	00.	0.	0.	0.	06.
Total	18.	1.	1.	1.	39.

Para Pasar

C

Monterey 1º de Junio de 1830.

Mariano Vallejo

Nota

Se abonan neto cargo los q.e corres ponden al Admin. del porte de cartas, y recibidas entrada de el Marzo de 29.

Martinez

Sr. Admor. de los de Tam.co

384

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890: Presupuesto del haver... June 1, 1830 175

Monterey
Estimate of expenditures for the cavalry

C-B
20

1830 — Junio 1.º — Monterey —

175

Comp.ª de Caball.ª Perman.te del Pres.º de Monterey.

Presupuesto del haver liquido q.e vence la citada Comp.ª en el mes de la fha.

			Pesos	R.s	G.s
2. Alferez 1.º	....	á 47. p.s 0 r.s 8 5/6	94.	1.	7 4/6.
1. Sargento	....	con	29.	.	11 1/3.
3 Cabos	....	á 24. p.s 2 r.s 9 5/12	72.	6	4 1/4.
22. Soldados	....	á 19. p.s 3. r.s 3 7/12	427.	1.	0 4/12.
	Ymporte		623.	1.	11 1/3.

Monterey 1.º de Junio de 1830

Mariano G. Vallejo

385

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del haber... June 1, 1830 176

San Francisco
Record of expenditures for the cavalry

C-B
20

1830 - Junio 1º - San Francisco —

Compª de Caball.ª del Pres.º N.l de S.n Fran.co

Presupuesto del haver q.e hade vencer esta Comp.ª de Caballeria é Ynvalidos de ella en el mes de la fha arreglado arreglado al estado expedido en 8 de Mayo de 1828 y es como sigue.

			A saber		
1. Teniente	con		062.	6.	5/6.
1. Alf.z 1º saca su haver en el Mont.e			000	0	0
2. Sargentos		á 29 p. 1 1/3 g.	058.	1.	10/3.
4. Cabos		a 24. p. 2 r. 1 5/12	097.	0	5 2/3
40. Soldados		a 19 p. 3 r. 3/12	776.	3.	11 5/12
Por la Gratificacion mensal			045.	5.	4.
Ynvalidos					
3. Cabos grad.s de Sarg.tos 2.os		a 9 p. 3 r.	028.	1.	0
4 Soldados		a 8 p.	032.	0	0
Total haver			1. 100.	3.	1.

S.n Fran.co 1º de Junio de 1830.

Ygn.º Martínez

Nota

Se ha suministrado por esta Havilitacion de mi cargo ala Comp.ª permanente de S. Fran.co por cuenta del presente presupuesto en el mes ant.r de Mayo la cantidad de . . . . . . 215 o. 3.

Martínez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista ... June 2, 1830

177

San Francisco

Long and short review lists (2 items)

C-B
20

1830 - Junio 2 - San Francisco -

Comp.a de Caball.a del Presidio N.l de S.n Fran.co

P.a ll.a de lista para la Revista de Comisario q.e han de pasar los Oficiales y Tropa de la expresada hoy dia de la fha.

Clases		Nombres	C.	P.	A.	Destinos
Capitan		Vacante		V.		
Teniente	C.	Ygnacio Martinez		P.		
Alf.z 1.o	C.	Mariano G. Vallejo	"		A.	En Mont.y
Alf.z 2.o		V.	"	V.		
Armero		V.	"	V.		
Sarg.to g.e de Alf.z	C.	Jose Sanchez	"	P.		
Id.		Jose Berreyeza	"		A.	En S. Clara
Id.		V.	"	V.		
Clarines		V.	"	V.		
Cabos.		Pablo Pacheco	3.		A.	En S. Jose
		Apolinario Miranda	7.	P.		
		Rafael Garcia	7.		A.	En S. Fran.co Solano
		Manuel Pena	"		A.	En S. Barbara
otro		V.	"	V.		
otro		V.	"	V.		
Soldados	C.	Raym.do Estrada		P.		
		Antonio Mesa	7.		A.	En S. Fran.co Solano
		Mariano Romero	"		A.	En S. Rafael
		Sebero Albisu	2.		A.	En S. Cruz
		Guadalupe Barcenas	7.		A.	En S. Fran.co
		Jose Jesus Mesa	5.	P.		de Guardia
		Juan Jose Gonzalez	7.		A.	En S. Cruz
		Manuel Soto	4.		A.	En S. Clara
		Rafael Mesa	"	P.		de Guardia
		Jose Gonzalez	"		A.	En S. Cruz
		Anastasio Chaboya	7.		A.	En S. Jose
		Ynocencio Romero	4.		A.	En S. Barbara
		Juan Bojorques	7.	P.		de Guardia
		Candelario Valencia	"		A.	En S. Jose
		Fran.co Rubio	"	P.		Preso
		Gervasio Soto	"		A.	Con licencia
		Estanislao Valenzuela			A.	En S. Clara
		Manuel Albisu	6.		A.	" Id.
		Ygnacio Pacheco	6.		A.	En S. Fran.co Solano

Jose Jesus Valencia	4.	P.	de Guardia
Domingo Saenz	7.		A. En S. Fran.co Solano
Jose M.a Albisu	7.		A. En S. Clara
Pedro Mesa	7.	P.	de Guardia
Fran.co Rochin	6.		A. En S. Fran.co Solano
Miguel Benavides	6.	P.	
Antonio Hernand.z	4.		A. En S. Barbara
Abelino Robles	„		A. con licencia
Vicente Miramontes	7.	P.	
Ygnacio Olivas	7.		A. En S. Cruz
Jose Garcia	7.	P.	de Guardia
Cayetano Juarez	3.	P.	
Nicolas Chavarria	„		A. Con licencia
Ygnacio Romero	„		A. En S. Fran.co Solano
Teodoro Savano	„		A. En S. Jose
Blas Cibrian	„		A. En S. Fran.co Solano
Domingo Mesa	7.		A. En S. Jose
Lorenzo Pacheco	„		A. En el Pueblo enfermo
Juan Procolo Mesa	7.		A. En S. Clara
Jose Antonio Vernal	7.		A. En S. Jose
Miguel Alvarado	4.		A. En S. Barbara

Extracto.

Capitan	V.	1.
Teniente		1.
Alferez 1.o		1.
Yd. 2.o	V.	1.
Armero	V.	1.
Sargentos		2.
Yd.	V.	1.
Clarines	V.	2.
Cabos		4.
Yd.	V.	2.
Soldados		40
Yd.	V.	24.
Total de Comp.a		80.

Altas.

Baxas.

La Causo el Soldado Gavriel Albisu, que obtuvo licencia absoluta por el Sr. Comand.te Gral. del Territorio D. Jose M.a de Echeandia el dia 31 del anterior mes.

Martinez

S.n Fran.co 2 de Junio de 1830.

Ygn.o Martinez

El C. Ygnacio Martinez Teniente de Caball.a Comand.te Accidental de las Armas del Pres.o N.l de S. Fran.co Adm.or de Correos y Comisario Subalterno de dho. Puerto.

Certifico q.e los individuos Contenidos en la presedente lista se han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la fha.

Ygn.o Martinez

1830 — Junio 2 — San Francisco —

171

Compª. de Caballª. del Presº. de Sⁿ. Franᶜᵒ.

Pie de lista para la revista de Comisario q.ᵉ han de pasar los Cabos y Soldados retirados de la expresada hoy dia de la fha.

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos.
Cabo Grad.º de Sarg.ᵗᵒ	Alejo Miranda	A.	En el Pueblo
Id. id. id.	Pedro Peralta	A.	En S. Clara
Id. id. id.	Ygnacio Alviso	A.	En S. Clara
Soldados.	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Teodosio Verdad	A.	En Id.
	Bartolome Bojorques	A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Higuera	A.	En el de S. Ygnacio

Nota

Que los tres Cabos Grad.ˢ de Sarg.ᵗᵒˢ D.ⁿ Alejo Miranda, Pedro Peralta é Ygnacio Alviso tienen el goze de 112 p.ˢ 4 r.ˢ Anuales y los quatro soldados restantes á 96 p.ˢ anuales conforme á sus respectivas cedulas.

Sⁿ. Franᶜᵒ. 2 de Junio de 1830.

Ygn.º Martinez

Lista de los soldados ... May 1 - June 8, 1830

178

n.p.

List of soldiers who ate at the Rancho

C-B
20

1830 - Junio 8 -

Lista delos Soldados que comieron en Rancho desde el dia 1.° de Mayo hasta El dia 8,, de Junio. de 830,

178

José Gabriel dela Torre
Domingo Perez
Felipe Armas
Felipe Aguila
Esteban Espinosa
José M.a Rocha
José M.a Buelna
Blas Solorzano
Gregorio Tapia
Juan Hernández

de S.n fran.co Manuel Soto,

desde 27 de Mayo asta 8. de Junio comieron.

Ramon Briones
- Noverto Martines
Tiburcio Albares

Piña, Lázaro, 1797- : [Recibo], June 9, 1830 179

San Francisco.
Receipt for wadding for cartridges

CB
20

+ Recivi p.^a hacer cartuchos p.^a la
Salba del Corpus 2 ū. cr. Manta
y ½ r.^l de hilo
S.^n Fran.^co 9. de Jun.^t de 1830.

Lazaro Piña

1830 - Junio 9 - San Francisco -
Recibo de Lazaro Piña por 20 v.s manta
p.a hacer carluchos -

Carrillo, Anastasio, 1788- : [Apunte], June 11, 1830 180

Santa Barbara

Record of expenses for courier to Monterey.

With transcript. Also transcript for similar memorandum, dated June 25, 1830 (For original, see no. 185.)

C-B
20

Para ese Oficio:

1. Pliego Serv.° F. }
7. id D. — } Francos.
6. id S. — }

Particulares

25. pzas con — — 51.r.
4. id sin cargo.
1. D. id — id.

Para Otros

1. al Serv.° Franca.
4. pzas con — — 8 r.
1. D. id sin cargo. 8

50. pzas — 59. r.

1830 — Junio 11 —
Santa Barbara —
Correspondencia que se remite del Punto arriba indicado á la Administracion de Monterey, p.a que se le dé el giro correspondiente —

180

A las Cartas y Pliegos del Servicio q.e á V. acompaño, y al margen se demuestran se servira dar el giro acostumbrado.

Dios y Libertad
Sta Barbara Junio 11 — 1830.

Anast.° Carrillo

Sor Adm.r de los C.s } Monterey

180a

Para ese oficio

1 pliego cerrado F.
7 id id ...
6 id id ...
} Francos.

Particulares

25 piezas con ... 51 rs.
4 id sin cargo ... "
1 id id id ... "

Para otros

1 al servicio ... F.
4 Piezas con ... 8 rs.
1 id sin cargo

...1 pzas. ... 59 rs.

A las cartas y pliegos del servicio que á V. acompaño y al márgen se demuestran se servirá dar el giro acostumbrado.

Dios y Libertad
Santa Bárbara Junio 11 de 1830

Antonio Carrillo

V.
Vallejo

Sor Administrador
de los de Monterey.

Para este Oficio:

1. Plieg. Servº. F.
7. id. D. —— } Marcas.
6. id. S.—

Particulares

25. pzas con — — 51. r.
4. id sin cargo.
1. D. id — id.

Para Otros

1. al Servº. Marca.
4. pzas con — — 8 r.
1. D. id sin cargo.
8

50. pzas — 59. r.

1830 — Junio 11 —
Santa Barbara —
Correspondencia que se remite del Punto arriba indicado á la Administracion de Monterey, pª que se le dé el giro correspondiente ——

180

A las Cartas y Pliegos del Servicio q. á V. acompaño, y al margen se demuestran se servirá dar el giro acostumbrado.

Dios y Libertad
Sta Barbara Junio 11 de 1830.

Anastº. Carrillo

Sor Admor. de los Correos } Monterey

Valle

180a

Para ese oficio

1 pliego cerrado F. }
7 id id — } Francos.
6 id id — }

—Particulares—

25 piezas con 51 r.s
4 id sin cargo. "
1 id id id. "

—Para otros—

1 al servicio — F
4 Piezas con ...
1 id sin cargo

51 pzas. 59 r.s

A las cartas y pliegos del servicio que á V. acompaño y al márgen se demuestran se servirá dar el giro acostumbrado.

Dios y Libertad

S.ta Santa Bárbara junio 11 de 1830

Antonio Carrillo.

V.to
Vallejo

Sor Administrador
de los de — Monterey.

Para ese oficio.

5 P. F ——

2. D. ——

3 S. ——

—— Particulares.

2 Francas.

20 Piezas con 39. c.s

— Para otros —

4 Piezas con 3. "

36. Piezas con 42. "

A las cartas y pliegos que á V. acompaño y al márgen se espresan se servirá dar el jiro acostumbrado.

Dios y Libertad, Santa Bárbara Junio 25 de 18[illegible].

Antonio Carrillo.

Sr. Administrador de los de Monterey.

Martinez, Ignacio, 1774-1848:
Relacion de Yndividuo ... q[ue] ... no puede continuar en el servicio ... Junio 18, 1830 181

San Francisco
Statement re Lorenzo Pacheco, unable to continue in the service because of illness.

C-B
20

Compª de Caballª del Presidio de Sn Francisco

1830 – Junio 18 – San Francisco –

Territorio de la Alta California

Relacion de ~~los~~ Yndividuos de tropa q. por las enfermedades q. se expresan no pueden continuar en el Servº y q. la calidad de ellas ~~son~~ acredores a los retiros q. solicita seg.n ~~las~~ copia de ~~la~~ Filiacion q. acompaña

Clases.	Nombres.	Edad.	Tiempo de Servº.			Premios que Disfrutan	Escudos de ventajas.	Achaques q. padecen	Destinos que solicitan
			Años	Meses	Dias				
~~Soldado~~	~~Manuel Alvisu~~	~~22.~~	~~4.~~	~~1.~~	~~18~~	o.	o	~~Postema y tisis~~ ...	~~Ynvalidos pª Sn Franco~~
Ydem.	Lorenzo Pacheco	24	2.	8	25	o	o	Enfermo de eridas de Jarazos	Ynvalidos pª Ydem

Como Teniente de la expdª Compª encargdo del Detall: Certifico q. por los informes que he tomado de los oficiales, sargentos y cabos de esta compañia de q. ~~son~~ es individuo comprehendidos en la anterior relacion me consta con toda certeza que dhos. individuos padecen los males que se manifiestan, y que los que asi se expresan son procedidos: el 1º de golpes de cavallo, y el 2º de heridas de accion de Guerra con los Barbaros; por lo qual son acreedores al retiro que solicitan (haviendose omitido la certificacion del Cirujano por no tenerlo esta Compª ni haver en este Pto. quien reconozca a los enfermos) y para que conste lo firme en el Presidio Nl de S. Franco a 18 del mes de Junio de 1830.

Ignacio Martinez [rubrica]

Vº Bº

Martinez [rubrica]

Vallejo, Mariano [Guadalupe], 1807-1890: [Apunte], June 16, 1830 182

Monterey
Record of expenses for courier
to San Juan.

C-B
20

1830 - Junio 16 - Monterey 182 c.

Conduc.n d[illegible] Correos de Constitucion

	1.	2.	½.	R.	4.
De porte	4	o	o	o	8
Francos	3	o	o	1	o
Pase [illegible]	4	o	o	o	o
Francos p.r ½	1	o	o	1	o
Tota[illegible] 64	11	o	o	2	8

Pesos Pad.s 4. [illegible]

Mont.y 16. de junio 1830

Mariano J. Vallejo

Adm.or del Pueblo de S.n José

397

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], June 20, 1830 183-184

San Francisco

Records of expenditures for courier to Monterey (2 items)

With this, transcript. Also included: transcript for a similar memorandum dated July 20, 1830. (For originals see nos. 191-192)

C-B
20

1830 – Junio 20 – San Francisco –

Conduce el presente Correo la Correspond.a Siguiente

	S.	D.	P.	Total
P.a este Oficio y pone	2			4
P.a id al Servicio	1.	2.	3.	"
P.a Otros Destinos	19.	"	"	"
Total	22.	2.	3.	4.s

S.n Fran.co 20 de Junio de 1830

Martinez

S.r Adm.or de la Estafeta
de Monterrey

1830 – Junio 20 – San Francisco –

184

Conduce el presente Correo la Correspond.a siguiente

	S.	D.	P.	Total
1.a de oficio del porte —	2	„	„	4
p.a id. del Servicio —	1	2	„	„
p.r otros destinos —	19	„	1	„
p.a Monterrey 2 Butter con Sonides —	—	—	2	—
Total —	22	2	3	4

S.n Fran.co 20 de Junio de 1830

Martinez

S.r D.n A.n M.a Olvera

de Monterrey —

+ Desfranqueo de tierra 2. S. particulares.

Conduce el presente correo la correspond.ª siguiente

	S.	D.	P.	Total.
Para este oficio de porte	2.	"	"	4 rs
Para id. del servicio	1.	2.	3.	"
Para otros destinos	19.	"	"	"
Total	22.	2.	3.	4 rs

San Franco. 20 de Junio de 1830.

Martinez

Sr. Administrador de la Estafeta de Monterey.

1836

Conduce el presente correo la correspondencia siguiente:

	S.	D.	P.	Total.
Para ese destino de Monterey	1.	"	"	2 r.s
Idem para id. de oficio	"	2.	2.	"
Idem id. francas....	2.	"	"	"
Para otros destinos....	8.	"	"	"
Total	11.	2.	2.	2 r.s

San Fran.co 2 de Julio de 1836.

Martinez.

Sor Administrador de la Estafeta de Monterey.—

Carrillo, Anastasio, 1788- : [Apunte], June 25, 1830 185.

Santa Barbara
Record of expenses for courier to Monterey.

For transcript, see no. 180

C-B
20

Para ese Oficio

5. P. F.
2. D. — } Primeros Serv.°
3. P. —

Particulares

2. Marcas.
20. pesos con 39 r.s

Para Otros

4. pesos con 3 r.s
36 pesos con — 42 r.s

185

1830 — Junio 25 —
Correspondencia que se remite de Santa Barb.a á la Administracion de Monterey para que se le dé el jiro correspondiente

A las Cartas, y Pliegos q.e a V. acompaño y al margen se demuestran se servirá dar el jiro acostumbrado.

Dios, y Libertad Sta Barbara Jun.o 25 de 1830.

Anast.o Carrillo

Sor Adm.or de los de Monterey

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890: [Apunte], June 29, 1830 186

Monterey,
Record of expenditures for courier
to San Blas.

1830 - Junio 29 - Monterey -

Conduce el presente Correo la correspond.[a] siguiente

	S.	D.	F.	P.	F.
De porte p.[a] esta ofn.[o]	2				4 r.[s]
Francas p.[a] id.	2	1	1		
De porte p.[a] otros destinos	0	0	0	0	0.
Francas p.[a] id.	0	0	0	0	0.
Total C.[os]					4 r.

Para Padres

Mont.[y] 29. de junio de 1830.

Mariano G. Vallejo

Sor Admor. de Cor. del Pueblo de S. José

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del haver... Jul, 1, 1830 187

Monterey
Estimate of expenditures for the cavalry.

C B
20

1830 — Julio 1º — Monterey —

187

Compª de Caballª Permª del Presº de Monterey.

Presupuesto del haver liquido que vence la citª Compª en el mes de la fha

			Pesos	Rs	Gs
2. Alferez	a 47. ps 3. rs 7 gs 5/6		94.	1.	7. 4/6
1. Sargto	con		29.		11. 1/3
3. Cabos	a 24. ps 2. rs 5 5/12		72.	6.	4 1/4
26. Soldados	a 19. ps 3. rs 3 7/12		543.	4.	8 10/12
Gratificacion			41.	5.	4.
			781.	2.	11 1/4
		Importa	781.	2.	11 1/4

Monterey 1º de Julio de 1830.

Mrno G. Vallejo

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista... July 2, 1830 188

San Francisco
Long and short military review lists (2 items)

C-B
20

1830 - Julio 2 - San Francisco - N. 188

Compa. de Caball.a del Pres.o N. de S. Fran.co

Pie de Lista p.a la Revista de Comisario q.e han de pasar los Oficiales y Tropa de e.a Compañia hoy dia de la fecha.

Clases	Nombres	Caballos	P. A.	Destinos
Capitan	Vacante	"	V.	
Teniente	C. Ygnacio Martinez	"	P.	
Alferez 1.o	C. Mariano Guad.pe Vallejo	"	A.	En Monterrey
Alfz. 2.o	V.	"	V.	
Armero	V.	"	V.	
Sarg.to grado x Alferez	C. Jose Sanchez	"	P.	
1.er Sarg.to	Jose Berreyesa	"	A.	En Sta. Clara
2.o Sarg.to	V.	"	V.	
Clarines	V.	"	V.	
Cabo	Pablo Pacheco	3	A.	En San José
Otro	Apolinario Miranda	7	P.	De Guardia Prial.
Otro	Rafael Garcia	7	A.	En San Fran.co Solano
Otro	Manuel Peña	5	A.	En Sta. Clara
Otro	Vacante	"	V.	
Otro	Vacante	"	V.	
Soldados	C. Raymundo Estrada	"	A.	En Monterrey
	Mariano Romero	"	A.	En San Rafael
	Sebero Alviso	2	A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Barcenas	7	A.	En S.n Fran.co
	Jose Jesus Mesa	5	A.	Con licencia
	Juan Jose Gonzales	7	A.	~~En~~ Sta. Cruz
	Manuel Soto	"	A.	En Monterrey
	Rafael Mesa	"	P.	De Guard.a Prial.
	Jose Gonzales	3	A.	Con licencia
	Anastacio Chaboya	7	A.	En San José
	Ynocencio Romero	4	A.	En Idem
	Juan P.o Lorenzana	7	P.	De Guardia Prial.
	Candelario Valencia	"	A.	En S.n José
	Fran.co Rubio	"	P.	Preso
	Gerbacio Soto	"	A.	En Sta. Cruz
	Ermenegildo Valenzuela	7	A.	En Sta. Clara
	Manuel Alviso	6	A.	En id. Enfermo
	Ygnacio Pacheco	6	P.	

407

Jose Jesus Valencia	4.	P.	De Guardia Pral.
Domingo Fierro	7.	A.	En San Fran.co Solano
Jose M.a Albiru	7.	A.	En Sta. Clara
Pedro Alera	7.	P.	
Fran.co Bosihin	6.	A.	En id.
Miguel Verarides	6.	P.	De Guardia Pral.
Antonio Hernandes	4.	A.	En Sta. Clara
Abelino Robles	o	A.	Con licencia
Vicente Altamonte	7.	P.	
Ignacio Olivas	7.	A.	En Sta. Cruz
Jose Garcia	7.	P.	
Cayetano Juares	3.	P.	
Nicolas Chavarria	o	A.	Con licencia
Ignacio Romero	o	A.	En San Fran.co Solano Enfermo
Isidoro Nabarro	o	A.	En San José
Blas Ibrian	o	A.	En San Fran.co Solano
Domingo Alera	7.	A.	En San José
Lorenzo Pacheco	o	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Alero	7.	A.	Con licencia
Jose Antonio Vernal	7.	A.	En San José
Miguel Albarado	4.	A.	En Sta. Barbara

Estracto

Capitan	V	1.
Teniente	ℓ	1.
Alferez 1.o	A	1.
Idm 2.o	V	1.
Armero	V	1.
Sargentos		2.
Idm.	V	1.
Clarines	V	2.
Cabos		4.
Idm.	V	2.
Soldados		39.
Idm.	V	25.
Total de Compañia		80.

Altas

Bajas

La Causo el Soldado Antonio Alera q.e Usó de licencia Absoluta el dia Ultimo del Anterior Mes en Virtud de concedida p.r el Sor Comand.te Gral. del Territorio D. Jose M.a de Echeandia.

Martinez

S.n Fran.co 2 de Julio de 1830

Ignacio Martinez

El C. Ignacio Martinez, Teniente de Caballeria, Comand.te Accidental de las armas del Pres.o N.l de San Fran.co Adm.or de Correos y Comisario Subalterno de dho. Puerto.

Certifico: q.e los Individuos Contenidos en la presente lista se han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la fha.

Ignacio Martinez

407

1830 - Julio 2 San Francisco - 188a

Compª de Caball.ª del Pres.º N. de San Fran.co

Pie de lista p.ª la Revista de Comisario q.e han de pasar los Cabos y Soldados Retirados de la expresada hoy dia de la fha.

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos.
Cabo grado de Sarg.to	Alejo Miranda	A.	En el Pueblo
id - - - id - - - id	Pedro Peralta		
id - - - id - - - id	Ygnacio Albiso	A.	En Sta. Clara
Soldados	Bartolome Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Bernal		
	Bartolomé Tiopoxq.	A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Higuera	A.	En el de San Ygnacio.

Nota

Que los tres Cabos grados. de Sargento 2.º Alejo Miranda, Pedro Peralta, y Ygnacio Albiso, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s anuales, y los quatro Soldados Retirados à 96 p.s anuales conforme à sus respectivas Cedulas.

San Fran.co 2 de Julio de 1830.

Ygn.º Martinez

A10

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del Haber... July 2, 1830 189

San Francisco
Estimate of expenditures.

C-B
20

1830 - Julio 2 - San Francisco

Compª de Caball.ª del Pres.º N.l de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e ha de vencer esta Compª de Caballeria é Imbalidos de ella en el Mes de la fha. Arreglado al Estado expedido en 8 de Mayo de 1828 y es como Sigue ... A saver

1. Teniente con ...		o 62. 6. 5 1/6
1. Alferez 1º saca su haver en Monterrey		o o o " "
2. Sargentos ...	" á 22 p.s 11 6/39	o 58 " 1. 10 2/3
4. Cabos ...	" á 24 p.s 2r. 1 5/12	o 97. o. 5 2/3
39. Soldados ...	" á 19 p.s 3r. 3 7/12	7 56. 6. 9 3/4
Por la Grati ficacion Mensal ...		o 45. 5. 4.

Imbalidos

3. Cabos graduados de Sarg.to 2º ...	" á 9 p.s 3r.	o 28. 1. -
4. Soldados ...	" á 8 p.s	o 32. " -
Total Haver ...		1. 080. 5. 10.

San Fran.co 2 de Julio de 1830.

Ygn.º Martinez

Nota

Se ha Subministrado p.r esta Havilitacion de mi cargo a la Compª permanente de San Fran.co p.r cuenta del presente presupuesto en el Mes Ant.or de Junio, la cantidad de ... " 341 p.s 7r.

Martinez

411

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta ... al soldado ... Leonardo Felis, July 16, 1830 190

San Francisco
Account of sums allotted to soldier Leonardo Felis, from the Monterey company.

c-B
20

1830 – Julio 16 – San Francisco

190

Cuenta de lo Subministrado p. esta Habilitacion de Mi Cargo al Soldado de la Compª. de Monterrey Leonardo Felis

	A Saver
Por las Subministracion. en el año de 1828	o 19 „ 3. 6.
Ydm: En el Año de 1829	o 30. 4. 8.
Ydm: En el de 1830 desde 1º de Enº hasta el dia 16. de Julio	o 26. 3. 2.
Total Cargo ps.	o 76. 3. 4

San Franco. 16. de Julio de 1830.

Ygnacio Martinez

Nota

Que esta Cantidad está ya pasada ala Havn. de Monterrey en 16. de Julio de 1830.

Martinez

412

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apuntes] July 20, 1830 191-192

San Francisco
Memoranda for expenses of
courier to Monterey (2 items)
For transcript, see no. 183.

C-B
20

1830_ Julio 20_ San Francisco_

Conduce el presente Correo la Corresp.^a^ siguiente 19

	S.	D.	P.	Total
Para ese destino de Monterrey ... "	1	"	"	2 r.^s^
de porte				
Idem p.^a^ el de Oficio ... "	"	2	2	"
Idem ... de francas ... "	2	"	"	"
Idem p.^a^ Otros destinos ... "	8	"	"	"
Total ... "	11 "	2	2	2 r.^s^

S. Fran.^co^ 20 de Julio de 1830

Martinez

S.^r^ Adm.^or^ de la Estafeta de Monterrey.

(Esparaguanon de tierra particulares 3 p.^s^ a 2 r.^s^)

Julio 27 una Manta p.^a^ forros ... 2 r.^s^

415

1830 – Julio 20 – San Francisco

192

Conduce el presente Correo la Correspond.^a^ Siguiente

	S.	D.	P.	Total
Para ese destino de Monterrey	3	"	"	2r
Y^dms.^ f.^a^ … de oficio	"	2	2	o
Y^dm.^ de francas	2	"	"	"
P.^a^ otros destinos	8	"	"	"
Total	13.	2.	2.	2r.

S. Fran.^co^ 20 de Julio de 1830.

Martinez

S.^r^ Adm.^or^ de la Estafeta
de Monterrey

414

Carrillo, Anastasio, 1788– [Apunte], July 26, 1830 193

Santa Barbara

Record of postal charges

With transcript.

C-B

20

Para el Oficio

3. P. F. á. d.
6. id. D. id. id.
8. id. S. id. id.

Para particulares

34. P.s con —— 99 rs.
6. id. francos —

Para Otros

6 P. con —— 2 rs.

63. con —— 101 rs.

Carrillo

1830 — Julio 26 —
Correspondencia que se remite de Santa Bárbara á la Administracion de Monterey para que se le dé el jiro correspondiente.

Mas Cartas y Pliegos del Serv.o Publico al mag. Sr. de muestra. Sirvase dar el jiro acostumbrado.

Dios y Livertad.
Sta. Barbara 26 de Julio de 1830.

Anast.o Carrillo

Sr. Administrad.r de los de Monterey.

Al Ciudadano

Jose

1193a

Para ese oficio.		
3.	P. F. S. N.	
6	id id id id	
6	id id id id.	
—	Para particulares —	
34	P. con . . .	99 rs.
6	id francos.	"
—	Para otros —	
6	P. con . . .	2 "
63	piezas con	101. rs.

A las cartas y pliegos del servicio y públicos que al márgen se demuestra, sírvase dar el giro acostumbrado.

Dios y Libertad. Santa Bárbara 26 de Julio de 1830.

Carrillo.

Antonio Carrillo.

Sr. Administrador de los de Monterey.

116

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Relacion ... July 31, 1830 194,196

San Francisco
Statement re José Berreyesa who requests
retirement on account of age and illness. (2 copies)
See also 195.

C B
20

Compañia de Caballeria permant.e de San Fran.co

1830 – Julio 31 – San Francisco –

Territorio de la Alta California –

Relacion del individuo de tropa q.e teniendo cumplido plazo para premio de Constancia de 35. años, está p.r su Edad y achaques imposibilitado de Continuar en el Servicio y Solicita su Retiro, siendo acreedor á uno y otro, segun Manifiesta la Copia de la filiacion q.e se acompaña –

194

Clases.	Nombres.	Edad	Servicios.	Años.	Meses	Dias.	Retiro que Solicita –
Sargento „	José Bernagera.	45.	Servicio efectivo desde 17. de Diz.re del 804. en q.e sentó plaza ...... „	25.	7.	16.	Está cansado p.r su edad y achacoso con dolores de estomago y de Cabeza q.e padece actualm.te Pide Retiro á los Dispersos de San Fran.co de la Alta California –
			Abono de tiempo de Campaña ..... „	11.	„	11.	
			Total – „	36	7	27	
			No goza de los premios anteriores.				

El Contenido en esta Relacion p.a su Retiro es acreedor á el p.r Cansado y Achacoso, segun en ella se espresa, y tiene las Circunstancias necesarias p.a el premio á que se le consulta y aun no ha obtenido segun las Ordenes q.e rigen en la Materia: lo q.e Certifico como Teniente, Comand.te y Encargado del Detall de la espresada Compañia; y p.a q.e conste lo firmo en San Fran.co á 31. de Julio de 1830.

Ygnacio Martinez

417

196 1830 — Julio 31 — San Francisco —

Compañía de Caballería permanente de S. Francisco.	Nº 12	Territorio de la Alta California.

Relacion del individuo de tropa, q. teniendo cumplido plazo para premio de constancia de 35 años, esta p.r su edad y achaques imposibilitado de continuar en el servicio y solicita su retiro, siendo acreedor á uno y otro, segun manifiesta la copia de la filiacion q. le acomp.a

Clases.	Nombre.	Edad.	Servicios.	Años.	Meses.	Dias.	Retiro q. solicita.
	Premio de 35						
Sargento.	Jose Berreyeza.	45.	Servicio efectivo desde 17 de Dic.e de 1804 en q. sentó plaza...	25.	7.	14.	Está cansado p.r su edad y achacoso con dolores de estómago y de Cabeza q. padece abitualmente Pide retiro á los Dispersos de S. Francisco de la Alta California.
			Abono de tiempo de Campaña.........	11.	0.	11.	
			Total.....	36.	7.	25.	
			No goza de los premios anteriores.				

El contenido en esta Relacion p.a su retiro es acreedor á él p.r cansado y achacoso segun en ella se expresa y tiene las circunstancias necesarias p.a el premio á q. se le consulta q.e aun no ha obtenido segun las ordenes q. rigen en la Materia: lo q. certifico como Teniente, Comand.te y encargado del Detal de la expresada Comp.a; y p.a q. conste lo firmo en S. Fran.co á 31 de Julio de 1830.

Ygnacio Martinez

420

Berreyesa, José [de los Reyes], 1784-1846 : Filiacion, Dec. 17, 1804 195

San Francisco
Enlistment record; copy by Ignacio
Martinez, July 31, 1830 (to accompany no. 194)
Original also signed by José Argüello, Juan
Pablo Amador and Gervasio Argüello.

N.B. no. 196 filed with no. 194.

C-B
20

1830 — Julio 31 — San Francisco —

Comp.ª de Caball.ª del Pres.ᵈ N. de S.ⁿ Fran.ᶜᵒ 195

Filiacion = Jose Berreyeza, hijo de Nicolas y de Gertrudis Peralta, natural del Pueblo de San Jose, dependiente del Gobno. dela Alta California, y avecindado en el citado Pueblo, su Oficio Campista, su Estatura 5. pies, 1. pulgada, su edad Veinte Años, su Religion C. A. R. sus señales estas: Pelo negro, Cejas id, Ojos pardos, nariz Regular, barbi lampiño, color triugueño. Sentó plaza Voluntariam.ᵗᵉ p.ʳ diez Años en el nominado Presidio el dia diez y Siete de Diciembre del Año de Mil Ochocientos quatro; y se le leyeron las penas q.ᵉ previene la Ordenanza y Adiciones á ella, y lo firmó quedando advertido deque es la justificacion, y no le servirá de disculpa alguna, siendo testigos los Soldados Distinguidos D.ⁿ Gervacio Arguello, y Juan Pablo Amador, ambos dela Misma Compañia = Jose Arguello = Jose Berreyeza, = Gervacio Arguello = Juan Pablo Amador = Notas = Ascendio á Cabo en 1. de Mayo de 1807 = Arguello = Ascendio a Sargento en 1.º de Noviembre de 1822 = Martinez = Juró la Independencia en 3. de Mayo de 1822 = Martinez.

Clasificacion de sus Servicios	Años.	Meses.	Dias.
Desde 17. de Diciembre de 1804. en q.ᵉ Sentó Plaza hta. 3. de Mayo de 1822 en q.ᵉ Juró la Independ.ª	17„	4„	17.
Le corresponde á este tiempo el premio de 6 r.			
Y abono de tiempo doble de Campaña desde 16. de Septiembre de 1810. hasta 27. del Mismo Mes de 1821. en q.ᵉ concluyó ----„	11„	0„	11„
Servicio efectivo desde 3 de Mayo de 1822. hta. 31. de Julio de 1830 ------------„	0 8.	2.	28.
Total ----„	36.	7	26.

Le Corresponde á este tiempo el premio de 135 r. = Ygn.º Martinez —

El C. Ygn.º Martinez Teniente y Comand.ᵗᵉ accidental dela Comp.ª de Caball.ª permante de S.ⁿ Fran.ᶜᵒ y Encargado desu Detall.

Certifico: q la Copia q.ᵉ antecede, está sacada fielm.ᵗᵉ dela Original q.ᵉ Obra en el Libro de Filiacion dela Compañia

de Mi Cargo. Y para q.e conste lo firmo en San
Fran.co á 31. de Julio de Mil ochocientos treinta.

Ygnacio Martinez

919

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista... Aug. 2, 1830 197

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

C-B
20

1830 – Agosto 2 – San Francisco

Compª de Caballª del Presº N. de S. Franco

Pie de lista pª la Revista de Comisario qe han de pasar los Oficiales y Trop.a de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	Caball.	P.	A.	Destinos
Capitan	Vacante		V.		
Teniente	C. Ygnacio Martinez		P.		
Alferez 1º	C. Mariano Guadpe Vallejo			A.	En Monterrey
Ydm. 2º	Vacante		V.		
Armero	Vacante		V.		
Sargto graduado de Alfz	C. Jose Sanchez		P.		
Ydm	Jose Berreyesa			A.	En Sta. Clara
Ydm.	Vacante		V.		
Clarines	Vacantes		V.		
Cabos	Pablo Pacheco	3		A.	En Sn José
Otro	Apolinario Miranda	7	P.		De Guardia Pral.
Otro	Rafael Garcia	7		A.	En San Franco Solano
Otro	Manuel Peña	5		A.	En Sta. Clara
Otro	Vacante		V.		
Otro	Vacante		V.		
Soldados	C. Raymundo Estrada			A.	En Monterrey
	Mariano Romero	4		A.	Con licencia en el Pueblo
	Sebero Albisu	2		A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Barcenas	7		A.	En San Franco
	Jose Jesus Mesa	5		A.	Con licencia
	Juan Jose Gonzalez	7		A.	En Sta. Cruz
	Manuel Soto	o	P.		De Guardia Pral.
	Rafael Mesa	o	P.		
	Jose Gonzalez	6		A.	En Sta. Clara
	Anastasio Chavoya	7		A.	En San Jose
	Ynocencio Romero	4		A.	Ydm.
	Juan Bojorques	7		A.	Ydm. Enfermo
	Candelario Valencia	2		A.	Ydm.
	Franco Rubio	o	P.		Preso
	Gervacio Soto	o		A.	Con licencia en la Villa
	Estanislado Valenzuela	2		A.	En Sta. Clara

Ygnacio Pacheco	6	P.	De Guardia Prâl.
Jose Jesus Valencia	4	A.	En San Fran.co Solano
Domingo Saenz	7	A.	Ydm.
Jose M.a Albisu	7	A.	En Sta. Clara
Pedro Mesa	7	A.	En S.n Fran.co Solano
Fran.co Rochin	6	A.	En el Pueblo
Miguel Venavides	6	P.	
Antonio Hernandes	4	A.	En Sta. Clara
Avelino Robles	0	A.	Con licencia
Vicente Miramontes	7	P.	
Ygnacio Olivas	7	A.	En Sta. Cruz
Jose Garcia	7	A.	En Sta. Clara
Cayetano Juares	3	P.	De Guardia Prâl.
Nicolas Chavarria	0	A.	Con licencia
Ygnacio Romero	0	P.	De Guardia Prâl.
Teodoro Nabarro	3	A.	En San José
Blas Sibrian	0	A.	En S.n Fran.co Solano
Domingo Mesa	7	A.	En San José
Lorenzo Pacheco	0	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa	7	A.	En Sta. Clara
Jose Ant.o Vernal	7	A.	En San José
Miguel Albarado	4	A.	En Sta. Barbara

Extracto

Capitan V	1
Teniente	1
Alferez 1.o	1
Ydm. 2.o V	1
Armero V	1
Sargentos	2
Ydm. V	1
Clarines V	2
Cabos	4
Ydm. V	2
Soldados	38
Ydm. V	26
Total de Compañia	80

423

Altas

Bajas

La Cursó el Soldado Manuel Albisu, q.e tuvo de licencia el dia 1.o del presente Mes.

Martinez

S.n Fran.co 2 de Agto. de 1830.

Ygn.o Martinez

El C. Ygnacio Martinez Teniente de Caballeria Comand.te accidental de las Armas del Pres.o N.l de S.n Fran.co Administrad.or de Correos, y Comisario Subalterno de dho. Punto.

Certifico: q.e los Individuos contenidos en la precedente lista, se han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la fha.

Ygnacio Martinez

424

1830 — Agosto 2 — San Francisco —

Compa. de Caball.a del Pres.o N.l de S.n Fran.co

Pie de Lista p.a la Revista de Comisario que hande pasar los Cabos y Soldados retirados de la Expresada hoy dia dela fha.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos
Cabo grado. de Sarg.to 2.o	Alejo Miranda		A.	En el Pueblo
id — id — id	Pedro Peralta		A.	En Sta. Clara
id — id — id	Ygnacio Albisu			
Soldados	Bartolomé Pacheco		A.	En el Pueblo
	Joaq.n Bernal			
	Bartolome Bojorques		A.	En el Rancho de los Pueblos
	Jose Higuera		A.	En el de S.n Ygnacio

Nota.

Que los tres Cabos grados. de Sarg.to 2.o Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s Anuales, y los cuatro Soldados restantes á 96 p.s Anuales conforme á sus respectivas Cedulas.

San Fran.co 2 de Agosto de 1830.

Ygnacio Martinez

425

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto del Haver... Aug. 2, 1830 198

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

C-B
20

1830 – Agosto 2 – San Francisco –

Compª de Caballª del Presº N. de S. Franᶜᵒ

Presupuesto del Haver q.e hade Vencer esta Compª de Caballeria é Inbalidos de élla en el Mes de la fha Arreglado al Estado Expedido en 8. de Mayo de 1828. y es como Sigue ------ „ **Haver**

1. Teniente con ------------ „		62. 6. 5/6.
1. Alferez 1.º Saca su haver en Monterrey ---- „		... „
2. Sargentos ----------------	„ á 29 p. 1 1/3	58. 1. 10 2/3.
4. Cabos ------------------	„ á 24 p. 2 r. 1 5/11	97. „ 5 2/3.
39. Soldados ---------------	„ á 19 p. 3 r. 3 7/11	758. 0. 3 3/4
Por la Gratificacion Mensual --------------		45. 5. 4.

Inbalidos.

3. Cabos grados. de Sargtᵒ 2º ----	„ á 9 p. 3 r.	28. 1. „
4. Soldados ----------------	„ á 8 p.	32. „ .
Total Haver $ -- „		1.0[illegible]. 7. 4

S. Franᶜᵒ 2 „ de Agosto de 1830.

Ygnacio Martinez

Nota

Se ha Subministrado p.r esta Havilitacion de Mi cargo á la Compª permanente de San Franᶜᵒ p.r cuenta del presente presupuesto en el Mes Anterior de Julio, la Cantidad de ------ „ 177. „ 7.

Martinez

Otra

Que el Cadete D.n Raymundo Estrada Saca su haver en Monterrey.

Martinez

Vallejo, M[aria]no G[uadalupe], 1807-1890: [Apunte], Aug. 2, 1830 199

Monterey

Record of expenses for courier to San Jose,
with marginal note by [Ignacio] Martinez.

C-B
20

1830 — Agosto 2 — Monterey

Conduce el prese.te correo la correspon. siguiente

		S.	D.	F.	P.	F.
De porte p.a esta of.o	"	8.	1.	0.	0.	16. p.s
Francas p.a id.	"	"	1.	0.	0.	00.
De porte p.a otros destinos	"	5.	0.	0.	0.	00.
Francas p.a id.	"	0.	0.	0.	1.	00.
Total #		13.	2.	0.	1.	16 p.s

Para Padres. 19 p.s

Mont.y 2. de Agosto de 1830.

M. G. Vallejo

S. Admor. del Pueblo de S.n José

Se cobraron 19 r.s de este
correo y se deben entregar
a Dn. Vallejo.
Gutierrez

Pliego, Rodrigo del : Pie de lista ... Aug. 3, 1830

200

Monterey
Review list for the cavalry
With annotations by Manuel Jimeno Casarín.

C-B
20

1830 - Agosto 3 - Monterey

200

Comp.a de Caball.o Permanente del Presidio de Monterrey

Pie de lista dela revista de Comisario pasada hoy dia dela fha

Clases	Nombres			Destinos
Alferez Cuidad.o	Rodrigo del Pliego	"	P.	"
D. agreg.o id.	Mariano G. Vallejo	"	P.	"
Sarg.to	D. Ygnacio Vallejo	"	P.	" Enfermo
Cabo	Simeon Castro	"	P.	" id.
Otro	José Avila	"	A.	En S. Mig.l
Otro	Rafael Castro	"	P.	"
Otro	Juan Hernandez	"	P.	"
Soldados	Ysidoro Soto	C	P.	" En S. Carlos
	José Arceo	C	P.	" En el Rancho Nacion.l
	José Rocha	"	P.	"
	Gil Rodriguez	"	A.	En S. Antonio
	Norb.to Martinez	"	P.	"
	Prudencio Espinoza	"	A.	En S. Luis Obpo
	Norverto Garcia	"	A.	De Correo
	Pablo Vejar	"	A.	Preso en S. Blas
	Antonio Alviso	C	P.	" De Caballada
	Juan Antonio Arceo	"	P.	"
	José M.a Buelna	"	P.	"
	Gonzalo Altamirano	"	A.	Preso p.a S. Blas
	Victorino Altamirano	"	A.	Preso id. id.
	Francisco Juarez	"	A.	En la Soledad
	Gregorio Tapia	C	P.	" De Caballada
	Blas Solorzano	"	P.	"
	Leonardo Arceo	"	A.	Preso p.a S. Blas
	Felipe Aguila	"	P.	"
	Tiburcio Alvarez	"	P.	"
	Juan Butron	"	P.	"
	José Pico	"	P.	"
	José dela Torre	"	P.	" Arestado
	Fran.co Soto	"	P.	"
	Domingo Perez	"	P.	" Asistente
	Victorino Martinez	"	A.	" En la Soledad
	Estevan Espinoza	"	P.	"
	Ramon Zuñiga	"	P.	" Asistente
	Ramon Brion	"	P.	"
	Felipe Armas	"	P.	
	Raymundo dela Torre	"	A.	Preso p.a S. Blas
	Lugardo Moriller	"	A.	De correo
	[illegible] Vetancour	"	A.	En Mexico
	[illegible]	"	P.	"

428

Buelta

Altas | Dias | Meses | Años

Juan Hernandez ascendio a cabo en 7. de Julio de 1830
Juan Eliradeo Sentó plaza en — 28. de D — de 1830

Baxas

La causo Juan Hernand.z p.r ascenso q.e obtubo de cabo en 7. de Julio de 1830

Ecstracto

Alfereces.	Sargent.	Cabos.	Soldad.s	totales
2.	1.	4.	33.	38

Monterrey 3. de Agosto de 1830.

Rodrigo del Pliego

El Ciudadano Manuel Jimeno Casarin Comis.o Subalt.o int.o del P.to de Monterrey

Certifico: Que los individuos contenidos en el antecedente pie de lista se han presentado en revista por papeleta hoy dia de la fha.

Manuel Jimeno Casarin

429

Carrillo, Anastasio, 1788- ; [Apuntes], Aug. 6, 1830 201

Santa Barbara

Record of postal expenses

C-B
20

Para el Oficio

2. E. del S. Y. cert. q. contienen alg.s Pliegos

30. P. S. Y.

Para Particulares

18. P.zos con Cargo de 49 rr.

1. d. Certificado

2. d. Y.

51. P. y 2 embol.s con 49 rr.

1830 — Agosto 4 —
Correspondencia que se remite de Santa Bárb.a á la Administracion de Monterey p.a que se le de el giro correspondiente

A las Cartas, y Plie-gos del Servicio q.e le acompaño, y á mayor q.e se anotan se serviran dar el giro de costumbre

Dios, y Libertad.
Sta Barbara Agosto 4. de 1830.

Anast.o Carrillo

S.or Adm.r de Correos de Monterey

430

Rocha, Juan José : [Carta a] Ignacio Martinez, Aug. 16, 1830 202

Monterey
Returning an account relating
to expenses for the troops at San Blas.

C-B
20

1830 – Agosto 16 – Monterey – Juan José Rocha devuelve al Teniente Martinez la cuenta de los suministros hechos á la tropa de Infantería de San Blas –

Debuelbo á V. la Adjunta cuenta de lo que suministro á la Tropa de Infª. de S.n Blas,

Con lo que contesto á su Oficio de V. fecha 25. de Julio pº. pº.

Dios y Libertad Montey. 16. de Agosto de 1830.

Juan José Rocha

Sor. Comand.te de S.n Fran.co Tenie.te dela Compª. de Caballe.ª D. Ygnacio Martinez –

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte] Aug. 20, 1830

203

San Francisco

Memorandum of expenditures for courier to Monterey.

C-B
20

1830 – Agosto 20 – San Francisco –

105

Conduce el presente Correo la correspond.^a Siguiente

	S.	D.	P.	Total
P.^a este Oficio	2			6
Adm.^n del Servicio	"	"	3	"
P.^a Otros destinos	6			"
Total	8	0	3	6

S.^n Fran.^co 20 de Agosto de 1830.

Martinez

S.^r Adm.^or de la Estafeta de Monterrey

437

× Se franqueo vna D. de Arr. de Mar.

Sánchez, José, 1772- : Prest=supuesto [!] del haber .. Oct. 1, 1830 204

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

C-B
20

1830 – Octubre 1º – San Francisco –

Compª. de Caballª. del Presº. de S. de S.n Fran.co

Prest-supuesto del haber q. vencen los Oficiales y tropa de la espresada compª. é inbalidos en el mes de la fha arreglado al estado espedido en 8. de Mayo de 1828.

A saver	Pesos	Rs	g.
1. Teniente	062.	6.	05. 1/6.
1. Alfz. P. saca su haver en Monterrey			
2. Sargtos. á 29 p. 11 1/3 g.	058.	7.	10. 2/3.
4. Cabos á 24. p. 2 r. 8 5/12	097.	0.	09. 2/3.
36. Soldados á 19. p. 3. r. 3 1/2	698.	5.	6. 3/4
Por la gratificacion mensal	045.	5.	04. "
Ynbalidos			
3. Cabos grads. de Sargtos. 2.º á 9. p. 3 r.	028.	1.	0.
4. Solds. á 8 p.	032.	0.	0.
Total Ymber	1022.	4.	1. 1/6

S.n Fran.co 1.º de Octubre de 1830.

José Sanchez

Nota

El Cadete D.n Reymundo Estrada saca su aber en Monterrey

Sanchez

Sánchez, José, 1772- : Pie de Lista ... Oct. 2, 1830 205-206

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

CB
20

1830 – Octubre 2 – San Francisco –

Compª de Caballª del Presidº N. de Sn Fran.co

Pie de Lista pª la revista de comº q. han de pasar los Oficiales y Tropa de la espresada hoy dia de la fecha

Claces	Nombres	Destinos
Capⁿ	Vacante	V.
Teñte Ciudº	Ygnacio Martinez	C. P. En Monterrey
Alfz. 1º C.	Marº Guadpe Vallejo	C. P. En id.
Yd. 2º	Vacante	V.
Armero	Yd	V.
Sargº grad. de Alfz	C. José Sanchez	P.
Yd	Jose Berreyesa	C. P. En Sta Clara
Yd	Vacante	V.
Clarines	Vacantes	V.
Cabos	Pablo Pacheco	C. P. En Sn José
	Apolinario Miranda	P.
	Rafael Garcia	C. P. En Sn Franᶜᵒ Solano
	Manˡ Peña	C. P. En Sta Clara
	Vacante	V.
	Vacante	V.
Soldados	C. Raimundo Estrada	C. P. En Monterrey
	Mariano Romero	P.
	Sebero Abrisu	C. P. En Sta Cruz
	Guadalupe Barcenas	C. P. En Sn Franᶜᵒ
	José de Jesus Mesa	C. P. De guarda.
	Juan José Gonzales	C. P. En Sta Cruz
	Manˡ Soto	C. P. De guardª
	Rafˡ Mesa	C. P. Con Licencia
	José Gonzales	C. P. En Sta Clara
	Anastacio Chaboya	C. P. Enfº
	Ynocencio Romero	C. P. En Sn José
	Juan Bojorges	C. P. En Sn Franᶜᵒ Solano
	Candelario Valencia	C. P. En Sn José
	Franᶜᵒ Rubio	C. P. Preso
	Gerbacio Soto	C. P. En Sn Rafl.
	Estanislado Varenzuela	C. P. En Sta Clara
	Ygnacio Pacheco	C. P. En Sn José
	José de Jesus Valencia	C. P. En Sn Franᶜᵒ Solano
	Domingo Saenes	C. P. De guardª
	José Mª Abrisu	C. P. En Sta Clara
	Pedro Mesa	C. P. En Sn Franᶜᵒ Solano
	Franᶜᵒ Rochin	C. P. En Sta Cruz
	Migˡ Benavides	C. P. De guardª
	Antonio Hernandez	C. P. En Sta Clara
	Vicente Mirandª	C. P. En Monterrey
	Ygnacio Olivas	C. P. En Sta Cruz
	José Garcia	C. P. De guardª
	Cayetano Juares	C. P. Con Licencia
	Nicolas Chabarria	C. P. En Sta Clara
	Ygnacio Romero	C. P. De guardª
	Teodoro Nabarro	P.
	Blas Sibrian	C. P. En Sn Franᶜᵒ Solano
	Domingo Mesa	C. P. En Sn José
	Lorenzo Pacheco	C. P. Enfº
	Juan de Prado Mesa	C. P. En Sta Clara

437

José Antonio Alcalá — — C. P. En Sta Clara
Migl Alvarado — — C. P. En Sta Barbo

Estracto.

Capn	V	1
Teniente		1
Alfz 1º		1
Ydem 2º	V	1
Armero	V	1
Sargtos		2
Yd V.		1
Clarines V.		2
Cabos		2
Yd	V	4
Sold.s		37
Ynm V		27
Total Compa		80.

Altas.

Bajas.

Se casó el soldado Abelino Robles pr haberse premultado ala de Monterrey segun lo dispuso el S. Comandte Grab. en 1º de otubre	1
Total	1

Puerto de Sn Fran.co 2. de Octubre de 1830.

José Sanchez

El C. José Sanchez Alfz Gradº de Caballa Comandte interino de este punto, Administrador de Correos y Comisario Subalterno.

Certifico: q. los indiv. contenidos en esta lista se han precentado en rebista de Comisario hoy — día de la fha.

José Sanchez

1830 – Octubre 2 – San Francisco –

Compª de Caball.ª del Presidº N. de Sn. Fran.co 205

Pie de Lista p.ª la revista de Comº q.e pasan hoy día de la fha. los Cabos y Sold.s retirad.s de la espresada Compª

Claces.	Nombres.	A.	Destinos.
Cabos grad.s de Sarg.to	Mejo Miranda	A.	En el Pueblo.
	Pedro Peralta	A.	En Sta. Clara
	Ignacio Alvisu		En el Pueblo.
Sold.s	Bartolome Pacheco		
	Joaq.n Bernal		
	Bartolome Bojorges	A.	En el rancho de las pulgas
	Jose Higuera	A.	En el de Sn. Ygnacio.

Nota

Que los tres Cabos grad.s de Sarg.to Mejo Miranda, Pedro Peralta é Ignacio Alvisu, tienen el goce de 112. ps. anuales, y los quatro Sold.s restantes el de 96. ps. conforme á sus respectivas cedulas.

Sn. Fran.co 2. de Octubre de 1830.

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772- : Cuenta ... Oct. 12, 1830 207

San Francisco
Account of duties levied on the Convoy.

C-B
20

1830 – Octubre 12 – San Francisco –

32

207

Año de 1830.

Cuenta q.e manifiesta los derechos Nacion.s q.e se han cobrado al Berg.tin Mercante nombrado Convoy y es como sigue:

	A Saber.
Por el derecho de 137. toneladas á razon de 17. r.s p.r cada una – – –	„ . 291 . 1.
Por 40. p.s cobrados á 4. Buques á razon de 10. p.s cada uno – – –	„ . 040 . „ .
Total de Derechos	o . 331 . 1.

Desquento.

Se hace de 9. p.s 7. r.s 2 g.s al 3 p.r ciento me corresponden de honorario. – – – – – – – – – –	o . 009 . 7.
Liquido á fav.r de la Nacion.	o . 321 . 2.

Puerto de S.n Fran.co 12. de Octubre de 1830.

Jose Sanchez

440

Sánchez, José, 1772– : [Cuenta], Oct. 12, 1830 208

San Francisco

Account with the Treasury

C-B
20

208

1830 – Octubre 12 – San Francisco –

Se le cobro al Bergantin Convoy p.r 137. toneladas á razon de 17. r.s lo siguiente.

	Pesos	R.s	G.s
10 pzas. de manta amarilla á 9 p.s	090.	"	"
1. pza. de Balloton en	087.	4.	"
En plata	113.	5.	"
En suma	291:	1.	"
Se hace el descuento del 3. p.r ciento	008.	5.	10 4/8.
Quedan en favor de la Nacion	282.	3:	1. 4/8.

Puerto de S.n Fran.co 12. de Octubre de 1830.

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772- : [Entradas ...] Oct. 29, 1830 209

San Francisco
Statement of duties levied from various vessels.
With additional annotation, Nov 14, by [Ignacio] Martinez.

C-B
20

1830_ Octubre 29_ San Francisco_

Entradas á favor de la Nacion y son

las siguientes.

209

De la frag.ta inglesa Nombrada Harriete p.r solo
el anclaje q.e pagó ———— 10 p.s
Y de la americana de nombre
Baltic otros ———— 10. p.s

\+ Suma ———— 20. p.s

S.n Fran.co 29. de Octubre de 1830.

Jose Sanchez

9bre 14. Por 10 p.s cobrados á la fragata
Ballenera nombrado Francisca } 10 – 0 –
Por 10 p.s p.r la fragata James ... 10 – 0 –
20 —

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista... Sept. 1, 1830 210-211

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

Attached to short list is an estimate of expenditures in the cavalry, Sept. 1, 1830, which is no. 211.

C-B
20

1830 - Setiembre 1º - San Francisco

Compª de Caballª del Pres. N. de S. Franco

Pie de lista pª la Revista de Comisario q. han de pasar los Oficiales y Tropa de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	Caballª	P. A.	Destinos
Capitan	Vacante		V.	
Teniente	C. Ygnacio Martinez		P.	
Alferez 1º	C. Marn. Guadpe. Vallejo		A.	En Monterrey
Ydm. 2º	Vacante		V.	
Armero	Vacante		V.	
Sargto. graduado Alfz.	C. Jose Sanchez		P.	
Ydm.	Jose Berreyeza		A.	En Sta. Clara
Ydm.	Vacante		V.	
Clarines	Vacantes		V.	
Cabos	Pablo Pacheco	3	A.	En San José
Otro	Apolinario Mirda.	7	P.	De Guardª Prat.
Otro	Rafael Garcia	7	A.	En San Franco. Solano
Otro	Manuel Pena	5	A.	En Sta. Clara
Otro	Vacante		V.	
Otro	Vacante		V.	
Soldados	C. Raymdo. Estrada		A.	En Monterrey
	Mariano Romero	o	P.	De Guardia Prat.
	Sebero Albirez	2	A.	En Sta. Cruz
	Guadalupe Barcen.	7	A.	En San Franco.
	Jose Jesus Mesa	5	A.	De Correo
	Juan Jose Gonzalez	7	A.	En Sta. Cruz
	Manuel Soto	o	P.	
	Rafael Mesa	o	P.	
	Jose Gonzalez	6	A.	En Sta. Clara
	Anastacio Chavoya	7	A.	En San José
	Ynocencio Romero	4	A.	Ydm.
	Juan Bojorquez	7	A.	En Sn. Franco. Solano
	Candelario Valenzª	2	A.	Con licencia
	Franco. Rubio	o	P.	Preso

Gervacio Soto	o	A.	En San Rafael
Estanislado Valenzuela	2	A.	En Sta. Clara
+ Ygnacio Pacheco	6	P.	De Guardia Prat.
Jose Jesus Valencia	4	A.	En San Fran.co Solano
Domingo Saenz	7	A.	Ydm.
Jose M.a Albiso	7	A.	En Sta. Clara
Pedro Mesa	7	A.	En San Fran.co Solano
Fran.co Rochin	6	A.	En Sta. Cruz
Miguel Venavides	6	P.	De Guardia Prat.
Antonio Hernand.z	4	A.	Con licencia
+ Abelino Robles	o	A.	En Monterrey
Vicente Miramont.s	7	P.	
Ygnacio Olivas	7	A.	En Sta. Cruz
Jose Garcia	7	A.	Con licencia en el Pueblo
Cayetano Juarez	3	A.	Ydm. ——— id
Nicolas Chabarria	o	A.	Ydm. ——— id
Ygnacio Romero	o	P.	De Guardia Prat.
Teodoro Nabarro	3	A.	En San José
Blas Ybrian	o	A.	En San Fran.co Solano
Domingo Mesa	7	A.	En S.n Jose
Lorenzo Pacheco	o	A.	En el Pueblo Enfermo
Juan de Prado Mesa	7	A.	En Sta. Clara
Jose Ant.o Vernal	7	A.	En S.n José
Miguel Albarado	4	A.	En Sta Barbara

Extracto

Capitan	V	1
Teniente		1.
Alferez 1.o		1.
Ydm. 2.o	V	1
Armero	V	1.
Sargentos		2.
Ydm.	V	1.
Clarines	V	2
Cabos		4.
Ydm.	V	2.
Soldados		38.
Ydm.	V	26.
Total de Compañia		80.

Altas

Bajas

San Fran.co 5 de 7bre. de 1830.

Ygn.o Martinez [rubric]

El C. Ygnacio Martinez, Teniente de Caballeria, Comand.te Accidental de las Armas del Presidio N.l de S.n Fran.co Administrador de Correos, y Comisario Subalterno de d.ho Punto.

Certifico: q.e los Individuos contenidos en la precedente lista, se han presentado en Revista de Comisario hoy dia de la f.ha.

Ygnacio Martinez [rubric]

1830 — Setiembre 1º — San Francisco —

Compª. de Caballª. del Presº. N. de Sn. Franco.

Pie de lista pª. la Revista de Comisario q̃ han de pasar los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada hoy dia de la fha.

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos.
Cabo graduado de Sargto.	Alejo Miranda	A.	En el Pueblo
Ydm. Ydm. Ydm.	Pedro Peralta	A.	En Sta. Clara
Ydm. Ydm. Ydm.	Ygnacio Albiru		
Soldados	Bartolomé Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaqn. Bernal		
	Bartolome Bojorq.	A.	En el Rancho de las Pulg.
	Jose Higuera	A.	En el de Sn. Ygnacio

Nota

Que los tres Cabos, graduados de Sargto. Dn. Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albiru, tienen el goce de 112 ps. 4 rs. Anuales, y los cuatro Soldados Restantes á 96 ps. Anuales conforme á sus Respectivas Cedulas.

San Franco. 1º de 7bre. de 1830

Ygnº. Martinez

417

Compa. de Caballa. del Pres.o N. de S.n Fran.co

Presupuesto del Haver q.e ha de Vencer esta Compañia de Caballeria i Ymbalidos de ella en el Mes de la fha arreglado al Estado especido en 8 de Mayo de 1828 y es como sigue

		Haver
1. Teniente	"	062.6.5 5/6
1. Alferez 3.o Saca su haver en Monterrey		000.0 0
2. Sargentos	á 29 p. 1 1/3	058.1.10 2/3
4. Cabos	á 24 p. 2.1 1/12	097.0 5 2/3
37. Soldados	á 19 p. 3.3 3/12	718.0.9 3/4
Por la Gratificacion Mensal		045.5.4.
Ymbalidos		
3. Cabos graduados de Sarg.to 2.o	á 9 p. 3 r.	028.1.0
4. Soldados	á 8 p.	032." "
Total Haver		1.017.4

San Fran.co 1.o de 7bre de 1830

Ygnacio Martinez

Nota

Se ha Suministrado p.r esta Hav.a de mi cargo á la Comp.a perman.te de San Fran.co p.r cuenta del presente presupuesto, en el Mes anterior de Agosto la Cantidad de ————— "

Martinez

Otra

Que el Cadete D.n Raymundo Estrada, saca su haver en Monterrey —

Martinez

Echeandía, [José María de], d. 1852: [Order] Sept. 1, 1830 212

Monterey

Order re courier, with annotation by [M. G.] Vallejo, and note of the arrival of the courier in Santa Clara, Sept. 3, 1830, signed by José Berreyesa.

COMANDANCIA GRAL.
YNSPECTORA DE LA ALTA
CALIFORNIA.

1830 — Setiembre 1.º — Monterey — Pasaporte para un correo conductor de correspondencia —

— " —

Monterey Sept.e 1.º de 1830.

2. P. 1. p.ª el com.te 1.
Fran.co
4. 1. 18. 18.
6.
Para Particulares
4. 1. ... 8. 1.
10. pres.

Sale el presente correo con la correspondencia del servicio y Publica. Por tanto mando á los Cabos Comand.tes de escolta hagan se conduzca sin demora al lugar de su residencia anotando al calce lo acostumbrado.

Echeandía

Sale alas Ocho dela noche del dia dela fha.

Vallejo

Sta Clara 3. de Sep.e de 1830.

Llegó el presente correo alas 6 h. y sale alas 7. del dia de la fha.

José Berreyesa

2/2

481

Pliego, Rodrigo del : [Apunte] Sept. 18, 1830 213

Monterey

Record of expenses for courier to San Francisco, with note on verso by [Ignacio] Martinez.

C-B
20

1830 – Setiembre 18 – Monterey

Conduce el presente Correo la Corresp.a sig.te

	S.	D.	F.	P.	F.	R.
De porte p.a S. Fran.co	3.	"	"	"	3.	6.
Francas p.a Ydm	1.	"	"	1.	2.	"
De porte p.a otros destinos	2.	"	"	"	2	4
Francas para Ydm	1	"	"	1	2	"
Para Padres — 2 piez.s						
Total	7.	"	"	2.	9.	10

Monterrey 18 de Sept.e de 1830.

Rodrigo del Pliego

Sor Adm.or de San Fran.co

450

Nota.

Se cobraron 8rs. de este Cargo p. lo q. los 8 rs. son de porte del Admor. y se dará abonada a la Renta de los 8rs.

Martinez

451

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], Sept. 20, 1830 214

San Francisco
Record of expenditures for courier
to Monterey

C-B
20

1830 - Setiembre 20 San Francisco —

2|4

Conduce el presente Correo la correspondencia Siguiente.

	S.	D.	P.	Total.
P.ª el Oficio	1.	"	"	"
P.ª el del Servicio	1.	"	1.	"
P.ª Otros destinos	5.	1.	"	"
Total	7.	1.	1.	"

S.ⁿ Fran.ᶜᵒ 20 de 7bre. de 1830.

Martinez

S.ʳ Adm.ᵒʳ de Estafeta de Monterrey

452

Franquicio particular de tierra 2 S. 41.

4J3

1830 – Setiembre 20 – San Francisco –
Correspondencia que se remite del punto arriba indicado á la Administracion de Correos de Monterey –

Higuera, José Ignacio, 1813- : Filiacion, Nov. 1, 1830 215

San Francisco
Enlistment record, signed with a cross; also signed by José Sánchez, Petronilo Rios and Apolinario Miranda, and with marginal annotation by (J.M. de) Echeandía.

C-B
20

Comp.ª de Caball.ª del Precid.º N.º de S.n Fran.co

215

1830 — Noviembre 1.º — San Francisco —

Filiacion

Jose Ygnacio Figueroa hijo de Antonio: y de Ambrocia Pacheco: natural del precidio de Monterrey y abecindado en el pueblo de S.n José Guadalupe: su oficio campista, su estatura á el marjen de edad de diez y siete años su R. C. A. R. sus señales estas pelo y sejas castaño claro, color rosado ojos pardos nariz abultada y caida asi á la boca sin pelo de barba.

Pies.	Pulg.	Lin.s
5.	2.	"

Sentó plasa voluntariamente p.r diez años en este precidio dia 1.º de Nobiembre del año de mil ochocientos treinta: y se le leyeron las Leyes penales q.e previene la Ordenanza y adiciones á ella: y p.r no saber escribir hizo la señal de la cruz quedando advertido de que es la justificacion y no le servira de disculpa alguna siendo testigos el Cabo de artilleria Petronilo Rios y el de igual clase de la comp.ª de Caball.a Apolinario Miranda.

A primero

Echeandia [rubric]

Jose Sanchez [rubric]

+

Petronilo Rios [rubric]

Apolinario Miranda [rubric]

455

Sánchez, José, 1772- : Presupuesto del haber ... Nov. 1, 1830 216

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

C-B
20

1830 — Noviembre 1º — San Francisco —

Compª de Caballª del Presidº N. de Sn Franco

Presupuesto del haver q. vencen los Oficiales y tropa de la espresada compª é imbalidos de ella en el mes de la fecha con arreglo á el estado espedido en 8. de Mayo de 1828.

	Pesos	Rs	Gs
1. Teniente con — — — — — — — —	062.	6.	9.
1. Alfz. saca su haver en Monterrey			
2. Sargtos á 29 ps. 11 2/3 — — — —	058.	1.	10. 2/3.
2. Cabs. á 24. ps. 2. rs 1 5/12 — — —	077.	0.	5. 2/3.
37. Soldos á 19. ps. 3. rs 3 7/12 — —	696.	5.	6. 3/4.
Por la gratificacion Mensal — —	049.	5.	2.

Imbalidos

	Pesos	Rs	Gs
2. Cabs grads de Sargto 2º á 9. ps. 3. rs — —	016.	6.	" "
4. Soldos á 8. ps — — — — — — —	032.	" "	" "
Total haver	1011.	1.	2. 1/6.

Sn Franco 1º de Novbe de 1830.

Se le facilitó á la compª en el mes anterior la cantidad de — — — 1263. 6. 4.

fecha ut supra.

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772- : Pie de Lista ... Nov. 2, 1830 217

San Francisco
Long and short review lists (2 items)

C-B
20

1830 – Noviembre 2 – San Francisco –

Compª de Caball.ª del Presid.º de S.n Fran.co

Ma. de la ... de Comp.ª q.e debe de pasar los

Ofiçiales y tropa de la espresad. hoy dia de la fecha

Clases	Nombres	Caballos	Destinos
Capitan	Vacante		
Teniente	C. Ygnacio Martinez		1. En Monterrey
Alf.z 1º	C. Mariano Guadn. Vallejo		En id.
Alf.z 2º	Vacante		
Armero	C.		
Sarg.to grad.º de Alf.z	C. José Sanchez		
Sarg.tos 1º	José Berreyesa		1. En S.ta Clara
2º			
Clarines			
Cabo	Pablo Pacheco	7	1. En S. José
Otro	Apolinario Miranda	7.	De guard.a
Otro	Raf.l Garcia		1. En S.n Fran.co Solano
Otro	Man.l Peña		1. En S.ta Clara
Otro	V		
Otro	V		
Soldados	Mariano Romero		1. guard.a
	Severo Lorenzo		En S.ta Cruz
	Guadalupe Barcenas	7.	En S. Fran.co
	José de Jesus Mesa		De guard.a
	Juan José Gonzales	7.	1. En S.ta Cruz
	Man.l Soto		De guard.a
	Rafael Mesa		De correo
	José Gonzales		En S.ta Clara
	Anastacio Chavoya		En el Pueblo Enf.o
	Ynocencio Romero		En S.n José
	Juan Borjes	7.	En el Rancho Enf.o
	Candelario Valencia	4.	1. En S.n José
	Fran.co Rubio		Preso
	Gervacio Soto		1. En S.n Rafael
	Estanislao Valenzuela		1. En S.ta Clara
	Ygnacio Pacheco		1. En S.n José
	José de Jesus Valencia	4.	1. En S.n Fran.co Solano
	Domingo Sainz	7.	1. Con licencia
	José M.a Mesa	7.	1. En ...
	Pedro Mesa	7.	1. En el Pueblo Enf.o
	Fran.co Rechin	7.	1. En ...
	Miguel Benavides		1. En S.n Fran.co Solano

Claces.	Nombres.	Cab.	P. A.	Destinos.
Sold.s	Antonio Hernandes	..	A.	En S.ta Clara
	Vicente Miramontes	7.	.. A.	En Monterrey
	Ygnacio Olivas	7.	.. A.	En S.ta Cruz
	José Garcia	7.	P.	
	Cayetano Mares	2.	P.	
	Nicolas Navarro	..	.. A.	En el Pueblo empl.o
	Ygnacio Romero	..	.. A.	En S. Fran.co Solano
	Teodoro Navarro	7.	P.	
	Blas Briar	..	A.	En id.
	Domingo Mesa	7.	.. A.	En S.n José
	Alonzo Pacheco	7.	.. A.	En el Pueblo
	Juan Prado Mesa	7.	.. A.	En S.ta Clara
	Antonio Vernal	7.	.. A.	En Monterrey
	Migl. Alvarado	..	.. A.	En S.ta Barv.a
	Ygnacio Higuera	1.	P.	

Estracto

Capitan	V	1.
Ayudante		1.
Alf.z 1.o		1.
Id. 2.o	V	1.
Armero	V	1.
Sargtos.		2.
Id.	V	1.
Clarines	V	2.
Cabos		4.
Id.	V	2.
Sold.o		37.
Id.	V	27.
Total Comp.a		80

Altas

La causo el re-
cluta Ygnacio Higue-
ra q. sentó Plaza
el dia 1.o de el pre-
sente mes de

Baja

La causo el Cade-
te C. Raimundo
Estrada q. fallecio
el dia 18. del ante-
rior mes desde
cuyo dia seso

Noviembre

Sanches

Sr

Sanches

Fran.co 4. de Nob.e de
1830.

José Sanches

El C. José Sanches Alf.z grad.o de Caball.a Comand.te interino en este punto: Administrador de correos y comisario subalterno.

Certifico: q. los indiv. contenidos en esta lista se han precentado en rebista por dia de la fecha.

José Sanches

1830 – Noviembre 2 – San Francisco –

Comp.a de Caball.a del Precid.o N. de S.n Fran.co 217a

Pre de Lista p.a la rebista de Com.o q.e pasan hoy dia de la fecha los Cab.s y Sold.s Retirad.s de la espresada Comp.a

Claces	Nombres	Año	Destinos.
Cabos Grad.s de Sarg.tos	Pedro Peralta		En 1.a Clase
	Ygnacio Alvisu		
Soldados	Bartolome Pacheco		En el Pueblo.
	Joaquin Bernal		
	Bartolome Bojorges		En el rancho de las pulg.s
	Jose Figuera		En el de S.n Ygnacio.

Baja

La causo el cabo grad.o de Sarg.to Tejo mirando que murio el dia 7. inclusive del mes de Octubre

Sanchez

Nota

Que los dos cabos grad.s de Sarg.to Pedro Peralta é Ygnacio Alvisu, tienen el goce de 112. p.s anuales; y los quatro restantes el de 96. conforme á sus respectivas cedulas.

S.n Fran.co 2. de Nov.re de 1830.

Jose Sanchez

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: [Apunte], Nov. 20, 1830 218

San Francisco
Record of expenses for courier to Monterey.

CB
20

Conduce el presente Correo la Correspa. Sigte.

	S.	D.	F.	P.	Total
Pa. este Oficio deporte ...	1	–	–	–	2r.s
Pa. id francas - - - -	2.	1.	1.	2.	"
Pa. Otros destinos - - - "	8.	1.	"	"	"
Total	11	.2	.1.	2	2r.s

Sn. Franco. 20. de 9bre de 1830.

Martinez

Sr. Admor. de Monterrey.

Se franquearon xtierra G. S. á 2rs
y vna D. 4rs y triple [illegible] Grs

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Estado de Armamento... November? 25, 1830 219

San Francisco
Report on weapons and ammunitions
supplied to the troops

In oversize,

C-B
20

SEE
OVERSIZE MATERIALS
AT
BEGINNING OF REEL

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista ... creditos, y Devitos ... Nov. 30, 1830 220

San Francisco

Statement of credits and debits for the presidio.

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Año de 1830. N. 2. 220

Lista q.e manifiesta los Creditos, y Devitos de la Comp.a del Presidio R.l de S. Fran.co ajustados por fin del presente año, y es como sigue.

	Nombres.	Creditos. Pesos. R.s G.s	Devitos. Pesos. R.s G.s
Capitan	C. Luis Ant.o Arguello	1.914. 4. 11 5/8	
Teniente	C. Ygnacio Martinez	3.584. 2. 6 3/8	
Alferez	C. Mariano G. Vallejo	000. 0. 0	
Sarg.to Grad.o de Alf.z	C. Jose Sanchez	738. 0. 6 2/8	
Ydem	José Berreyesa	242. 7. 8 6/8	
Cabo	Pablo Pacheco	820. 7. 4 2/8	
Otro	Apolinario Miranda	838. 1. 1 4/8	
Otro	Rafael Garcia	943. 1. 2 4/8	
Otro	Manuel Peña	332. 5. 9	
Cadete	C. Raymundo Estrada	823. 7. 1 3/8	
Soldados	Juan Miramontes	914. 6. 3 1/8	
	Juan Saenz	853. 5. 3 4/8	
	Nicolas Berreyesa	761. 3. 6 7/8	
	Jose Vernal	776. 7. 11 2/8	
	Gabriel Albisu	861. 7. 9 5/8	
	Ygnacio Soto	1.018. 3. 0 2/8	
	Antonio Mesa	1.260. 5. 8 2/8	
	Fulgencio Higuera	781. 0. 8	
	Rafael Robles	982. 1. 1/8	
	Juan Vernal	1.235. 2. 4 4/8	
	Mariano Romero	1.182. 1. 8 7/8	
	Severo Albisu	913. 0. 7 5/8	
	Guadalupe Barcenas	769. 0. 10 7/8	
	Jose Jesus Mesa	993. 5. 9 3/8	
	Juan Jose Gonsales	680. 1. 5 1/8	
	Manuel Soto	972. 2. 1	
	Rafael Mesa	1.042. 3. 6 1/8	
	José Gonsales	870. 0. 3	
	Anastacio Chaboya	887. 6. 2 4/8	
	Ynosencio Romero	939. 2. 5 7/8	
	Juan Bojorques	960. 7. 1 1/8	
	Candelario Valencia	890. 5. 9 4/8	
	Fran.co Rubio	706. 5. 4 5/8	
	Gervacio Soto	696. 7. 1 6/8	
	Estanislao Valensuela	601. 6. 2 6/8	
	Ala Vta.	32.792. 2. 8 3/8	000. 00

		Creditos.	Devitos.
	De la Bta.	32792. 2. 8 3/4	0 000. 00
	Manuel Albisu	385. 7. 9 3/8	
	Ygnacio Pacheco 1º.	625. 4. 10 7/8	
	Jose Jesus Valencia	510. 7. 3 2/8	
	Domingo Saenz	618. 2. 5 1/8	
	Pedro Mesa	570. 2. 10	
	Franco. Rochin	567. 4. 3 2/8	
	Miguel Venavides	560. 4. 3 6/8	
	Antonio Hernandez	558. 0. 5 6/8	
	Vicente Miramontes	526. 2. 4 4/8	
	Ygnacio Olibas	235. 2. 4 6/8	
	Jose Garcia	528. 1. 6 4/8	
	Cayetano Juarez	503. 3. 4 4/8	
	Nicolas Chabarria	472. 5. 5	
	Ygnacio Romero	510. 2. 5 7/8	
	Teodoro Navarro	494. 2. 5 5/8	
	Blas Cibrian	410. 2. 2 6/8	
	Domingo Mesa	227. 0. 6 3/8	
	Lorenzo Pacheco	556. 0. 8 3/8	
	Juan de Prado Mesa	359. 2. 0 7/8	
	Jose Antonio Vernal	399. 1. 2 6/8	
	Miguel Albarado	483. 7. 8 7/8	
	Ygnacio Higuera	003. 7. 7 5/8	
	Jose Ma. Albisu 2º.	535. 1. 11 1/8	
	Ymbalidos		
Cabo	Alejo Miranda	799. 6. 5 5/8	
Ydem	Pedro Peralta	963. 6. 3	
Ydem	Ygnacio Albisu	1.006. 5. 5 6/8	
Soldados	Bartolome Pacheco	836. 6. 3	
	Joaquin Vernal	869. 3. 2 2/8	
	Bartolome Bojorques	875. 0. 8	
	Jose Higuera	857. 6. 1 5/8	
	Lisenciados.		
	Dn. Ramon Laso	171. 5. 9 2/8	
	Mariano Soveranes	201. 2. 4 7/8	
	Antonio Pinto	306. 2. 2 2/8	
	Jose Romero	299. 5. 0 4/8	
	Jose Ma. Ortega	337. 6. 6 7/8	
	Al Frente	50961. 1. 1 1/8	000 0. 00

	Creditos.	Devitos.
Del Frente	50961. 1. 1 1/8	0. 000. 0. 00
Dn. Joaquin Estudillo	349. 4. 9 2/8	
Nicolas Higuera	208. 2. 0 3/8	
Antonio Aguilar	178. 1. 7 1/8	
Maximo Martinez	282. 6. 1 3/8	
Franco. Albisu	229. 4. 0 4/8	
Pedro Chaboya	316. 2. 0 6/8	
Sevastian Peralta	245. 4. 5 1/8	
Macedonio Lorenzana	296. 7. 0 7/	
Mariano Castro	262. 2. 4 5/8	
Cabo Jose Herrera	412. 2. 1 3/8	
Nazario Berreyesa	240. 2. 5	
Cabo Franco. Gonsales	666. 7. 2 2/8	
Salbio Pacheco	411. 5. 6 7/8	
Marcos Altamirano	455. 6. 10 2/8	
Juan Soto	225. 2. 5 7/8	
Franco. Higuera	275. 2. 0 2/8	
Jose Vernal 2º.	359. 5. 10 5/8	
Jose Antonio Albisu	375. 7. 5 4/8	
Marcos Amador	390. 7. 2 1/8	
Jose Basques	531. 3. 6 5/8	
Dn. Pedro Amador	568. 4. 6 5/8	
Tiburcio Basques	476. 2. 9 6/8	
Justo Altamirano	422. 1. 5 7/8	
Sargto. Luis Peralta	861. 6. 8 6/8	
Jose Ma. Gamez	701. 3. 2 2/8	
Canuto Boronda	753. 5. 8 5/8	
Rafael Rubio	263. 1. 9	
Cabo Jose Fernandez	584. 4. 11 1/8	
Cabo Antonio Valencia	605. 7. 10 5/8	
Manuel Higuera	610. 1. 7 2/8	
Miguel Pacheco	707. 0. 10 5/8	
Sargto. Franco. Soto	631. 3. 3 1/8	
Cabo Juan Galindo	430. 7. 6 5/8	
Cabo Ygnacio Peralta	436. 0. 2 6/8	
Cabo Antonio Soto	655. 4. 4 3/8	
Leandro Flores	684. 2. 7 4/8	
Jose Soto	906. 6. 10	
Andres Mesa	468. 1. 1 3/8	
Vicente Padilla	379. 1. 2 2/8	
Ygnacio Pacheco 2º.	261. 6. 3 2/8	
Eucebio Galindo	345. 3. 1	
Lorenso Pacheco	367. 3. 7 2/8	
Antonino Higuera	247. 3. 7 3/8	
Jose Castro	248. 2. 1 4/8	
A la Bta.	70213. 7. 9 5/8	0. 000. 0. 00

	Creditos.	Devitos.
De la B.ta „	70.213.7.9 2/8	0.000.0.00
Ramon Bojorques „	186.2.10	
Juan Miranda „	199.1.10 7/8	
Serapio Escamilla „	122.5.0 6/8	
Fermin Arriola „	100.5.2 4/8	
Hilario Miranda „	389.0.7 3/8	
Fran.co Sanchez „	121.7.7 2/8	
Bruno Valencia „	783.3.9 2/8	
Antonio Hernandez „	749.5.7 7/8	
Dolores Cantua „	854.3.0 3/8	
Agustin Bernal „	445.3.0 1/8	
Gregorio Briones „	555.0.2 6/8	
Jose M.a Albisu 1.o „	635.1.7 1/8	
Juan Pinto „	310.4.1 1/8	
Jose M.a Amador „	527.6.9	
Juan Sepulbeda „	424.1.9 6/8	
Totales „	76.619.4.11 7/8	0.000.0.00

S. Fran.co 30. de Noviembre de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Se rebajan de la anteced.te cantidad 367 p.s 3 r.s 7 7/8 g.s q.e se impusieron de mas alcanze al Soldado Lorenzo Pacheco, debiendo ser el de 556 p.s 8 3/8 g.s y quedan liquidos 76.252 p.s 1 r. 4 g.s

Fha ut supra

Martinez

4-7

Berreyesa, José [de los Reyes], 1784-1846: [Recibo], Nov. 30, 1830 221

San Francisco
Receipt to Ignacio Martinez
for salary paid him for his services
as schoolmaster in 1823.

C 13
20

1830 - Nov. 30 - San Francisco - Recibo de José Berreyera otorgado á favor del Teniente Ignacio Martinez →

221

N. 19

José Berreyera, Sargto. de la Compa. de Caballa. del Presidio Nl. de S. Franco.

Digo: q.e recibí del C. teniente Ygnacio Martinez, la Cantidad de setenta p.s en reales del Sueldo de maestro de Escuela de este Presidio, á razon de diez p.s p.r mes q.e la serbí en el año de 1823.

Son 70. p.s

Y para q.e conste doy este en el citado Presidio á 30. de Nov.e de 1830.

José Berreyera

413

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Inventario ... Nov. 30, 1830 222, 235

San Francisco
Inventory of goods turned over to
M. G. Vallejo with note of receipt
signed by Vallejo. (222) Dupl. (235)

CB
20

1830 — Noviembre 30 — San Francisco —

Ynventario de entrega q. yo el C. Ygn.o Martinez hago delas ecsist.as de esta Comp.a al C. Mariano G. Vallejo.

N. 14.

	Precio	Pes.	R.	G.
90. pes. en ex.		090.	0.	0.
7 3/4. v.s Camballa	a 2 r.s 6 g.s	002.	5.	11 1/2
24. pares de medias	a 6 r.s	18.	0.	0.
1. p.za Estameña	en	25.	0.	0.
19. 1/2 $. de Seda	a 1 p.o	19.	4.	0.
60. 1/2 v. Paño azul	a 3. p.s 4 r.s	211.	6.	0.
1. v.a Balleton	en	002.	4.	0.
3. p.as manta	a 9. p.s	027.	0.	0.
10 2/3. gruas botones	a 3. p.s	032.	0.	0.
6 1/2 lb. Tabaco	a 3. r.s 3. g.s	002.	5.	3.
4. $.s Hilo blanco	a 2. r.s	001.	0.	0.
24. Ovillos de Hilo	en	000.	6.	0.
4. libras tablas	a 1 p.o	004.	0.	0.
4. lb. Arcos	a 3. r.s 3. g.s	001.	4.	0.
2. resmas de Papel	a 4 p.s 2 r.s	008.	4.	0.
30. lb. de Arroz	a 1. r.l 2. g.s	004.	3.	0.
38 @. 23. lb. M.ca	a 2. p.s	077.	7.	0.
80 $. de Maiz	a 18. p.s r.s	181.	2.	0.
10. [illegible] Avenales	a 17. r.s	021.	2.	0.
42. [illegible] en la Mision de S. Fran.co	a 17 r.s	71.	6.	0.
6 1/2 [illegible] Abas	a 17. r.s	013.	6.	6.
6 1/2 [illegible] Chicharos	a [illegible]	013.	6.	6.
Ymporta $		790.	6.	2 1/2

S. Fran.co 30. de N.e de 1830.

Ygn.o Martinez

Recivi.

Mariano G. Vallejo

Ynventario q. yo el Ten.te C. Ygnacio Martinez formo todos los enceres pertenecientes ala Havilit.n dela Comp.a de Caba. Perman.te del Pres.o de S. Fran.co y de q.e hago entrega al C. Alf. Mariano G. Vallejo nombrado Havilit.o de esta Compania

1830 — Noviembre 30 — San Francisco —

	Precio	Pesos.	R.	G.
90. pes. en ex.		090.	0.	0.
7 3/4. v.s Camballa	a 2. r.s 10 g.s	002.	5.	11 1/2
24. pares de medias	a 6. r.s	018.	0.	
1. p.za de Estameña	en	025.	0.	
19. 1/2 $. de Seda	a 1. p.o	019.	4.	
60. 1/2. v.s Paño azul	a 3. p.s 4 r.s	211.	2.	
1. v.a Balleton	en	002.	4.	
3. p.as manta	a 9. p.s	027.	0.	
10 2/3. gruas botones	a 3. p.s	032.	0.	
6. 1/2 libras tabaco	a 3. r.s 3. g.s	002.	5.	3.
4. $. Hilo blanco	a 2. r.s	001.	0.	
24. Ovillos de Hilo	en	000.	6.	
4. libras tablas	a 1. p.o	004.	0.	
4. libras de Arcos	a 3. r.s 3. g.s	001.	4.	
2. resmas papel	a 4. p.s 2 r.s	008.	4.	
~~4. Aparejos sin [illegible]~~	~~a 5. p.s~~	~~020.~~	~~0.~~	
30. libras de Arroz	a 1. r.l 2. g.s	004.	3.	
38. @. 23. lb. Manteca	a 2. p.s	077.	7.	
80 $. de Maiz	a 18. r.s	181.	2.	
10. avenales	a 17. r.s	021.	2.	
42. [illegible] en la Mision de S. Fran.co	a 17. r.s	071.	6.	
6 1/2 [illegible] Abas	a 17. r.s	013.	6.	6.
6. 1/2 [illegible] Chicharos	a [illegible]	013.	6.	6.
Ymporta $		~~810~~ 790.	2.	2 1/2

S. Fran.co 30. de Nov.e de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta ... Nov. 30, 1830 223

San Francisco
Statement of special allocations made
by the San Francisco presidio for 1829-1830.
Marked no. 13.

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Cuenta q. Manifiesta los Suplementos q. ha echo esta Havilitacion alos Soldados dla Compa. de Monterrey, ála de Mazatlan, y alos dos Presidarios Ygno. Lugo, y Gabriel Garcia y es como sigue ---------- 226 -

		A haver		
	Año de 1829.	Pesos,	R.	G.s
N. 13.	Al Cabo Gabriel dla Torre pa. la Tropa de Monterrey ----------------- "	o 23.	1.	6.
	Al Soldado de la Misma Leonardo Pelis "	o 33.	4.	5.
	Al Presidario Gabriel Garcia ---- "	o 29.	o.	2.
	Año de 1830.			
	Ala Tropa de Mazatlan ----	o 32.	4.	"
	Al Soldado Leonardo Pelis -----	o 25.	7.	"
	Ygno. Lugo --------------	o 33.	6.	1o.
	Total	$ 177.	7	11.

San Franco. 30 de 9bre. de 1830.

Ygnacio Martinez [rubric]

470

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Certificado], Nov. 30, 1830 224

San Francisco
Statement concerning debt incurred by Raymundo Estrada to Antonio Suñol for provisions for the troops.
Document no. 12.

CB
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –
Comprobante de los viveres suministrados por
Antonio Suñol –

El C. Ygnacio Martinez Teniente de Caballeria Comand.te del Presidio N.l de San Fran.co y su Havilitado

N. 12. 224

Certifico: que haviendo facilitado D.n Antonio Suñol Siento Sincuenta y Un p.s Seis r.s a mi Antecesor C. Raymundo Estrada havilitado de la Comp.a en Viveres, Jabon, y Botas p.a la la tropa; y como no selos pagó, se hizo Cargo en su Cuenta Grat. y el citado Suñol separó esta cantidad en pago q.e le devia à D.n Enrrique Virmond y yo le di libranza contra la Comisaria de Monterrey, y otorgué mi recivo en aquella tesoreria al Comisario C. Manuel Jimeno Casarin; p.r lo q.e me resulta à mi fabor los referidos 151 p.s 6 r.s que me debo Datar en mi Cuenta Grat.

San Fran.co 30 de 9bre de 1830.

Ygnacio Martinez

47

Martinez, Ygnacio, 1774-1848: Cuenta .. a la Mision de San Jose ... Nov. 30, 1830 225

San Francisco
Account of the presidio with San Jose Mission
With annotation, Feb. 10, 1831 by Father
Narciso Durán.

1830 – Noviembre 30 –
San Fran.co (–

Año de 1830.

Cuenta q.e forma la Hab.n de S.n Fran.co ala Misión de Sam Jose desde 1.o de En.o hta. fin de 9bre. de dho. Año.

	Habonos		A saver
	Por lo Suministrado en Enero	"	96. 3. 6.
	Febrero	"	92. 0. 8.
	Marzo	"	103. 0 "
	Abril		163. 6. 8.
	Mayo	"	129. 7. 6.
	Junio	"	54. 4. 8.
	Julio	"	67. 3. 9.
	Agosto	"	51. 3. 10.
	Septiembre	"	36. 6. 8.
	Octubre	"	27. 2. 8.
	Noviembre	"	50. 0. 8.
	Havilitacion		
En En.o "	10 frezadas Pastoras	" á 12r. "	15. " "
	10 pares de Zaptos	" a id "	15. " "
	48 @ 16 lb. de Manteca Mas	" á 2p. "	97. 2. "
	50 p.s de Jabon	"	50. " "
En Mayo 1.o "	25 pares Zaptos	" a 12r. "	37. 4. "
	En Jabon		25. " "
Septbre 11 "	20 @. Mas. de Manteca	á 2p. "	40. " "
	50 f.s de Maiz	á 14r.	87. 4. "
	7. f.as de Chicharo	" a id "	12. 2. "
En 30. de dho "	7 f.as de Abas	" a id "	12. 2. "
	52 f.s de Maiz	" a id "	91. " "
	10 f.as de Abas	" a id "	17. 4. "
	8. f.as de Chicharo	" a id "	14. " "
En 30 de 9bre "	80 f.s de Maiz	" a id "	140. " "
	12 f.as de Abas	a id	21. " "
	2. f.as de Chicharo	a id "	3. 4. "
	6 f.as de frijos	" á 20r. "	15. " "
	36 @ 5 lb. Mas. de Manteca	á 2p. "	72. 3. "
	Mar.ta		1.639. 1. 7.

De la Vuelta	1.639.1.7
Por el flete de 17 F. de Semillas en dos Viajes de la Lancha de ... á 2r	42.4
Por 4 Bacas a los Artilleros ... á 7 p.	28.
Y ytt. 5 Novillos ... á 5 p.	25.
Y ytt. 2 r. p. charqui de la baquera y una Baquetilla ...	2.4
Alcanza esta Misn. hoy dia de la fha	1.737.1.7

Puerto de S. Fran.co 30 de 9bre. de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Que con esta Misma fha. se le dió Libranza á esta Misn. del presdte. Alcanze.

fha. Vt supra

Está conforme con la de la Misn.
San Jose 10 de Febo. de 1831

Fr. Narciso Duran

Martinez, Ignacio, 1774-1848 ; Lista ... Fondo de Gratificacion, Nov. 30, 1830 226

San Francisco.
Statement of accounts for goods
contributed to the church by the presidio.

C-B
20

1830 _ Nov. 30 — San Francisco —

226

Año de 1830.

Lista q. Manifiesta lo Suplido al Fondo de Gratificacion en todo el presente año. - - - - - - - - - - A saver.

Por:	1. Resma de Papel p.a la comand.a - -	004. 2. "
Ytt:	4 lr. de Xabon p.a la Ropa de la Ygles.a - - "	000 4. "
Ytt:	2 @ de Velas de Sebo p.a - - ...do y Quarteles - - - - - - - - - - - " à 2 p.s "	004 " "
Ytt:	2. Codales de Sera Pura - - " - "	000 5. "
	Total cargo - - "	009 3. "

San Fran.co 30 de 9bre de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Nota ... Nov. 30, 1830 227

San Francisco

Statement of funds allocated to the artillery, 1824-1830.

Document no. 4

1830 – noviembre 30 – San Francisco –

Nota de las Subministracion. hecha p. esta Habilitacn. q. fué á Mi Cargo al Destacam.to de Artilleria desde el Año de 1821. hta. el de 830. segun los Documentos q. la acompañan —

A saver

227

N.° 4.

	Pesos	Rs.	Gs.
En 821, 22, y 23.	2" 846.	4"	06 6/8
Pas. en 821. al Artillero José Peña	" 0" 026.	3.	05 6/8
En 824.	" 0" 750"	7"	08 4/8.
En 825.	" 0" 256.	5.	07 4/8.
En 826.	" 0" 692"	5.	02 7/8.
En 828.	" 0" 587.	7.	11.
En 829.	" 0" 867"	2"	05 6/8.
En 830.	" 0" 565.	2"	02.
Totales	6.548.	6.	6 1/8

San Fran.co 30" de Noviembre de 1830.

Ign.o Martinez

475

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... Nov. 30, 1830 228

San Francisco
Statement of moneys allocated to charitable uses, 1821- Nov. 1830
Document no. 3,

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Cuenta q. Manifiesta lo Suplido p.r esta Havilitacion q. ha corrido ámi cargo al Fondo de Gratificacion desde el Año de 1821. hta. el 30. de 9bre de 1830, como Manifiestan las listas q.e acompañan á esta Cuenta y es como Sigue.

		A Haver
		Pesos, R.s G.s
N. 3.	En el año de 1821	„ 077. 5. 2.
	En el de 1822	„ 057. 2. „
	En el de 1823	„ 062. 7. „
	En el de 1824	„ 026. „ „
	En el de 1825	„ 005. „ „
	En el de 1826	„ 004. 6. „
	En el de 1828	„ 057. 2. 3.
	En el de 1829	„ 057. 6. „
	En el de 1830. hta. 9bre	„ 009. 3. „
	Total $	„ 0,357. 7. 5.

S.n Fran.co 30 de 9bre de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota –

Se aumentan al anteced.te total la cantidad 15 p.s 5 r.s q.e en el año de 1822. se dieron en 122. carg.s de Costales de cuero crudo q.e facilitó la Mision de Sta. Cruz, y es el total de – – – – – – – – – – – – – – „ 373. 4. 5

[illegible] Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... al Piquete de Infanteria ... Nov. 30, 1830 229

San Francisco
Statement re funds allocated to the infantry at the presidio

N.B. There are no nos. 230-231.

C B
20

1830 – Noviembre
30 – San Fran.co

Año de 1824.

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de S.n Fran.co p.r las Subministracion. al Piquete de Infanteria y es como sigue

A saver

Subten.te D. Fran.co de Haro.

			Pesos. R.s G.s
Junio 5..	1 p.s de Sabon	001-0-0	
En 24.	3 v. Paño Azul de Oquapi	013-5-6 3/4	
	3 v. Manta	002-3-6.	
	2 g. Hilo	000-4-0.	029.7.0 1/4
	2 dha de Seda	000-5-0.	
En 25.	6 p.s en R.n	006-0-0	
Julio 1.o	3 p.s de Sabon	003-0-0.	
	Por los Viveres q.e tomo	004-2-1 1/2	
	Por el 2 p.% de Hav.n	000-4-0	

Sarg.to Carrillo.

Por 49 p.s 7 r.s 3 3/8 g.s en viveres en todo el año .... 049. 7. 3 3/8.

Eduardo Garnica

Por 23 p.s 4 r.s 1 1/2 g.s en Viveres desde 5 de Abril hasta fin de Agosto .... 023. 4. 1 1/2.

Total cargo .... $ 093.2.5 1/8

San Fran.co 30 de 9bre de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Nov. 30, 1830 232

San Francisco
Resumé of money allocated to the cavalry, 1821 - Nov 1830.

Document no. 1

C B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Resumen Gral. q.e Manifiestan los Haveres q.e ha Vencido la Tropa de Caball.a permanente d San Fran.co desde el Año d 1821. hta. 30. de 9bre. d 1830 ... Asaver

232

N. 1o

	Pesos	R.	G.s
En 1821	17.831.	3.	11 3/8
En 1822	18.105.	3.	2 3/4
En 1823	17.496.	7.	4.
En 1824	16.046.	5.	7
En 1825	15.500.	2.	1 3/4
En 1826	16.393.	0.	0 1/2
En 1828	18.280.	4.	9 7/8
En 1829	17.532.	3.	6.
En 11. Meses d 1830	12.910.	7.	10 3/8
Total	150.117.	6.	5 5/8

Descuento d Ynb. y Montepio.

	Pesos	R.	G.s
En 1821	0" 582.	7.	3.
En 1822	0" 590.	7.	9 1/8
En 1823	0" 573.	0.	8.
En 1824	0" 530"	3.	9.
En 1825	0" 514.	2.	8.
En 1826	0" 540.	5.	3.
En 1828	0" 607.	5.	0.
Total	3.940.	0.	4 7/8

S. Fran.co 30" d 9bre. d 1830.

Ygn.o Martinez

478

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e manifiesta el Haver... Nov. 30, 1830 233

San Francisco
Statement of salaries paid from January through November

C-B
20

1830 - Noviembre 30 - San Francisco -

Compª de Caballª del Presº Nˡ de San Franco

Lista qᵉ manifiesta el Haver qᵉ ha vencido esta Compª desde 1º de Enero hasta fin de Noviembre de 1830.

	Nombres	Asaver Pesos. Rˢ. Gˢ.
Capitan	C. Luis Antonio Arguello	337. 4. 0½
Teniente	C. Ygnacio Martinez	682. 1. 0.
Alferez 1º	C. Mariano Guadalupe Vallejo	511. 4. 0.
Sargᵗᵒ Grad. de Alfz	C. José Sanchez	320. 2. 5.
Ydem	José Berreyesa	320. 2. 5.
Cabo	Pablo Pacheco	266. 7. 4.
Otro	Apolinario Miranda	266. 7. 4.
Otro	Rafael Garcia	266. 7. 4.
Otro	Manuel Peña	266. 7. 4.
Cadete	C. Raymundo Estrada	116. 3. 9½
Soldados	Juan Miramontes	077. 5. 2⅜
	Juan Saenz	077. 5. 2⅜
	Nicolas Berreyesa	077. 5. 2⅜
	Jose Vernal	077. 5. 2⅜
	Estevan Higuera	077. 5. 2⅜
	Gabriel Albisu	097. 0. 3.
	Ygnacio Soto	058. 1. 10⅜
	Antonio Mesa	116. 3. 9½
	Fulgencio Higuera	077. 5. 2⅜
	Rafael Robles	077. 5. 0.
	Juan Vernal	077. 5. 0.
	Mariano Romero	213. 4. 4.
	Severo Albisu	213. 4. 4.
	Guadalupe Barcenas	213. 4. 4.
	Jose Jesus Mesa	213. 4. 4.
	Juan Jose Gonsales	213. 4. 4.
	Manuel Soto	213. 4. 4.
	Rafael Mesa	213. 4. 4.
	Jose Gonsales	213. 4. 4.
	A la Vta	05.957. 0. 9⅛

233

477

De la Vta ...... #5.957. 0. 9½

Anastacio Chaboya	213.4.4.
Ynosencio Romero	213.4.4.
Juan Bojorques	213.4.4.
Candelario Valencia	213.4.4.
Franco Rubio	213.4.4.
Gervacio Soto	213.4.4.
Estanislao Valensuela	213.4.4.
Manuel Albisu	135.6.9.
Ygnacio Pacheco	213.4.4.
Jose Jesus Valencia	213.4.4.
Domingo Saenz	213.4.4.
Jose Ma Albisu	213.4.4.
Pedro Mesa	213.4.4.
Franco Rochin	213.4.4.
Miguel Venavides	213.4.4.
Antonio Hernandez	213.4.4.
Abelino Robles	174.5.3⅞
Vicente Miramontes	213.4.4.
Ygnacio Olibas	213.4.4.
Jose Garcia	213.4.4.
Cayetano Juarez	213.4.4.
Nicolas Chabarria	213.4.4.
Ygnacio Romero	213.4.4.
Teodoro Navarro	213.4.4.
Blas Cibrian	213.4.4.
Domingo Mesa	213.4.4.
Lorenso Pacheco	213.4.4.
Juan de Prado Mesa	213.4.4.
Jose Antonio Vernal	213.4.4.
Miguel Albarado	213.4.4.
Ygnacio Higuera	013.3.3.

Ymbalidos.

Cabo Gradº de Sargto	Alejo Miranda	086.4.6.
Ydem. id	id. Pedro Peralta	103.1. "
Ydem. id	id. Ygnacio Albisu	103.1. "
Soldados	Bartolo Pacheco	088. " . "

Al Frente 12.646. 7. 10⅞

Del Frente 12.646. 7. 10⅞

Joaquin Vernal	088. " . "
Bartolo Bojorques	088. " . "
Jose Higuera	088. " . "

Total 12.910. 7. 10⅞

S. Franco 30. de Noviembre de 1830.

Ygnacio Martinez

480

481

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta ... Nov. 30, 1830 234

San Francisco

Statement of sums allocated by the presidio to the battery of the port, 1821-1830.

N B (1) no. 235 filed with no. 222
(2) There is no no. 236.

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco – N.º 9.

Cuenta q.e manifiesta los Suplementos q.e ha echo esta Havilitacion de mi Cargo ala Bateria de este Puerto en los Años q.e se citan y es como Sigue .... A Haver

234

Año de 1821.

	A Haver
Por: 1 1/2 v.r de Lancarte p.a Saqueteres de Cartuchos, y 3 6. Ylo Ruso Entregados al Encargado Soto Mayor .... à 5 r. "	007. 2. "

Año de 1822.

Por 1 1/3 v. de Escarlata p.a una Vandera N.l y 4 p. pag. p.r la echura alos Soldad.s de Inf.a Camica y Sta Ana Dias .... "	014. 5. "

Año de 1828

Por: 6 lb. de Sebo p.a las cureñas y Herrajes ... "	000. 3.
Y.n: 5 r. pag. à los Ind.s q.e condujeron la Polvora dela Playa p.r ord.n del Cap.n C. Luis Arguello "	000. 5. "
Y.n: 1 1/4 v. Jana y Ar.l Ylo p.a Saqueteres dela Salba eldia 16. de 7bre .... "	001. 0. 6.
Y.n: 12. Manos de papel p.a Cartuchos de fucil del Repuesto à 6 p. Resma	003. 3. "
Y.n: 5 v.r Manta p.a Saqueteres y 1/2 lb. Ylo ... "	005. 5. 6.

Año de 1830

Por 12 v. Manta p.a Saqueteres dela Salbas del Corpus y 12. de Diz.re Entreg. al Cabo Lazaro Piña "	006. " "
Total	$ 039. 0 "

San Fran.co 30. de 9bre de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Se aumentan 7 p. de una Bosina, 5 p. de frazada Verde p.a la Vandera y 1 p. en Ylo y Seda .... " 013. " "

Total .... " " 052. 0. 0

Ylla dicho

M[artinez], I[gnacio], 1774-1848: [Orden de pago], Nov. 30, 1830 237

San Francisco

Order to pay Mission San Francisco Solano for goods supplied to the presidio.

Copy, in hand of I. Martinez.

C-B 20

1830 - Noviembre 30 - San Fran.co -
Cópia de una orden de pago, Mexico
contra el Habilitado de Calif.a a
favor de la Mision de San Francisco -

Copia =

Sor. Havilitado Gral. de Californias =

Sirvase V. poner adisposicion dela Mision de San Fran.co Solano, la cantidad de 366 p.s 2 r.s 1 g.o p.r otros tantos q.e han importado los viveres q.e ha ministrado, en los años de 1829. y 1830. ala tropa dela Escolta de esta Mision; los q.e p.r esta y su recivo dela persona aquien los percivira ó endosare, seran abonados y descontados del haver de esta Comp.a S.n Fran.co 30. de 9bre de 1830 =
J. M =

237

474

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... Nov. 30, 1830 238

San Francisco
Statement of moneys received from duties on hard liquor.

CB
20

1830_ Noviembre 30 _ San Francisco _

238

Año de 1830.

Cuenta q.e manifiesta los Propios y Arbitrios de las Entradas que há havido de Aguardientes, y es como sigue.

		Asaver.
Juana Briones 1. galon	„	001. „ . „
Apolinario Miranda 6. id.	„	006. „ . „
Juan Saenz 5 p. de multa q.e le impuso el Govierno	„	005. „ . „
Total	„	012. „ . „

S. Fran.co 30. de Nov.e de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota.

Que en el año 25. 26. y 28. no hubo ninguna entrada de Aguard.te

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta... Nov. 30, 1830 239

San Francisco

Postal accounts, Jan. 1 - Nov. 30, 1830

C-B
20

1830 – Nov. 30
San Fran.co "

Republica Mexicana

Administracion dela Estafeta del Puerto de S.n Fran.co } { Alta Califor.a Año de 1830.

Cuenta Ordenada y Relacion Jurada q.e Yo el Ciudadano Teniente Ignacio Martinez, Administrador dela Estafeta del Presidio referido doy ála Adm.on Gral. de Mexico del Valor y gastos q.e ha tenido dha. Estafeta desde 1.o de En.o hta. 30. de Noviembre de dho. Año p.r el Correo terrestre con distincion de Clases en la forma Siguiente. Pesos. R.

Cargos.

Valor Entero de las Cartas y Plieg.s entrados en esta Estafeta en el Año desta cuenta, y delas franqueadas.

Primeramente: son Cargo 20 p.s Valor delas Cartas q.e han entrado en el año de esta Cuenta correspondiente á esta Estafeta, delas franqueadas p.a diversas partes como consta p.r menor delas Relacion.s Mensales, y Asientos delos Libros de esta Oficina donde se Ataba este asiento del total cargo dela Correspond.a con distincion delas remitidas á otras y el pormenor de lo q.e importó la q.e se cobró en esta, q.e con toda distincion lo comprueban las partidas Siguient.s

	Valor de la correspond.a de tierra.	Ydm de la Maritima.	Cartas franqueadas.
Ent.e de Enero	o	o	o
Febrero	o .. 2.	o ... 2.	o ... 2.
Marzo	1 ... 1.	"	"
Abril	1 ... o	o ... 3	"
Mayo	2 ... 4.	1 ... 1.	" ... 4.
Junio	3 ... 4	1 ... 5.	" ... 4.
Julio	"	"	... 4.
Agosto	2 ... "	" ... 3.	
Septiembre	1 ... 2.	"	... 4
Otubre	"	"	
Noviembre	"	"	2 ... 6.
Son los Mismos	11 p. 5.	3 p. 7	5 p. ..

	Veinte ps. q. ban citados - - - -	020 " " "

Importando las partidas de esta Cuenta ro- gim y en la forma q. ban explicados los figu- rados Veinte ps. ps. cuya Satisfaccion rdan las partidas de Data Siguientes —

Data

Gastos de Oficina:	Son Data: 3 rs. de papel, tinta y plu- mas - - - - - - - - - - - - - - -	0 0 0 " 3. "
Ytt:	Son Data: 1 p. 7 rs. q. al 10 p% me corresponden de honorario - - - -	0 0 1. 7. "
Ytt:	Son Data: 17 ps. 6 rs. q. produjo li- quidos esta Estafeta en el Año de esta Cuenta, los Mismos q. sa- tisfago con la adjunta Libran- za contra el Havilitado Gral. de Californias, y a fabor de la Renta Nacional. - - - - - - - - - - - -	0 17 " 6. "
	Total Data	" 020 - 0. 0
	Idem. de Cargo	" 020 " " "
	Igual (S. Y.)	" 000 " " "

San Fran.co 30 " de Noviembre de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... Nov. 30, 1830

240

San Francisco
Statement of money received from other
presidios, 1828-1830
Document no. 6.

C-B
20

1830 - Noviembre - 30 - San Francisco -

Cuenta q. Manifiesta las Cantidades q.e se han Recivido p.r esta Havilitacion d. San Fran.co de las Comisarias d. S.n Diego, Sta. Barbara, y Monterrey; y es como sigue ---------- Haver

	Pesos	R.	G.s
Año de 1828.			
De Monterrey ---------- "	931.	4.	"
Año de 1829.			
De Monterrey ---------- "	180	"	"
De San Diego ---------- "	3.000.	"	"
Año de 1830			
De Monterrey ----------	2.577.	1.	5.
De la Havilitacion d. S.ta Barbara "	134.	4.	5¼
Total $ -- "	6.823.	1	10¼

N. 6.

S.n Fran.co 30. d. 9bre. d. 1830.

Ygnacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta .. Nov 30, 1830 241-242

San Francisco

Account with the presidio at Monterey, 1821-1826. 2 variants.

No. 241 marked Doc. no. 18.

C-B
20

1830 - Noviembre 30 - San Francisco - N.º 18.

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de S. Fran.co ala de Monterey relativa alos años de 1821. hasta el de 1826. y es como sigue ------------ Asaver

Cargos		Pesos.	R.s	G.os
Por 30 v.s Bayeta Encarnada Rusa	á 2p.s 2 r.s	067.	4.	"
Ytt. 30 paquetes de Ylo blanco fino	á 4p.s	120.	"	"
Ytt. 26 3/4. v.s Paño asul de 2.a ancho	á 7p.s	187.	2.	"
Ytt. 123. dhas. id. id. id.	á 5.p.s	615.	"	"
Ytt. 40. dhas. id. de Grana entrefino	á 7p.s	280.	"	"
Ytt. 93. dhas. id. asul ordinario	á 3p.s	279.	"	"
Ytt. 27½ dhas. id. obscuro ancho	á 7p.s	192.	4.	"
Ytt. 21. pares de medias de Ylo de hombre	á 10 r.s	026.	2.	"
Ytt. 13. dhas. id. de Niñas	á 3. r.s	014.	5.	"
Ytt. 16½ lb Ylo de Colores	á 18. r.s	037.	1.	"
Ytt. 650. Agujas N.o 3. el Papel	á 4 r.s	003.	2.	"
Ytt. 37½ v.s de Cotin listado de 7/8.	á 1.p.o	037.	4.	"
Ytt. 200. dhas. id. de quadritos asules	á 5. r.s	125.	"	"
Ytt. 83. dhas. de Yndianilla de 7/8	á 10 r.s	103.	6.	"
Ytt. 40. dhas. id. de 2/3.	á 1. p.o	040.	"	"
Ytt. 1. Papelera fina p.a el Sr. D.n Pablo Sola	40p.s }			
Ytt. 2. asafates dorados	20p.s }	064.	"	"
Ytt. 2. dhos. id. Chicos	4p.s }			
Ytt. 76. p.s importe de un Cajonsito de Cristal, 2. Docenas de tacitas finas y 1 tto. de Lacre, remitido al mismo Sr. Gov.or D.n Pablo de Sola		076.	"	"
Ytt. 2. @ de Perdigones p.a D.n Mariano	en	012.	"	"
Ytt. 2. Docenas Botones q.e faltaron en la remesa q.e condujo el Cabo Soto	en	002.	5.	4.
Ytt. 1. lb. de tabaco q.e faltaron en la una y med.a @	en	000.	6.	6.
Ytt. 3. @ de fierro platina q.e p.r ord.n de D.n Luis Arguello condujo la Rober	en	016.	2.	"
Ytt. ½ @ de Acero id. id.	en	004.	6.	"
Ytt. 9. p.s en metalico al Cabo Villavicencio, y Soldados Lugardo Aguila y Jose M.a Rocha		009.	"	"
Ytt. 493 p.s 1. r.s 7¾ g.os q.e salio alcanzando p.r esta Hav.on el Sold.o q.e hera de esta Comp.a Ygn.o Soro como consta dela juste q.e me remitio		493.	1.	7¾.
Ala Bta.		2.807.	3.	5¾.

De la Bta. 2.807. 3. 5¾

Por 650 p.s 6 r.s 5⅜ gr.s q.e asimismo salio alcansando el Cabo Canuto Boronda como consta de su ajuste 650. 6. 5⅜

Ytt. 27½ v.s de Lienso blanco .... 027. 4.

Ytt. 3 p.s 4 r.s en Javon q.e se les ministró á la tropa de esa Comp.a q.e trajo el Alf.z D.n Santiago Arguello, cuya lista tengo remitida .... 003. 4.

Ytt. 2 p.s 6 r.s 3 gr.s que se le suministraron a la cuñada del Cabo Jose M.a Castillo p.r orden de dho. Sr. Sola .... 002. 6. 3.

Ytt. 16 p.s 3 r.s 11 gr.s que asimismo se le facilitaron al citado Castillo en Viveres de 825. en el tpo. q.e estubo preso en este Presidio por orden de dicho Sr. .... 016. 3. 11.

Ytt. 3 p.s de tres fresadas pastoras con q.e fueron abrigados los generos .... 003. " . "

Total Cargo 3.471. 4. 1⅛

Havonos

Por 40 fan.s de trigo que recivi del Diesmo del Pueblo de S. Jose .... 080. " . "

Ytt. 824 p.s 4 r.s aque aciende la nota de los generos q.e recivi por el Cabo Soto en fha 28. de Septiembre de 1825 .... 824. 4. "

Ytt. 313 p.s 4 r.s q.e asimismo aciende la nota de los generos q.e recivi p.r el Cabo Jose Berreyesa en fha. 16 de Febrero de 1822 .... 313. 4. "

Ytt. 2.148 p.s 3 r.s 4 gr.s aque aciende la nota de los generos que recivi de la Goleta Rober en fha. 28. de Sep.e de 1824 .... 2.148. 3. 4

Ytt. 630 p.s importe de 30 Fuciles á 7½ p.s, 40 Tuñetes de Polbora á 10 p.s, y 1 sable en 5 p.s q.e recivi por esa Havilitacion .... 630. " . "

Ytt. 320 p.s valor de 20. Carabinas, y 20 Espadas, q.e recivi asi mismo p.r esa Havilitacion por orden del Sr. Comand.te Gral. .... 320. " . "

Ytt. 667 p.s 1 r.s 8 gr.s que salio alcansando el Soldado q.e hera de esta Comp.a Vitorino Altamirano .... 667. 1. 8.

Ytt. 639 p.s 3 r.s 1¾ gr.s q.e asimismo salio alcansando el Soldado Gonsalo Altamirano .... 639. 3. 1¾.

Ytt. 384 p.s 7 r.s 2⅛ gr.s que asimismo salio-

6.223. o. 1¾.

Al frente ....

Del frente .... 6.223. o. 1¾.

alcansando el Soldado que hera de esta Compañia Leonardo Feliz 384. 7. 2⅛

Total Abonos 6.607. 7. 3⅞

Id. de Cargos 3.471. 4. 1⅛

Deve la Havilitacion de S. Fran.co 3.136. 3. 2¾

San Fran.co 30. de Nov.e de 1830.

Ygnacio Martinez

Nota

Se aumentan á los antecedentes havonos 774 p.s 1 r.s 9 g.s q.e salio alcansando en su cuenta el Soldado Esteban Higuera, y 507 p.s 2 r.s 10 g.s q.e asi mismo alcanzó el Soldado Avelino Robles y es el total de 1.281 p.s 4 r.s 7 g.s y es el total de esto 4.417. 7. 9¾

fha ut supra

Martinez

1830 - Noviembre 30 - San Francisco —

242

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de S. Fran.co ala de Monterey Relatiba alos años de 1821. hasta el de 1826. y es como Sigue

Cargos

		Asaver Pesos	R.	Gr.s
Por 30. v.s Bayeta Encarnada Rusa	á 2. p.s 2 r.s	067.	4.	0.
Y.tt 30. Paquetes de Ylo blanco fino	á 4 p.s	120.	"	"
Y.tt 26 3/4. v.s Paño asul de 2.a ancho	á 7 p.s	187.	2.	"
Y.tt 123. dhas. id. id. id.	á 5. p.s	615.	"	"
Y.tt 40. dhas. id. de Grana entrefino	á 7 p.s	280.	"	"
Y.tt 93. dhas. id. asul ordinario	á 3 p.s	279.	"	"
Y.tt 27 1/2. dhas. id. obscuro ancho	á 7 p.s	192.	4.	"
Y.tt 21. pares de Medias de Ylo de hombre	á 10 r.s	026.	2.	"
Y.tt 13. dhas. id. de Niñas	á 9 r.s	014.	5.	"
Y.tt 16 1/2. lb. Ylo de Colores	á 18 r.s	037.	1.	"
Y.tt 650. Agujas N.o 3. el Papel	á 4 r.s	003.	2	
Y.tt 37 1/2 v.s de Coin listado de 7/8	á 1 p.o	037.	4.	"
Y.tt 200. dhas. id. de Quadritos asules	á 5 r.s	125.	"	"
Y.tt 83. dhas. de Indianilla de 7/8	á 10 r.s	103.	6.	"
Y.tt 40. dhas. id. de 2/3.	á 1. p.o	040.	"	"
Y.tt 1. Papelera fina p.a el Sr. D.n Pablo Sola	40 p.s			
Y.tt 2. asafates dorados	20 p.s	064.	"	"
Y.tt 2. dhos. id. Chicos	04 p.s			
Y.tt 2. C.a de Perdigones p.a D.n Mariano	en "	012.	"	"
Y.tt 2. Dosen.s Botones q.e faltaron en la Remesa q.e condujo el Cabo Soto	en "	002.	5.	4.
Y.tt 4. lb. de tabaco q.e falt.n en la 1/2 C.a	en "	000.	6.	6.
Y.tt 9. C.a de Fierro platina q.e por orden de D.n Luis condujo la Rober	en "	016.	2.	"
Y.tt 1/2. C.a de Asero id. id.	en "	004.	6.	"
Y.tt 9. p.s en metalico al Cabo Villavicencio, y Sold.s Lugardo Aguila y Jose M.a Rocha	"	009.	"	"
Y.tt 493. p.s 1. r.s 7 3/4. g.s q.e salio Alcansando por esa Hav.on el Sold.o q.e hera de esa Comp.a Yon.o Soto, como consta del ajuste q.e me remitio	"	493.	1.	7 3/4.
Ala Buelta		2.731.	3.	5 3/4

492

De la Buelta . . . . „ 2.731. 3. 5 3/4.

Por 610. p.s 6 r.s 5 3/8. gr.s que asimismo salió alcanzando el Cabo Cancio Borondo como consta de su ajuste . . . . . . „ . . . . . . „	610. 6. 5 3/8.
Ytt. 27½ v.s de Lienso blanco . . . „ . . . . . „	027. 4. 0.
Ytt. 3 p.s 4 r.s en Javon q.e seles ministró ala tropa de esa Comp.a q.e trajo el Alf.z D.n Santiago Arguello, cuya lista tengo remitida . . . . „	003. 4. 0.
Ytt. 76. p.s importe de un cajonsito de Cristales, dos Dosenas de tasitas finas, y una libra de Lacre remiada al S.or Governador D.n Pablo Sola . . . . „	076. 0. 0.
Ytt. 2 p.s 6 r.s 3. gr.s q.e se le subministraron ala Cuñada de Jose M.a Castillo p.r ord.n de dho. Sr. . . . . . . „	002. 6. 3.
Ytt.	
Total Cargo . . .	3.452. 0 2 1/8

Havonos

Por: 40. fan.s de trigo que recivi del Diesmo del Pueb.o de S. Jose . . . à 2 p.s . . „	080. „ „
Ytt. 824. p.s 4. r.s haq.e hasciende la Nota de los Generos q.e recivi p.r el Cabo Soto en fha. 28. de Jbre de 1821 . . . . . . „	824. 4. „
Ytt. 313 p.s 4 r.s q.e asimismo hasciende la Nota de los Generos q.e recivi por el Cabo Jose Berreyesa en fha. 15. de Febrero de 1822. . . . . „	313. 4. „
Ytt. 2.148 p.s 3 r.s 4 gr.s haque hasciende la Nota de los Generos q.e recivi de la Goleta Rober en fha. 28. de Sep.e de 1824. . . . . „	2.148. 3. 4.
Al frente . . . . . „	3.966. 3. 4.

493

Del frente . . . . „ 3.966. 3. 4.

Por: 630. p.s importe de 30. Fusiles à 7½ p.s, 40. cuñetes de Polbora à 10. p.s, y 1. Sable en 5. p.s q.e recivi p.r esa Hav.n . . „	630. „ . „
Ytt. 320 p.s valor de 20. Carabinas y 20. Espadas q.e recivi de esa Havilit.n por orden del Sr. Com.te Gral . . . . . . „	320. „ . „
Ytt. 667. p.s 1. r.s 8 gr.s que salió Alcansando el Soldado que hera de esta Comp.a Vitorino Altamirano . . . „	667. 1. 8.
Ytt. 633. p.s 3. r.s 1 3/4. gr.s que hasimismo salió Alcanzando el Soldado Gonsalo Altamirano . . . . „	633. 3. 1 3/4.
Ytt. 384. p.s 7. r.s 2 1/2. q.e asimismo Alcansó el soldado q.e hera de esta Comp.a Leonardo Felis . . . . „	384. 7. 2 1/2.
Total Abonos . . .	6.607. 7. 3 1/2
Y.o de Cargos	3.452. 0. 2 1/2.
Deve la Havilit.n de S. Fran.co . . . . . „	3.155. 7. 1 3/4

S. Fran.co 30 de Nov.e de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Se rebajan del antecedente devito diez y nueve p.s tres reales once granos, en esta forma: 16. p.s 3. r.s 11 g.s facilitados en viveres al Cabo q.e fue de esa Comp.a Jose M.a Castillo en el tpo. q.e estubo preso en este Presidio p.r ord.n del Sr. Sola, y 3. p.s de tres pesadas en q.e fueron abrigados los Generos, y es el liquido Devito de ——— 3.136. 3. 2 3/4
Sin Vale

494

Nota

Se le aumentan á los antecedentes Atavonos: 774 p.s 3 r.s 9 g.s
q.e Salio Alcanzando en su Cuenta el Soldado Estevan Higuera,
y 507 p.s 2 r.s 30 g.s q.e Asi Mismo Alcanzó el Soldado Marti-
no Robles y es el total ℞ 5.261 p.s 4 r.s 7 g.s y es el total Devito
D ——————————————— ℞ 4.457 p.s 7 r.s 9 2/3 g.s

Tha Higuera

Martinez

495

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: Indice , Nov. 30, 1830 243, 245

[San Francisco]
Index of documents turned over
to M. G. Vallejo. (2 copies)

C-B
20

-1830- Nov. 30 —

Indice

Que manifiesta los Documentos de Habilitacion correspondientes á los años de 1821. hta. 30. de Noviembre de 1830. de q.e hago entrega al Alferez C. Mariano Guadalupe Vallejo p.r orden del S.or Comand.te Gral. C. Manuel Victoria y son los siguientes.—

243

N.os 1.o 10. Libros Maestros q.e Contienen los ajustes de la tropa.
2. 1. dho - - - id. de Borador del año de 1827. perteneciente al finado Cadete C. Raymundo Estrada.
3. 1. dho. de Borrador de los tres primeros meses del año de 1828. perteneciente al mismo Cadete.
4. 9. Libros q.e contienen los Asientos de los Viveres ministrados á la tropa y de mas sold.s licenciados de los años de 1821. hta. 30. de Otre. de 1830.
5. 24. Aranceles de los precios á q.e salen los Generos q.e se destinaron de los Buques p.a la tropa.
6. 1. dho. Gral. del Govierno de este Territorio su fha. 11 de [illegible] de 1824.
7. 2. Legajos de Facturas de Efectos q.e comprehenden los años de 1821. hta. el año de 1830.
8. 1. dho. en 4.o q.e Contienen los Asientos del Granado y papeletas mensales de la distribucion del ganado á la tropa.
9. 1. Legajo de papeles de la Cuenta Gral. del finado Cadete C. Raymundo Estrada pertenecientes á los tres primeros meses de año de 1828 con 25. Documentos incluso la Cuenta Gral.
10. 1. Legajo q.e contiene los documentos de la cuenta Gral. de [illegible] desde los años de 1821. hta. 30. de Otre. de 1830 [illegible] de las cuentas de los Buques.
11. 1. Legajo de las Cuentas de las Misiones de la Jurisdicion.

-497-

-1830- Noviembre 30 —

Indice

245

Que manifiesta los documentos de Habilitacion correspondientes á los años de 1821. hta. 30. de Noviembre de 1830. de q.e hago entrega al Alferez C. Mariano Guadalupe Vallejo, p.r orden del S.or Comandante Gral. C. Manuel Victoria y son los siguientes.—

N.os 1.o 1. Libros Maestros que contienen los ajustes de la tropa.
2. 1. [illegible] de Borrador del año de 1827. perteneciente al finado Cadete C. Raymundo Estrada.
3. 1. [illegible] Borrador de los tres primeros meses del año de 1828. perteneciente al mismo Cadete.
4. [illegible]
5. 24. [illegible] de los precios [illegible] los Generos q.e se [illegible] de los Buques p.a la tropa.
6. 1. [illegible] Gral. de este Territorio su fha. 11. de [illegible] de 1824.
7. 2. [illegible] de Facturas de Efectos que comprehenden los años de [illegible] de 1830.
8. 1. [illegible] 4.o q.e contiene los Asientos del Granado [illegible] de la distribucion del ganado á la tropa.
9. 1. [illegible] de la Cuenta Gral. del finado Cadete C. [illegible] pertenecientes á los tres primeros meses [illegible] 1828 con 25. Documentos incluso la Cuenta Gral.
10. 1. [illegible] contiene los documentos de la Cuenta Gral. de [illegible] desde los años de 1821. hta. 30. de Otre. [illegible] de las Cuentas de los Buques.
11. 1. [illegible] las Cuentas de las Misiones de la Jurisdicion.

498

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: Estado de los Fuciles ... Nov. 30, 1830 244

San Francisco
Statement re number of guns
Document no. 18.

N.B. no 245 filed with no. 243

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

209

Estado de los Fuciles al Repuesto de esta Guarnicion

		Fuciles
N. B.	En la Guardia Prãl hay -	07
	En la Mision de San Franco. Solano - - - - - - - - - - - - - - -	08
	En la de San Rafael -	02.
	El Cabo Manuel Peña tiene - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	01.
	Existentes - - -	18.
	Soldado Teus Mesa perdio uno y lo tiene cargado - - - -	01
	Ydm. Gregorio Brion. . id - - - - - - - id - - - - - -	01
	Son - - -	20.
	Devensen - - -	30
	Los q. se llebó Solis en la faccion de este. Faltan pa. el completo	10.

Sn. Franco. 30. de 9bre. de 1830.

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Nov 30, 1830 246

San Francisco

Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by the Santa Clara Mission, 1821- Nov. 1830

C-B
20

1830 - Noviembre 30 - San Francisco —

Resumen Gral. de las Subministracion.s q.e ha echo la Mision de Sta. Clara, ala tropa de su Escolta y ala Havilitacion desde el Año de 1821. hta. 30 de 9bre. de 1830, y es como Sigue — — — — A saver.

246

		Pesos	Rs.	Gs.
En — 1821		2.409.	2	8.
En — 1822		2.090.	"	"
En — 1823		1.271.	6.	8.
En — 1824		2.393.	6.	"
En — 1825		0.975.	3.	10
En — 1826		1.556.	4.	6.
En — 1828		1.300.	0.	8.
En — 1829		1.701.	3.	"
En — 1830		0.870.	3.	7.
Total		14.568.	6.	11.

Sn. Fran.co 30. de 9bre. de 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Se le rebajan del anterior total 500 p.s q.e en el año 24 presto y se le tienen satisfechos en Metalico es el Liquido de 14.068. 6. 11

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen... Nov. 30, 1830 247

San Francisco
Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by the San Jose Mission, 1821- Nov. 1830

C-B
20

1830 — Noviembre 30 — San Francisco —

Resumen Gral. de las Subministracion q.e ha echo la Mision de San Jose a la tropa de su Escolta y a la Havilitacion desde el Año de 1821. hta. 30. de 9bre. de dho. año.

		A saver		
		Pesos,	R.s	G.s
En	1821	1.235.	5.	4.
En	1822	1. 875.	5.	8.
En	1823	2. 680.	4	8
En	1824	2. 544.	3.	6.
En	1825	1. 151.	5.	4.
En	1826	1. 364.	0.	0.
En	1828	0. 813.	2.	2.
En	1829	1. 722.	4.	9¾.
En	1830	1. 737.	1.	7.
	Total $	15.125.	1.	0¾

San Fran.co 30,, de 9bre. de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Nov. 30, 1830 248, 254

San Francisco

Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by the Santa Cruz Mission, 1821 - Nov. 1830 (2 copies)

C-B
20

1830- Noviembre 30- San Francisco-

Resumen Gral. de las Subministraciones q̃ ha echo la Mision de Sta. Cruz á la Tropa de su Escolta y al Presidio desde el Año de 1821 hta. 30 de 9bre de 1830

248

A Saver

	Pesos.	Rs.	Gs.
En 1821 . . . . „	735.	7.	4.
En 1822 . . . . „	1.046.	4.	7.
En 1823 . . . . „	709.	6.	10.
En 1824 . . . . „	1.174.	7.	7.
En 1825 . . . . „	0.455.	6.	1.
En 1826 . . . . „	600.	4.	1.
En 1828 . . . . „	301.	4.	11½.
En 1829 . . . . „	406.	5.	2¾.
En 1830 . . . . „	258.	7.	3.
Total $ . . .	5.690.	5	11¼

San Franco. 30. de 9bre. de 1830.

Ygnº. Martinez

501

1830- Noviembre 30- San Francisco-

Resumen Gral. de las Subministraciones q̃ ha echo la Mision de Sta. Cruz a la tropa de su Escolta, y al Presidio desde el Año de 1821 hta. 30 de 9bre. de 1830, y es como Sigue

254

A Saver

En 1821. ———— „	0 735.	7.	4.
En 1822 ———— „	1„ 046.	4.	7.
En 1823. ———— „	0 709.	6.	10.
En 1824. ———— „	1. 174.	7.	7.
En 1825. ———— „	0. 455.	6.	1.
En 1826. ———— „	0„ 600.	4.	1.
En 1828. ———— „	0„ 301.	4.	11½.
En 1829. ———— „	0„ 406.	5.	2¾.
En 1830. ———— „	0„ 258.	7.	3.
Total $ - - - „	5.690.	5.	11¼

San Franco. 30„ de Noviembre de 1830.

Ygnacio Martinez

507

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Nov. 30, 1830

249

San Francisco

Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by the San Rafael Mission.

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Resumen Gral. de las Subminismacion q.e ha echo la Mision de San Rafael, ala tropa de su Escolta, y ala Havilitacion desde el año de 1822. hta. 30. de 9bre. de 1830 – y es como Sigue .... A Saver

249

	Pesos	R.s	G.s
En 1822	218.	6.	"
En 1823	346.	"	"
En 1824	125.	2.	"
En 1825	187.	4.	"
En 1826	263.	2.	"
En 1828	152.	2.	"
En 1829	000.	0.	0
En 1830	018.	"	"
Total	1.311	"	"

San Fran.co 30 de Noviembre de 1830

Ygn.o Martinez

502

Martinez, Ignacio, 1774-1848; Resumen ... Nov. 30, 1830 250

San Francisco
Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by the San Francisco Solano Mission, 1828 - Nov. 30, 1830.

C-B
20

1830 - Noviembre 30 - San Francisco -

Resumen Gral. de las Subministracion. q̃ ha echo la Mision de San Fran.co Solano, ala Tropa de su Escolta desde el Año de 1828. hta. 30 de 9bre de 1830. y es como Sigue.

	A saver		
	Pesos.	Rs.	Gs.
En 1828	227.	3.	4½.
En 1829	215.	5.	"
En 1830	150.	5.	1.
Total	$ 593.	5.	5½

San Fran.co 30 de 9bre. de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Resume [!] ... Nov. 30, 1830 251

San Francisco
Resumé of accounts for provisions supplied to the presidio by six missions, 1821 - Nov. 30, 1830.
Marked no. 3.

C B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco —

Resumen Gral. ha q. Ascienden las Cantidades q. han Ministrado las Misiones dla Jurisdiccion del Presidio de San Fran.co ala Havilitacion desde el año de 1821 hta. 30 de Noviembre de 1830; y es como Sigue ---- Asaver

N. 3

237

	Pesos	R.s	G.s
Mision de S.n Fran.co Solano	„ 0. 593.	5.	5½
Ydem. S.n Rafael	„ 01„ 311.	0.	0
Ydem. San Fran.co de Asis	„ 06„ 288.	4.	3¾
Ydem. Santa Clara	„ 14„ 068.	6.	11
Ydem. San José	„ 15. 125.	1.	0¾
Ydem. Sta. Cruz	„ 05. 690.	5.	11¼
Total $ „	43.077.	7.	8¼

San Fran.co 30„ de Noviembre de 1830.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Nota ... Nov 30, 1830 252

San Francisco
Statement re allocations made by
the presidio to the infantry, 1821-1828
marked Document 5.

C-B
20

1830 – Noviembre 30 – San Francisco –

Nota de las Subministraciones echas por esta Havilitacion que fue a mi cargo al Destacamento de Infanteria desde el año de 1821 hasta 28 segun los Documentos que le acompañan. A saver.

252

N.º 5.

	Pesos	Rs.	Gs.
En 1821.	1.111.	7.	2.
En 1822.	0650.	1.	9 3/8
En 1823.	1.103.	5.	1 7/8
En 1824.	0093.	2.	5 1/8
En 1825.	0074.	1.	7 1/8
En 1826.	1.237.	5.	8 7/8
En 1828.	0094.	4.	10 4/8
Total	4.365.	4.	8 7/8

San Francisco 30 de Noviembre de 1830.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... a la Mision de Sta Cruz ..., Nov. 30, 1830 253

San Francisco
Account with the Santa Cruz Mission.
With annotation, Feb. 8, 1831, by
Father José Joaquín Jimeno [Casarín]

N.B. no. 254 filed with no. 248.

C B
20

1830 - Nov. 30 -
San Fran^co^ -

253

Año de 1830.

Cuenta q. forma la Havilitⁿ. al Pres.º de San Fran.^co^ de la Mision de Sta. Cruz desde 1º de Enᵒ. hta 30. de 9bre. de dho. año y es como sigue .... A saver.

Havonos.

Por: lo Subministrado a la Escolta en Enᵒ. ...	31.	0.	7.
Febrero ...	22.	6.	3.
Marzo ...	36.	3.	4.
Abril ...	26.	2.	"
Mayo ...	21.	5.	9.
Junio ...	12.	0.	6.
Julio ...	25.	0.	6
Agosto ...	18.	4.	11.
Septiembre ...	19.	4.	3.
Octubre ...	25.	7.	4.
Noviembre ...	19.	3.	10.
Total Havono ...	258.	7.	3.

S.ⁿ Fran.^co^ 30. de 9bre. de 1830.

Ygnᶜ. Martinez

S.^ta^ Cruz 8. de Fbro. 831.

F. José Joaq.ⁿ Jimeno.

5

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Nov. 30, 1830

San Francisco

Resumé of postal accounts, 1821-1830

Marked no. 4.

1830 - Noviembre 30 - San Francisco

Puerto de San Fran.co

N. 4

Resumen delo q.e ha Entrado en esta Havilitacion p.r producto dela Renta de Correos, desde el Año de 1821. hta. el de 1830; q.e rezibo ami Cargo; esepto el de 1827. q.e fué al del Cadete C. Raymundo Estrada .... A Saver.

	Pesos	R.s	G.s
En el Año de 1821	028.	3.	6.
En el de 1822	023.	2.	6.
En el de 1823	008.	4.	"
En el de 1824	006.	6.	"
En el de 1825	001.	7.	2.
En el de 1826	018.	7.	"
En el de 1828	039.	3.	"
En el de 1829	020.	5.	"
En el de 1830	017.	6.	"
Total $	165.	4.	2.

Puerto de S.n Fran.co 30, de 9bre de 1830.

Ignacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista ... Dec. 1, 1830 256

San Francisco
Short review list for the cavalry.

C-B
20

1830 – Diciembre 1.° – San Francisco –

Comp.a de Caball.a del Pres.o N.l de S.n Fran.co

Pie de Lista p.a la Revista de Comisario q.e pasan hoy dia de la fha. los Cabos y Soldados Retirados de la Expresada Comp.a

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Cabo grado. de Sarg.to	Pedro Peralta		A.	En Sta. Clara
Y Ydm. id. id.	Ignacio Albiru			
Soldados	Bartolome Pacheco		A.	En el Pueblo
	Joaquin Vernal			
	Bartolome Bojorques		A.	En el Rancho de las Pulgas
	Jose Higuera		A.	En el de S.n Ygnacio

Nota

Que los dos Cabos grados. de Sarg.to 2.os Pedro Peralta, é Ygnacio Albiru, tienen el gose de 112 p.s an. anuales, y los quatro Soldados restantes á 96 p.s anuales con forme a sus respectivas Cedulas.

San Fran.co 1.o de Dic.re de 1830.

Ignacio Martinez

510

Rios, Petronilo, 1806- : Presupuesto del haber .. Dec. 1, 1830 257

San Francisco
Estimate of expenditures for the artillery

C-B
20

1830 – Diciembre 1º – San Francisco –

Artill.ª Perman.te — Destac.to de S.n Fran.co

257

Presupuesto del haber q.e vence la tropa de la espresada arma en el precente mes de la fecha.

A Saber	Pesos	R.s	G.s
1. Cabo con 17. p.s 2. g.s	017.	"	2.
6. Artilleros a 14. p.s 4. r.s 6. g.s	087.	3.	"
Suma	104.	3.	2.
Se ha recibido de la Abilitacion en el mes anterior	037.	3.	3.
Alcanza	066.	7.	11.

S.n Fran.co 1.º de Dbre. de 1830.

Petronilo Rios

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Prest-supuesto [!] del Haver... Dec. 1, 1830 258

San Francisco
Estimate of expenditures for the cavalry.

CB
20

1830 – Diciembre 1º – San Francisco –

Compª. de Caballª. del Presº. N. de Sn. Franco.

Prest = supuesto del Haver q. vencen los Oficiales, y Tropa de la espresada Compª. i Imbalidos en el Mes de la fha. arreglado al Estado espedido en 8. de Mayo de 1828. ...... A saver.

		Pesos.	Rs.	Gs.
1. Teniente	"	62.	6.	5⅙.
1. Alferez 1º	"	47.	o.	9⅚.
2. Sargentos	á 29 ps. 11⅓,	58.	1.	10⅔.
4. Cabos	á 24 ps. 2. 1⅚	97.	o.	5⅔.
36. Soldados	á 19 ps. 3. 3⁷⁄₁₂	698.	5	6¾.
Por la Gratificacion Mensal	"	45.	5.	4.

Imbalidos.

2. Cabos	á 9 ps. 3 rs.	18.	6.	"
4. Soldados	á 8 ps.	32.	"	"

Total Haver ps. .. " 1.060. 2. 4½

Sn. Franco. 1º de Dizre. de 1830.

Ignacio Martinez

Nota

Se ha Subministrado pr. esta Havilitacion de mi Cargo ala Compª. de Caballeria permanente de San Franco. pr. cuenta del presente Presupuesto en el Mes Anterior de Noviembre la Cantidad de "

Martinez

512

Rios, Petronilo, 1806- : Pie de Lista ... Dec. 2, 1830 259

San Francisco

Review list for the artillery.
With annotation by M. G. Vallejo.

C-B
20

1830 – Diciembre 2 – San Francisco –

Artill.ª Perman.te — 259 — Destac.to de S.n Fran.co

Pie de Lista p.a la revista de Com.o q.e pasan hoy dia de la fecha los individuos q.e en ella se espresan

Clases.	Nombres.	Destinos.
Cabo	Petronilo Rios	P.
Artill.s	Mariano Frias	P.
	Eusebio Soto	C. P. de Bat.
	Rafael Anaya	P.
	Marg.to Linares	C. P. de Quart.
	Juan Coopel	P.
	Jose M.a Martinez	P.
	Total	7.

S.n Fran.co 2 de Dbre de 1830.

Petronilo Rios

C. M. M.l G. Vallejo encargado interinam.te de los ramos de Hac.a del Pto. de S. Fran.co

Certifico: q. los individuos contenidos en el anterior pie de lista se hallan presentado en revista de Comis.o hoy dia de la fha. S. Fran.co 2 de Diz.e de 1830.

M.l G. Vallejo

Martinez, Ignacio, 1774-1848 : Inventario... Dec. 3, 1830 260-261

San Francisco
Inventory of goods turned over
M. G. Vallejo.
With transcript (261)

N.B. There is no no. 262.

C-B
20

-1830- Diciembre - 30- San Francisco-

260

Ymbentario de los Enseres de Havilitación de q.e Yo el Ten.te C. Ignacio Martinez, hago entrega á el C. Alferez Mariano Guadalupe Vallejo hoy dia de la fha—

1. Crisol de Cobre de Fragua—
1. Romana con su Pilon—
1. Cruz y tasas de Balanzas grandes
1 dha. id ... id Medianas
1. dha. id ... id Medianitas
2. Marcos de á 8 lb. descompletos
1. Medida p.a Maiz de ½ f.a
1 dha. ... id q.e ase dos alm.
1. dha. ... id de un almud
1. dha. ... id de Medio almud
1. Bara de Medir—
1 quartillo de Cobre
½ id ---- id
1: Caja grande con dos Chapas y una llave
Costales de Lona p.a el acarreo de Semillas

San Fran.co 31 de Dic.re de 1830.

Ignacio Martinez

1830 – Diciembre 3 – San Francisco –
Inventory of Govt. military property delivered by Lieut Ygno Martinez to Sub-Lieut M. G. Vallejo at S. Francisco 3º Decr 1830.

261

Imventario de los Enseres de Habilitacion de que Yo el Tente C. Ignacio Martinez, hago entrega á el C. Alferez Mariano Guadalupe Valllejo hoy dia de la fha.

1. Cribis de cobre de frágua.
1. Romana con su Pilon.
1. Cruz y tasas de Balanzas grandes.
1. dha. id. id. medianas.
1. dha. id. id. medianitas.
2. Marcos de á 8 lb descompletos.
1. Medida pa Maiz de ½ fa.
1. dha. id. que ase dos alms.
1. dha. id. de un almud.
1. dha. id. de medio almud.
1. Bara de medir.
1. quartillo de cobre.
½. id. id.
1. Caja grande con dos chapas y una llabe costales de Lona para el acarreo de Semillas.

San Francisco 3 de Dizbre de 1830.

(signed) Ignacio Martinez.

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: Gastos de la fiesta... Dec. 13, 1830 263

San Francisco
Account of expenses for the celebration of
the feast of Our Lady of Guadalupe
With transcript.

1830 — Diciembre 13 — San Francisco —

Gastos de la fiesta de la Sma. Virgen. de Guadalupe Pesos

Por 25 p. de la Limosna de la Misa	"	25. "
Por 1. Rs	"	5 " "
Por 1. Carnero de la Mision	"	1. 4.
Por 2 [illegible] Chiquitos [illegible]	á 4 rs.	1. "
Por 2 [illegible] de Arina	á 12 rs.	3. "
Por 6 [illegible] de Azucar	"	2. 2. "
Por 2 p. de Panocha	"	2. " "
Por 1 p.º de Belas de Sebo	"	1. "
Por 16. quart. de Vino	á 12 rs.	3. "
Total		" 43. 6. "

S. Fran.co 13. de Dizre. de 1830.

Martinez

265

u7

516

1830 – Diciembre 13 – San Francisco –

Gastos de la Fiesta de la Sma Virgen de Guadalupe. A saber

Por 25 ps. de la Limosna de la misa			$ 25. "
Por 1 Res			5. –
Por 1 Carnero de la Mision			1.4
Por 2 id chiquitos	id) á 4 rs.		1. –
Por 2 @ de harina	á 12 rs.		3. –
Por 6 @ de azúcar			2.2
Por 2 ps. de panocha			2. –
Por 1 po. de velas de sebo			1. –
Por 16 Cuartos de vino	á 12 rs.		3. –
		Total	43.6

Sn Franco 13 de Dize de 1830

(Signed) Martinez

Transcripts

263 bis

1. Estenaga, Tomás Eleuterio, ca 1790–1847: Padrón for San Francisco Mission, Dec. 31, 830

2. Fortuni, Buenaventura, 1774–1840: Padrón for San Francisco Solano Mission, Dec. 31, 1830

3. Suárez del Real, José María del Refugio Sagrado: Padrón for Santa Clara Mission, Dec. 31, 1830

4. Amorós, Juan, 1773–1832: Census for Mission San Rafael, Dec. 31, 1830

5. Jimeno Casarín, José Joaquín, 1804–1856: Census for Santa Cruz Mission in 1830, June 8, 1831.

6. Durán, Narciso, 1776–1846: Padrón for the San Jose Mission [Dec. 31, 1830]

7. Record of postal bills for the San Francisco presidio, 1830.

N.B. There are no nos. 264–270.

C-B
20

1830 – Diciembre 31 – San Francisco –
Population of mission San Francisco. year 1830.

Padron de las almas de la mision de San Francisco
Año de 1830

Bautismos de Indios	7	Rason	7
Matr^mo^ celebrados	2	"	5
Difuntos	8	"	4

Matrimonios Hombres 57 Mug^s^ 57

Niños 87. Ninas 13
Viudos 2 Viudas 3
Total ambos 146. 73

San Francisco 31 de Deciembre de 1830

Fr Thomas Esteniaga

1830 - Diciembre 31 - San Francisco —
Population of San Francisco Solano (Mission)
1830

Padron annual de la Mn de San Franco Solano en 31 de Diciembre de 1830

Bautismos.

Se han bautisado en dicho año — Indios 25

Matrimonio

Se han celebrado 20

Defuntos

Han fallecido 37

	Hombres I.	M.	H.Bl.	M.Bl.
Casados	173	173.	1	1
Solteros	145	117		
	318	290		
Parvulos	75	77		
	393	367	Total	760

Fr Buena Ventura

Population of Mission Santa Clara —
31st Decr 1830

Padron de la Mn de Santa Clara en 31 de Diciembre de 1830.

Los indios que actualmente existen empadronados son

	Hombres Casados.	Viudos.	Solteros.	Niños
	279	188	234	40
M. Casadas	279	38	124	40

Total de Hombres 745

" " Mugeres 481

Unos y otros 1226.

En todo el año se han bautizado

	Indios	De Razon	todos son	
	30	37	"	67
Han muerto	68	7	"	75
Casado	33	5	"	38

Los totales desde la fundacion son I Bautisados 8394

I muertos son 6634

de Casamientos 2446

Fr Jose Reales

Suplico a mi gente perdone la tardanza

Population of mission San Rafael - 31st Decr 1830.

Estado de esta Mision de San Rafael en 31 de diciembre de 1830

Bautismos Adultos		4
Parvulos		19
Todo	23	
Matrimonios Indios		18
Parvulos		11
Todo	29	
Existen Hombres adultos		389
Parvulos		95
Total de Hombres	484	
Mugeres adultas		388
Parvulas		98
Total de Mugeres	486	
" de unos y otros	970	
Total de Matrimonios	232	

Fr Juan Amado Nelro

Population of mission Santa Cruz - 31 Dec 1830.

Estado de la Mision de Santa Cruz del año de 1830. #263½

Se han Bautisado

Baut.s Adultos	0001		
Parrulos	0015		
Yd de razon	0010	0026.	
Los anos ant.s eran			
indios	2159		2400. 2400
De razon	215	2374	
Matrimonios			
Se han celebrado Mat. de indios	0006		
De razon	0000	0006	
Los ant.s anos eran de			
Indios	0768		0809
De razon	0035	0803	
Defuntos			
Han muerto indios adultos	0023		
Parrulos	0006		
De razon 2 parvulos y			
3 Adultos	0005	0034	
Los anos antes eran indios	1805		1911
De razon	0072	1877	

Los indios que actualmente- 522

empadronados y en toda instruccion christiana y racional soio

Adultos de 9 años arriba	0193	
Parvulos	0021	0214
Adultos	0094	
Parvulas	0012	0106

Sta por 8 Junio 1831

Fr. José Joaqn. Gimeno.

Population of mission San José — Decr 1830

Padron de la mision de San Jose del ano de 1830

	Hombres	Mugeres	Niños	Niñas
Casados	360	360	00	00
Viudos	190	110	00	00
Solteros	300	200	100	169
	850	670	100	169

		de razon	Indios	de razon
Bautismos	221	4		
Casamientos	91	0		
Defuntos	197	2		

Jose Narciso Duran

— 1830 —

Post offices

Several Way-bills.

Facturas de Correo.

de 1830

—11—

(San Francisco.)

Conduce el correo la Correspondencia Siguiente.

	S.	D.	P.	Total
Para ese Presidio	1			2rs.
Pa. id. del Servicio		3		
Pa. otros Destinos	5	1	1	
Total	6	4	1	2rs.

Sn. Franco. 20 de Febro. de 1830

(signed) Martinez

Sr. Admr. de Correos de la Estafeta de Monterrey.

Conduce el presente correo la Correspondª Siguiente.

	S	D	P	Total
Para ese ofº del servº	1			
Para otros Destinos	9		1	
Total	10		1	

Sn. Francº 20 de Marzo de 1830

(signed) Martinez

Se franqueo una 1 de tierra de 2 rs.

Sedio ½ vrª Manta pª embolver el correo 2 rs.

Conduce el correo la correspondª Siguiente.

	S.	D.	P.	Total
Para ese ofº	3			6 rs
Para id del Servº	1		1	
Para otros destinos	10			
	14		1	6

Sn. Francº 20 de Abril de 1830.

(signed) Martinez

Sor. Admor de la Estafeta de Monterrey.

Conduce el presente Correo la Correspondª siguiente.

	S.	D.	P.	Total
Para Monterrey de Porte	2			4 r.
Pª id del Servicio.	2			
Pª Otros destinos.	7	2	3	
Total	11	2	3	4 r.

Sta. Clara 20 de Mayo de 1830

(signed) Martinez

Sor. Admor. de la Estafeta de Monterrey.

Conduce el presente correo la correspondª siguiente.

	S.	D.	P.	Total
Pª ese oficio de porte	2			4 rs.
Pª id del servicio	1	2		
Pª otros destinos	19		1	
Pª Monterrey 2 Bultos forradˢ				
Total	22	2	3	4 rs.

Sn. Francº 20 de Junio de 1830

(signed) Martinez

Sr. Admor. de la Estafeta
de Monterrey -
Se franqueo de tierra 2. s. particulares

Conduce el presente correo la corresp.ª siguiente

	S.	D.	P.	Total
Para ese destino de Monterrey de porte	1			2 rs.
Idm p.ª id de oficio.		2	2	
Idm - - id francas	2			
Idm p.ª otros destinos	8			
Total	11	2	2	2 rs.

Sn. Fran.co 20 de Julio de 1830
(signed) Martinez.

Sõr. Admõr de la Estafeta
de Monterrey -
Se franque anon de tierra particulares 3 s. á 2 rs.
Se dio ½ r.s Manta p.ª forros
son 2½ rs -

Conduce el presente correo la correspond.ª siguiente.

	S.	D.	P.	Total
P.ª ese oficio -	3			6 rs
Idm. del Servicio -			3	
P.ª otros destinos -	6			
Total	8		3	6 rs.

Sn. Fran.co 20 de Agto. de 1830.
(signed) Martinez.

Sõr. Admõr de la Estafeta.
de Monterrey -
Se franqueo una D. de 4 rs de Mar.

Conduce el presente Correo la correspond.ª siguiente.

	S.	D.	P.	Total
P.ª ese oficio	1			
P.ª id del Servicio	1		1	
P.ª otros destinos -	5	1		
Total	7	1	1	

Sn. Fran.co 20 de 7bre de 1830
(signed) Martinez.

Sr. Admõr de la Estafesta
de Monterrey -
Se franqueo particular de tierra 2 s. 4 rs.

Conduce el presente correo la corresp.a sig.te

	S.	D.F.	P.	Total
P.a ese oficio de porte	1			2rs.
P.a id francas	2	1.1	2	
P.a otros destinos	8	1.		
Total	11	2.1.	2	2rs.

Sn. Fran.co 20 de 9bre de 1830.

(signed) Martinez

Sor. Admor. de Monterrey.

Se franquearon de tierra 9. S. á 2rs. y una D. 4rs. y triple 6rs.

(Monterrey)

Mont.y 19 de Febrero de 1830.

Las cartas que conduce al cabo Juan Hig.a del Servicio, suplico al R. P. Mintro. de la Mision de S. Juan Baut.a haga se conduscan sin alg.a demora a sus titulos por medio de Baqueros.

(signed) Romualdo Pacheco.

Conduce la correspondencia siguiente.

	S.	D.	F.	P.	T.
Deporte para ese oficio.	3		1		4
Francas para idm.	2			1	3
Deporte para otros destinos.	2				2
Francas para idm	2	1			3.
Para padres	1			1	2
	10	1	1	2	14

Monterrey. Marzo 11 de 1830

(signed) Casarin.

Sor. Admor del Pueblo de Sn José de Guadalupe.

Conduce la correspond.a sig.te	A Saber.					
	S	D	F	P	R	F
Deporte p.a ese oficio		1			3	3
Francas p.a id.				1		
Deporte p.a otros destinos	7	4			13	19
Francas p.a id.	2			1		
P.a padres	3			1		
	12	5		3	16	22

Monterrey 27 de Abril de 1830

(signed) Antonio Mª Osio.

Nota.

Son de cargo 26 rs. deporte de cartˢ y no 22 rs. de estos se rebajan 12 rs. del Admõr por sus cartas y se le dará en trado a la renta de 14 rs.

(signed) Martinez.

Sõr. Admõr de correos del Pueblo de Sn. José.

(a note)

se rebajan 3 rs. de una C. que regreco para Sn. Diego y son liquedos 11 rs. para la renta

Conduce el presente correo la correspondª siguiente.

	S.	D.	F.	P.	F
Deporte pª ese ofº	16	1	1		39
Francas pª id.	2			1	
Deporte para otros destinos.					
Francas pª id.					
Total	18	1	1	1	39.

Para Padres — Monterrey 1º de Junio de 1830

(signed) Mariano G Vallejo.

Sõr. Admõr de los de Francº.

Nota.

Se rebajan de este cargo 10 rs que corresponden al Admõn del porte de sus cartˢ y se daran entrada a la renta de 29 rs.

(signed) Martinez.

Conduce el presente correo la correspondª sigᵗᵉ.

	S.	D.	F.	P.	F.
De porte	4				8
Francas	3			1	
Para otros destinos	4				
Francas pª id.	1			1	
Total	11			2	8

Para Padres 4 pzas.

Mont.y 16 de Junio 1830

(signed) Mariano G. Vallejo.

Sr. Admõr del Pueblo de S. Jose

Conduce el presente correo la correspª siguiente.

	S.	D	F	P	F
De porte pª ese ofº	2				4 rs.

	S.	D.	F.	P.	F
Francas pª id.	2	1	1		
De porte pª otros destinos					
Francas pª id.					
Total.					4rs.

Para Padres.

Montʸ. 29 de Junio de 1830.

(signed) Mariano G. Vallejo.

Sõr. Admõr de los del Pueblo de S. José.

Conduce el presente correo la correspondª siguiente.

	S.	D.	F.	P.	F.
De porte pª ese ofº	8	1			16rs.
Francas pª id.		1			
De porte pª otros destinos	5				
Francas pª id.				1	
Total.	13	2		1	16rs.

Para Padres 15 pzas

Montʸ. 2 de Agosto de 1830

(signed) Mnº G. Vallejo.

Sõr. Admõr del Pueblo de S. José

Nota

Se cobraron 14 rs. de este cargo y se dará entrada a la renta.

(signed) Martinez.

Comandancia Gral
Inspectora de la alta
California.

Monterey Septe. 1º de 1830

Sale el presente correo con la correspondencia del servicio y Publica. Por tanto mando á la cabos Comandtes de escolta hagan se conduzca sin demora al lugar de su residencia anotando al calce lo acostumbrado.

(signed) Echeandia.

(on the margen)

2. P. S. pª el Comte S. Franco

4. S. id. id.

6 Para Particular

4. S. — 8 rs.

10 mas.

Sale a las ocho de la noche del dia de la fha

(signed) Vallejo.

Sta. Clara 3. de Sepe. de 1830. Llegó el presente correo á las 6½ y sale a las 7 del dia de la fha.
(signed) José Berreyesa

Conduce el presente Correo la correspa. sigte.

	S.	D.	F.	P.	F.	Rs.
De porte pa. S. Franco.	3				3	6
Francas pa. id.	1			1	2	
De porte pa. otros destinos.	2				2	4
Francas pa. idm.	1			1	2	
Para Padres 2 pres.						
Total	7			2	9	10.

Monterrey 18 de Septe. de 1830
(signed)
Rodrigo del Pliego

Sor. Admor de
San Francisco.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicios], Dec. [31], 1830 271

San Francisco
Military service record for himself.

C-B
20

Comp.a de Caball.a del Preci.o de S.n Fran.co

El Ciudadano Ygnacio Martinez, su edad 55. añ.s, su pais la Ciudad de [illegible]
su estado casado, sus servicios y circunstancias las q.e se expresan

Fechas en q.e obtubo los empleos				Tiempo q.e ha s[ervi]do en cada un[o]	
Dias.	Meses.	Años.	Empleos	Años.	Meses.
1.o	Agosto.	1799.	De Cadete	6.	7.
10.	Marzo.	1806.	De Alferez	11.	7.
30.	octub.e	1817.	De Teniente	13.	2.
			Total hasta fin de Dbre. de 1830.	31.	5.

Cuerpos donde ha servido y Calificacion de sus servicios

	Años.	Meses.
En la comp.a de Caball.a del Preci.o de S.ta Barvara desde 1.o de Agosto de 1799 hasta 9. de Marzo de 1806	6.	7.
En la del Precidio de San Diego desde 10. de Marzo hasta 29. de Octubre de 1817	11.	7.
En el Precidio de S.n Fran.co desde 30. de Octubre de 1817 hasta 31. de Dbre. de 1830	13.	2.
Por el aumento de campaña, q.e le corresponde contados desde 16. de Septiembre de 1810 hasta 27. de Sept.e de 1825. q.e concluyo	11.	0
Total de Servicios	42.	5.

Campañas y acciones de guerra en q.e se ha hallado

En tres q.e hizo en solicitud de indios cristianos simarrones q.e trataron levantarse contra la mision de S.n Grabiel, haciendo armas [...]
[cr]istianos y gentiles, de cuya refriega se mato el cabesilla, con otros [cr]istianos y gentiles, quitandoles un n.o considerable de ganado mayor [y] p.r parte de la tropa no huvo novedad. En otra en este Precidio de S.n [F]ran.co asi el Norte á la otra parte del puerto á distancia de trece leguas, haver apresado á un indio Cristiano llamado José (Alias) Ponponio, con otro perjudicial q.e lo acompañaba, cuyo Ponponio no bas[t]aban partidas de tropa de todos los precidios y aun de vecinos, en persecucion de el p.a quitar un mostruo de endima de la tierra q.e tenia asorada á toda la gente indios de S.n Diego hasta la gentilidad haciendo innumerables robos Homicidios hasta de soldados: Indio muy [ar]iscolo, tube el honor de apresarlo en la cañada de Lobato habiendo precedido funcion de armas de una y otra parte siendo el [n.]o de tropa q.e llebaba un Cabo y dos soldados, saliendo herido su compañero; y p.r parte de la tropa no huvo la mas leve novedad: se condujo esta presa tan deseada y p.r dispocicion del gobierno fué fucilado en Monterrey.

En 3. de Mayo de 1822 abrazo y juró el partido de independ.a [e]s adicto al sistema de gobierno federal y tiene rebalidado su despacho de su ultimo empleo.

Ygn.o Martinez

Notas

Valor.
Capacidad
Instruccion en Ordenanzas
Id.m en exercicios
Id. en Matematicas
Conducta Militar
Id.m Civil
Salud.
Estado.

Informe del Comand.te Gral.

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890: [Hoja de servicio de Ignacio Martinez], 272
Doc. [31] 1830

San Francisco
Military service record for Ignacio Martinez.

C-B
20

1830 – Diciembre – San Franco. – Hoja de Servicios del Teniente Ygnacio Martínez –

Compa. de Caballa. del Puerto de S. Francisco

El Teniente D. Ygnacio Martinez su edad quando empezó a servir 24 años su Pais la ciudad de Mexico su estado Casado, sus Servicios y circunstancias los que se expresan

Fecha en que obtubo los empleos y tiempo que ha servido en cada uno

Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
1o.	Agto.	1799.	Cadete	6.	7.	9.
10.	Mzo.	1806.	Alferez	11	7.	21.
30	8bre	1817.	Teniente	13.	2.	11.
			Total hasta fin de Dize. de 1830	31.	5.	"

Cuerpos donde ha servido y clasificacion de sus servicios

	Años	Meses	Dias
En la Compa. de Caballa. de Santa Barb. desde 1o. de Agosto de 1799. hasta 9 de Mzo. de 806	6.	7.	9.
En la de S. Diego desde 10. de Mzo. de 806. hasta 29. de 8bre. de 817.	11.	7.	21.
En la de esta Frontera desde 30. de 8bre. de 817. hasta 31. de Dize. de 830.	13.	2.	1.
Aumto. pr. razon de Campa. con arreglo a la ley de 21. de Mzo. de 822 desde 16. de Sepe. de 810. hasta 27 de Sepe. de 821	11.	"	11.
Por el que le corresponde segun la ley de 19. de 8bre. de 827 desde 20. de Agto. hta. 30. de Sepe. del mismo año	"	1	10.
Total de Servicios	42	6	22.

Campañas y acciones de Guerra en q.e se ha hallado
En tres acciones q.e mandó á las inmediaciones de la Mision de S. Gabriel y en otra al lado opuesto del Pto. de S. Fran.co En 3. de Mzo. de 1822. abrazó y juró la Independ.a de la Nacion el decreto al sistema de Gobierno federal y tiene revalidado el despacho del ultimo empleo. Encargado del Detalle. Mariano G. Vallejo

Notas
Valor Capacidad. Instruccion en ordenanza. En ejercicios En Matematicas Conducta Militar. Civil Salud ~~Estad~~

Informe del Comand.te Gral.

539

Vallejo, Mariano G[uadalupe], 1807-1890: [Hoja de servicio de José Reyes Berreyesa], Dec. [31], 1830 273

San Francisco

Military service record for José Reyes Berreyesa.

C 13
20

1830 - Diciembre - San Francisco - Hoja de Servicios del Sargento José Reyes Berreyesa -

Comp.ª de Caball.ª del Pre.º de S. Francisco

El Sargento C. José Reyes Berreyesa, su edad cuando empezó á servir 19 años, su pais el Pueblo de S. José de Guadalupe en la alta Calif.ª sus servicios y circunstancias los q. se espresan

Fecha en q. obtubo los empleos y tiempo q. ha servido en cada uno						
Dias	Mes	Años	Empleos	Años	Mes	Dias
17.	Dic.e	1804	Soldado	2.	4.	21.
8.	Mayo	1807.	Cabo	22.	5.	23.
1.º	Nov.e	1829.	Sargento	1.	2.	"
			Total hta fin de Dic.e de 1830.	26.	"	14.

Cuerpos donde ha servido y Clasificacion de sus Servicios	Años	Mes	Dias
En la Comp.ª del Pres.º de S. Fran.co desde 17. de Dic.e de 1804. hasta fin de Dic.e de 1830.	26.	"	14.
Aumento por razon de Campaña con arreglo á la ley de 21 de Marzo de 1822, desde 16. de Sep.e de 810. hasta 27 Sep.e de 821.	11.	"	11.
Por el q. le corresponde segun la ley de 19. de Octbre de 829. desde 20. de Agosto hta 30. de Sep.e del mismo año	"	1.	10.
Total de Servicios	37.	2.	5.

540

Campañas y acciones de Guerra en que se ha hallado

Se ha hallado en 7. acciones de Gra. y ha hecho 2. campañas en descubrim.to de terrenos hácia al Norte y valle de los tulares. En tres de Abril de 822. juró y abrazó la Independ.ª de la Nacion y es adicto al Sistema de Govierno Federal.

Encargado del Detalle.

Mariano G. Vallejo

Notas

Valor.
Capacidad.
Instruccion en Ordenanza.
Id. en ejercicios
Id. en matematicas.
Conducta Militar.
Id. Civil
Salud.
Estado.

Informe del Comand.te Gral.

541

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de José Reyes Berreyesa], Dec. [31], 1830 274

San Francisco
Military service record for José Reyes Berreyesa.

C-B
20

1830 - Diciembre - San Francisco - Hoja de servicios del Sargento

Compª de Caballª Permante de San Francisco

Berreyera

El Sargento José Reyes Berreyera su edad cuarenta y cinco años su pais Sn José Guadalupe en la alta California su estado casado: sus servicios y circunstancias las q. se expresan.

Fechas en q. obtubo los empleos y tiempo q. ha servido en cada uno.

Dias.	Meses.	Años.	Empleos.	Años.	Meses.	Dias.
17.	Dbre.	1804.	Soldado	2.	4.	21.
8.	Mayo.	1807.	Cabo	22.	5.	23.
1º.	Nobre	1829.	Sargento	1.	2.	0.
			Total hasta fin de Dbre. de 1830	26.	0.	14.

Cuerpos donde ha servido y calificacion de sus servicios.

	Años.	Meses.	Dias.
En la Compª de Sn Franco desde 17. de Dbre. de 1804. hasta la fecha en donde continua	26.	0.	14.
Abono de campaña p.r razon de indepedencia desde 16. de Sepe de 1810 hasta 27. del mismo mes de 821. en q. terminó	11.	0.	11
Total de servicios	37.	0.	25.

542

Campañas y acciones de guerra en qe. se ha hallado.

No se le han proporcionado

En 3. de Mayo de 1822 abrazo y juró la Independa.

Ygno. Martinez

Notas

Valor
Capacidad
Instrucción en ordenanzas
Idm. en Exercicios
Yn. en Matematicas
Conducta Militar
Yn. Civil
Su particular adhecion á la actual forma de Gobierno
Salud

Informe del Comande. Gral.

Se ha hallado en 7 acciones de Guerra, y ha hecho 9 campañas, en descubrimto. de terrenos hacia al Norte, y Valle de los Tulares.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Mariano G. Vallejo], Dec. [31], 1830 275, 280

San Francisco
Military service record for M. G. Vallejo
2 copies, no. 280 not signed.

C-B
20

1830 – Diciembre – San Francisco Hoja de servicios del alferez M. G. Vallejo –

Comp.a de Caball.a del Precidio de S.n Fran.co

275

El Ciud.o Alferez Mari.o Guadalupe Vallejo su edad 22. añ.s su pais el Precidio de Monterrey su estado soltero, sus servicios y circunst.s las q.e se espresan

Fechas en q.e obtubo los empleos				Tiempo q.e ha servido en cada uno		
Dias.	Meses.	Años.	Empleos.	Años.	Meses.	Dias.
8.o	Enero.	1824.	De cadete	3.	6.	29.
30.	Julio.	1827.	De Alferez	3.	5.	2.
			Total hasta fin de Dbre. de 1830	7.	0	0

Cuerpos donde ha servido y calificacion de sus servicios.

	Años.	Meses	Dias.
En la Comp.a del Precidio de Monterrey desde 8.o de Enero de 1824. hasta 29. de Julio de 1827	3.	6.	29.
En la del Precidio de S.n Fran.co desde el 30. de Julio de 1827. hasta 31. de Dbre. de 1830	3.	5.	2.
Total Servicios	7.	0	0

Campañas y acciones de guerra en q.e se ha hayado.

En una campaña á los rios así al Norte en solicitud de indios cristianos levantados de las Misiones S.n José y S.ta Clara inclusos

con ellos la gentilidad, en terminos q.e fué necesario llebar una pieza de artilleria violenta del Calibre de á 3. pero fueé en vano p.r q.e no se amedrentaron ni menos se rindieron ni por persuaciones amistosas: de modo q.e les obligo á entrar á la espesura de un monte muy fragoso, y grande mas de una legua, habiendo hecho armas de una y otra parte, y fue renida la accion en terminos q.e p.r parte de el enemigo murieron muchos Christianos y gentiles; q.e p.r parte de la tropa salieron heridos once y muertos quatro sin poder dar un golpe decisivo p.r el citio tan bentajoso p.r el enemigo.

Que en once de Abril de 1822 abrazo y juró el partido de independencia, obtiene despacho espedido p.r el Exmo. Sor. Presid.te de la republica y tiene particular adiccion al sistema de gobierno actual.

Ygn.o Martinez

Notas

Valor
Capacidad
Ynistrucion en Ordenanza
Ydm en exercicios
Ydm en Matematicas
Conducta Militar
Ydm Civil
Salud
Estado.

Ynforme del Comand.te Gral.

1830 - Diciembre - San Fran.co - Hoja de servicios del Alferez D.n M.l Vallejo - 60

Comp.a de Caball.a del Pres.o N. de S. Fran.co

El C. Alf.z Mariano Guadalupe Vallejo: su edad 22. años, su pais el Pres.o de Monterey, su estado Soltero, sus Serv.s y circunst.s las q.e se espresan.

Fechas en q.e obtubo los empleos. Siempo q.e há Serv.do en cada uno.

Dias.	Meses.	Años.	Empleos.	Años	Meses	Dias
1.o	Enero	1824.	De Cadete	3.	6.	29.
30.	Julio	1827.	De Alferez	3.	5.	2.
			Total hasta fin de Dic.e de 1830.	7.	0	0

Cuerpos donde há servido, y calificacion de sus Servicios.

	Años	Meses	Dias
En la Comp.a del Presidio de Monterey desde 1.o de Enero de 1824. hasta 29. de Julio de 1827.	3.	6.	29.
En la del Presidio de S. Fran.co desde el 30 de Julio de 1827. hasta 31. de Dic.e de 1830.	3.	5.	2.
Total de Servicios	7.	0	0

Campañas y acciones de Guerra en que se há hallado.

Se há hallado en dos acciones de Guerra que mandó en Gefe, una en la Sierra nevada, á distancia de la Mision de S. Miguel y la otra en el Valle de los tulares, en la que tubo un muerto y 15. heridos.

Nota

Valor
Capacidad
Ynstrucion en Ordenanzas
Ydem. en exercicios.
Ydem. en Matemáticas.
Conducta Militar
Ydem. Civil
Salud
Estado

Informe del Comandante General.

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : [Hoja de servicio de José Sánchez], Dec. [31], 1830 276-277

San Francisco
Military service record for José Sánchez.

C-B
20

1830 - Diciembre - San Fran.co - Hoja de servicios del Alferez José Sanchez

276

Comp.a de Caball.a del Pres.o de S.n Fran.co

El C. Alferez José Sanchez, su edad 57. años, su país la villa de Sinaloa su estado casado, sus servicios y circunstancias los q. se expresan.

Fechas en q. obtubo los empleos				Tiempo q. ha servido en cada uno		
Días.	Meses.	Años.	Empleos.	Años.	Meses.	Días.
8.o	Junio.	1791.	Soldado	14.	0.	15.
16.	Jun.	1805.	Cabo	1.	5.	11.
27.	Nob.re	1806.	Sargento	13.	5.	26.
23.	Mayo.	1820.	Graduado de Alferez	10.	7.	8.
			Total hasta fin de Dbre de 1830.	39.	7.	0.

Cuerpos donde ha servido y clasificaciones de sus servicios

	Años.	Meses.	Días.
En la Comp.a de S.n Fran.co desde 8.o de Junio de 1791. hasta 31. de Dbre de 1830	39.	7.	0.
Por el aumento de campaña q. le corresponde contados desde 16. de 7bre. de 1810. hasta 27. de Septib.e de 1821. en q. termino	11.	0.	11.
Total servicios	50.	7.	11.

Campañas y acciones de guerra en q. se ha hayado.

En 30. salidas q. hizo á campaña en solicitud de indios cristianos simarrones: en 7. de ellas hisieron armas los barbaros en n.o de 600. y de estos murieron 51. y se les quitaron 49. caballos y

y p.r parte de la tropa salieron tres soldad.s heridos y un indio interprete muerto: en otra q.e
fué mandado en gefe de la partida de 12. hombres, en n.o de 300 barbaros de los quales mu-
rieron 9. se hicieron prisioneros 7. incluso una muger y de parte de la tropa resultó un sol-
dado herido, un indio auxiliar muerto y dos caballos heridos: una salida p.r agua con 19. homb. con
los R.s P.s Mtros. de las Misiones S.n José y S.n Fran.co en descubrim.to de terrenos: una espedici.n al mando de su Cap.n
D.n Luiz Argüello en la q.e salieron tres encuentros de armas con la gentilidad y á mas haver sido funda.te
de 2. misiones: en otra camp.a á los rios así el norte llendo de comand.te en gefe el Alf. D. Guada-
lupe Vallejo: en solicitud de indios Cristianos levantados de las misiones S.n José y S.ta Clara inclu-
sos con ellos la gentilidad, en terminos q.e fué necesario llebar una pza. de artill.a del calib.e de á 3.
pero fue en vano p.r q.e no se amedrentaron (aunque algunos murieron al fuego de esta) ni
menos se rindieron, ni p.r persuaciones amistosas, de modo q.e se vio obligado á entrar con la
tropa en n.o de 100. homb.s, á la espesura de un monte muy fragoso y grande mas de
legua, habiendo hecho armas de una y otra parte y fue reñida la accion en terminos q.e
p.r parte del enemigo murieron muchos cristianos y gentiles y p.r la de la tropa salieron herid.s
11. y murieron 4. sin poderles dar un golpe decicivo p.r el citio tan bentajoso para el ene-
migo p.r tener fosos y contra fosos.

En 3. de Mayo de 1822 abrazó y juró la independencia: es adicto al sistema
de gobierno; y tiene rebalidado su despacho de su grado.

En ~~treinta~~ y dos acciones ~~de Grra.~~ q.e se ha hallado al lado opuesto de
este Presid.o en el valle de los tulares.

Ygn.o Martinez

Notas

Valor
Capacidad
Instrucion en Ordenanzas
In. en ejercicios
In. en Matematicas
Conducta Militar
Id. cibil
Salud
Estado.

Informe del Comand.te Gral.

547

32
9
23

En 23 y campañas en Descubrim.to de tierras hacia el Norte valle de los tulares ~~la~~ ~~pacificacion~~ ^solicitud^ de los Yndios sublevados de las Misiones, en las cuales ha tenido nueve acciones de Gra. ~~y~~ perdido parte de tropa y salido herido; cuyas cicatrices ~~aun manifies~~ aun conserva. Entre las acciones de Gra. q. ha tenido en ocho de ellas ha mandado en Gefe.

~~Tiene revalidado el despacho de su ultimo empleo~~

~~Entre de~~ En fin de Abril de 822. abrazo y juró la Yndependencia de la Nacion: Es adicto al sistema de Gobierno Federal y tiene revalidado el despacho del ultimo empleo.

271

549

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... Dec. 31, 1830

278

San Francisco

Account of tithes paid for cattle and grain.

Marked no. 5.

C-B
20

1830 – Diciembre 31 – San Francisco –

Cuenta q. manifiesta los Diezmos q. han pagado los particulares de la Jurisdicción de S. Fran.co por los Ganados y semillas y es como sigue.

		Isaven
Rancho de las Vuegas.		
Por 31. Cabezas de Ganado Bacuno q. herró en los Años de 1824, 26, 28, 29, y 30, a 12 r.s		091. 4. "
Yd.m 6 f.s de Trigo	a 2 p.s	012. 0 "
Ten.te Fr. Ygnacio Martinez		
Por: 72½ Caverdas de Ganado Bacuno	a 12 r.s	108. 6. 0
Yd.m 12 f.s de Trigo	a 2 p.s	024. 0. 0.
Alf.z Grad.o D. Jose Sanchez		
Por 3. Cabezas de Ganado Bacuno	a 12 r.s	004. 4. 0
Yd.m 8. f.s 10 alm.s de Trigo	a 2 p.s	017. 5. 4.
Rancho de S. Antonio		
Por 22 Cavezas de Ganado Bacuno	a 12 r.s	033. 0. 0.
Yd.m 10. f.s de Trigo	a 2 p.s	020. 0 0
Total		$311 3. 4

S. Fran.co 31. de Dic.e de 1830.

Ygn.o Martinez

N. 5.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Resumen ... Dec. 31, 1830 279

San Francisco

Account of provisions supplied by the San Francisco Mission to the troops, 1821- Nov 30, 1830

N.B. 1) no. 280 filed with no. 275
2) There is no no. 281

C-B
20

1830 – Diciembre 31 – San Francisco –

Resumen Gral. delas Subministracion. q.e ha echo la Mision d San Fran.co ala tropa dla Guarnicion y dla Havilitacion desde el Año d 1821. hta. 30. d 9bre d 1830 y es como Sigue — — — — — — — A saver.

	Pesos	R.s	G.s
En 1821	2. 276.	2.	9 3/4.
En 1822	1. 366.	6.	6.
En 1823	0 827.	2.	"
En 1824	0. 387.	6.	"
En 1825	0 89.	1.	"
En 1826	386.	0.	6
En 1828	100.	0.	4.
En 1829	196.	2.	4.
En 1830	0 55.	2.	"
Total	5. 684.	7.	5 3/4

S.n Fran.co 31. d Dic.re d 1830.

Ygn.o Martinez

Nota

Se ha aumentar al antecedente total 546 p.s 3 r.s q.e en el Año 1... facilitó á la Havilitacion d las Medias d lo q.e bendio al Ruso y es el total — " 6. 288. 4. 3 5/8

Ma. Vale

550

[Cuenta] n.d. 282

n.p.



N.B. There is no no. 283.

C B
20

Por contadurias de ... a 4r — 6—4.
Por ... a 20r ... 32. 4.

Haveres

12 gallardetes a 2r	03—0.
1 Bandera	07—0.
Por 23. contadurias a 4r	11—4.
Por 22. ... a 20r	55—0.
	76—4

Cargos.

Por una bandera y 12 gallardetes	10. 0. 0.
Por 4. pares coletas a 3p	12. 0. 0
2. Manadas a 2. p	04. 0. 0.
1. par. ...	20. 0. 0.
3. pares colet. a 3p	09. 0. 0.
1. marcada	01. 0. 0
2. 7½ ... a 3r	02. 6. 0.
	58. 6. 0

83 / 2 / 46 ... / 57 ...

28 / 3 / 55 ...

Por 1. Bandera — 9. 0.
Por 12 gallardetes — 3. 0.
Por 23. contadurias a 4r — 11. 4.
Por 22. ... 77. 0.
} 100—4.

Por 9. pares coletas a 2p — 18. 0.

Por 22 ½ ... a 3r — 8. 3. 6.
Por 2 Mercados a 2. p — 4. 0. 0
Por 3 ... a 1. p — 3. 0. 0.
Por 1. par ... — 20. 0. 0
} 45. 3. 6.

19 – 3.
19 – 3.
19. 3.
9 – 5 – 6.
47 – 6 – 6

19. 3
8.
155
12.
310
155
1860 | 12.
066 | 155.
060 | 77. 4.
77. 4.
155 – 6

103 – 0. 0.
2.
200

22

19
8.
152
77 – 4.
9 – 7 – 0.
9. 7. 0.
6 – 4.

9 5 4.
9 – 5. 4.
19 9 – 8

9 – 5. 6.
9 5. 6.
19. 3 – 0

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Cuentas 7, Dec. 31, 1830 284

San Francisco
Presidio accounts.
Also signed by José Sánchez,
and Manuel Peña.

C-B
20

284

1838

Mes de Dize. Lo. mo.

Indice

Ten.te	C. Ygnacio Martinez	1.
Alf.z	p.o C. Mariano G. Vallejo	2.
Alf.z grad.	C. Jose Sanchez	3.
Sarg.to	C. Jose Bernelleza	4
Cabos	Pablo Pacheco	5.
	Apolinario Miranda	6.
	Rafael Garcia	7.
	Manuel Peña	8.
Soldados	Mariano Romero	9.
	Cebero Albiso	10.
	Guadalupe Barcenas	11.
	Jose de Jesus Meza	12.
	Juan Jose Gonzales	13.
	Manuel Soto	14.
	Rafael Meza	15.
	Jose Gonzales	16.
	Anastacio Chaboya	17.
	Ynocencio Romero	18.
	Juan Bojorques	19.
	Candelario Valencia	20.
	Fran.co Rubio	21.
	Gervacio Soto	22.
	Estanislado Valensuela	23.
	Ygnacio Pacheco	24.
	Jose de Jesus Valencia	25.
	Domingo Sais	26.
	Jose M.a Alviso	27.
	Pedro Meza	28.
	Fran.co Rochin	29.
	Mig.l Venavides	30
	Antonio Hernandez	31.
	Vicente Miramontes	32.
	Ygnacio Olivas	33.

José Garcia - - - - - - - 34.
Calletano Soares - - - - 35.
Nicolas chabarria - - - - 36.
Ygn.o Romero - - - - - - - 37.
Teodoro navarro - - - - - 38.
Blas Cibrian - - - - - - - 39.
Domingo Meza - - - - - - - 40.
Lorenzo Pacheco - - - - - - 41.
Juan de prado Meza - - - - 42
Jose antonio Vernal - - - - 43.
Mig.l Albarado - - - - - 44.
Yg.o Higuera

Ten.te C.l Ygnacio Martinez D.e Horten.a

	Ps	R.	G.
Novre salio alcanzando	3584	2	6 3/8
Por cinco Cartas	00	2	0
3. v.s Paño a 3. ps 4 rs	10	4	0
1. Doca Bot.s	00	2	0
18 Madejas Seda	01	0	0
2. ps Jabon	02	0	0
Por tres Cartas	00	6	0
Por francaturas de cuatro	01	0	0
Por las raciones q. tomo	009	3	0
Por la funcion de la patrona	000	6	0
Por el 2 sold. de asencios	000	9	0
Total Cargo	036	2	0

Havemos

Por su haver — 62. 1. 0.
Por alcanze ant.r — 3584. 2. 6. 3/8 } 3646. 3. 6 3/8

Alcanza — 3610. 1. 6 3/8

S. Fran.co 31 de Dic.e de 1830.

M.
M. L. Vallejo

2

Alferez 1.º C. M.^no G. Vallejo. Hc. en Ps. R. G.

fin de Nov.e salio alcanzado - - - - - - 456. 7 6.

Por la funcion de la patrona - - 000. 6. 0.

Total Cargo 000. 6. 0.

Havernos.

Por su haver - - - 47. 1. 0.
Por su alcance ant.r 456. 7 6. } - 504. 0. 6.

Alcanza 503. 2. 6.

S. Fran.co 31. de Dic.e de 1830.

M.no
M. G. Vallejo

	Ps.	R.	G.
Alferez grad.do C. Jose Sanchez su c.ta fin de Nov.e alcanzo	738.	0.	6¼.
12 r.s jabon	001	4	0.
Por las raciones q.e tomo	002	9	0.
Por la funcion de la patrona	000	6	0.
Por el 2 p.ro de Asencion	000	1	0.
Total cargo	4.	0	0.

Havemos.

Por su haver	29. 1. 0.	
Por su alcance ant.	738. 0. 6. ¼	767. 1. 6¼
Alcanza		763. 1. 6¼

S. Fran.co dic.e 31 de 1830.

M. G. Vallejo

Sarg.to C. Jose Berrellesa. a fe. a fin de Novbre	Ps.	Rs.	Gs.
	242.	7.	8 3/4.
alcanzó	003.	0.	0.
6. vs. manta	001.	0.	0.
1. va. Estambre	007.	0.	0.
7. ps. pags. al Alferez Vallejo	009.	0.	0.
5. ps. en Rs.	000.	6.	0.
2. lbs. Tabaco	011.	0.	0.
Pags. á particulares	000	6.	0.
Por la funcion de la patrona	17.	4.	6.
Por cargo q. hace la Mision de esta Clase	000	1.	0.
Por el 2 p%			
Total Cargo	046	7.	6.

Haberes

Por su haber	29. 1. 0.			
Por su anterr. alcance	242. 7. 8. 3/4	272.	0.	8 3/4.
Alcanza #		225.	1.	2 3/4

S. Franco Dize 31 de 1830.

M. G. Vallejo

Cabos Pablo Pacheco S/e. ā fin de Nov.e

	Ps.	R.	G.
alcanzo	820.	7.	4 1/4.
2. 1/2. v.s Paño a 4. p.s 4. r.s	11.	2.	0.
1. v.a Estambre	001.	0.	0.
20. madejas Seda	001.	4.	0.
2. Doz.s botones a 4 r.s	001.	0.	0.
Por ~~Baca~~ las Suminist.s q.e se le hicieron en la Mision de S. José	13.	7.	4.
Por la funcion de la Patrona	000.	6.	0.
Por el 2 p.% de asencias	000	5.	0.
Total Cargo	30.	0.	4.

Havores

Por su haver	24. 2. 4.					
Por su alcance ant.r	820. 7. 4 1/4		845.	1.	8 1/4	
Alcanza			815.	1.	4. 1/4.	

S. Fran.co 31. de Diz.e de 1830.

Cno.

M. L. Vallejos

Apolinario Miranda su alcanze de fin de Nov.e al cargo	Pes.s	R.	G.
	838.	1.	1 ½.
6. madejas de Ceda	000.	4.	0.
2. v.a estambre	001.	0.	0.
1. medias	000.	6.	0.
10. r.s Jabon	001.	2.	0.
Por las Raciones q. tomo	013.	4.	0.
Por la funcion de la patrona	001.	6.	0.
Por el 2 P.o de asensio	000.	3.	0.
Total Cargo #	18.	1.	0.

Havonos.

Por su haver	24. 2. 4.	862. 3. 5 ½
Por su alcanze ant.r	838. 1. 1 ½.	
Alcanza #		844. 2. 5 ½

S. Juan Diz.e 31 de 1830.

M. L. Vallejo

Apolinario Miranda su ct. de fin de Nov.e alcanzó	Ps.	R.	G.
	838.	1.	1 ½.
6. madejas de seda	000.	4.	0.
2. v.s estambre	001.	0.	0.
1. medias	000.	6.	0.
10. r.s jabon	001.	2.	0.
Por las raciones q.e tomo	013.	4.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 2.o p.o de asesorias	000.	3.	0.
Total Cargo #	18.	1.	0.

Havonos.

Por su haver	24. 2. 4.	862.	3.	5 ½
Por su alcance ant.r	838. 1. 1 ½.			
Alcanza #		844.	2.	5 ½

S. Juan Diz.e 31 de 1830.

M. L. Vallejo

Rafael Garcia Se de fin de Novbre al — Pes.s R. S.
Carrozo — — — — — — — — — — 243. 1. 2½

Por cargo q.e hace la Sin.a del S. Fran.co Solano	011. 4. 6.
Por la funcion de la patrona	000. 6. 0.
Por el 2 fn.o de asencion	000. 2. 0.
Total Cargo	12. 4. 6

Havemos.

Por su haver	24. 2. 4.	
Por alcance ant.r	243. 1. 2½	267. 3. 6½
Alcanza		254. 7. 0½

S. Fran.co Dbre. 31. de 1830.

Mro M. Q. Vallejo

Manuel Peña Re. de fin de Nobre.	Ps.	R.	G.
alcance	332.	5.	9.
1. va. Paño	004.	4.	0.
3. Yd. manta	001.	4.	0.
½ Yd. Estambre	000.	4.	0.
9. madejas de seda	000.	6.	0.
1.½ Doza. botns	000	6.	0.
Por cargo qe. hace la Mision de Sta. Clara	013.	6.	4.
Por Yd. Yd. la de S. José	003.	0.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 4to. de asencias	000.	4.	0.
Total Cargo	26.	0.	4.

Havonos.

Por su haver — 24. 2. 4 } 357. 0. 1
Por su alcance anr. 332. 5. 9. }

Alcanza — 330. 7. 9.

S. Franco. Dize. 31. de 1830.

Pno.
M. L. Vallejo

Manuel Peña

Soldado Mariano Romero 1/c de fri	Pes.s	R.	G.
de Nov.e alcance - - - - - - - - -	1182.	1.	8 7/8
1. 1/4. v. Paño à 3 ps.o	005.	5.	0.
2 1/2 v.s Camballa	000	7.	6.
2. doz.s botones	001.	0.	0.
1/4 Estambre	000	2.	0.
1. medias	000.	6.	0.
9 madejas de ceda	000	6.	0.
en r.s	000.	6.	0.
4. r.s Jabon	000	4.	0.
3 madejas ceda	000.	2.	0.
Por las raciones	012.	0.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 2 ps.o de asencias	000.	3.	6.
Total Cargo	24.	0.	0.

Havonos.

Por su haver - - 19. 3. 0.
Por su alcance anterior 1182. 1. 8 7/8 } 1201. 4. 8 7/8

Alcanza 1.177. 4. 8 7/8

S. Fran.co Dic.e 31 de 1830.

V.o B.o
M. G. Vallejo

F. F.

Sebero Albiso D/C. de fin de Nov.e

	Pes.s	R.	G.
alcance - - - - - - - - - -	913.	0.	7 3/4.
1. v.a Paño	004.	4.	0.
1/4 de Encarnado	000.	2.	0.
12. madejas ceda	001.	0.	0.
2. dos.s Botones	001.	0.	0.
Cargo de Sta. Cruz	007.	3.	0.
Por el 2 p.o de Asencion	000.	2.	0.
Total Cargo	14	3.	0.

Haveres.

Por su haver - - - 19. 3. 0.
Por su alcance ant.r - - 913. 0. 7 3/4 } 932. 3. 7 3/4.

Alcanza ## 918. 0. 7 3/4

S. Ram.n 31. de Diz.e de 1830.

M.
M. L. Vallejos

Guadalupe Barcenas s/c. de fin.	Ps.	Rs.	S.
de Novre. alcanzo	769.	0	10 7/10
4 rs. Jabon	000.	4.	0.
1 1/2 v. Paño	006.	6.	6.
2 3/4 v. Cambaya	001.	0.	0.
10 madejas Seda	000.	7.	0.
1/4 de Estambre	000.	2.	0.
2 Doc.s bot.s	001.	0.	0.
Por las raciones	013.	0.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0
Por el 2 pr.o de ...	000.	3.	6.
Total Cargo.	27.	7.	0.

Havonos.

Por su haver — 19 — 3 — 0.
Por su alcance anter. 769. 0. 10.7/8 } — 788. 3. 10 7/8

Alcanza — 760. 4. 10 7/8

S. Fran.co 31. de Diz. de 1831.

P. no
M. G. Vallejo

José de Jesús Mesa Ue. de primera — Pes. R. G.

	Pes. R. G.
Nov.te alcance	393. 5. 9 3/8.
1 va. de Paño	004. 4. 0.
½ va. Estambre	000. 4. 0
2. Docenas Botones	001. 0. 0.
12 madejas seda	001. 0. 0.
Por Cargo q. hace la Mision de S. José	007. 2. 8.
Por la funcion de la Patrona	000. 6. 0.
Por el 2. pr.º de Apencias	000. 2. 0.
Total Cargo	15. 2. 8.

Havonos.

Por su haver	19. 3. 0.	
Por ant. alcance	393. 5. 9 3/8.	413. 0. 9 3/8
Alcanza #		397. 6. 1 3/8.

S. Franco. 31. de Dic. de 1831.

Cmo

M. L. Valléjo

Juan José Gonzalez

	Ps.	Rs.	Gs.
Fin de Nov.e de 1830. Alcanzó	680.	1.	5/8
1. v.a Paño	004.	4.	0.
12 madejas Seda	001.	0.	0.
½ v.a Estambre	000.	4.	0.
2. Doz.s botones	001.	0.	0.
en r.s	001.	0.	0.
1. v.a de Paño	004.	4.	0.
¼. v.a de Encarnado	000.	2.	0.
12 Madejas Seda	001.	0.	0.
2. Doz.s botones	001.	0.	0.
Por cargo de la Mision de Sta Cruz	013.	6.	8.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 2 pr.o de ofrendas	000.	4.	0.
Total Cargo	30.	0.	8.

Havonos.

Por su haver — 19. 3. 0.
Por su alcance ant. — 680. 1. 5/8 } 699. 4. 5/8

Alcanza — 669. 3. 9/8

S.n Fran.co 31. de Diz.e de 1830.

M. L. Vallejo

74

Manuel Soto su cuenta de Ps. Rs. Gs.

Nov.e alcanzó	- - - - - - - - - - - -	932. 2. 1.
	1. par de medias	000. 6. 0.
	en r.s	006. 0. 0.
	4 r.s Jabon	000. 4. 0.
	Por una Silla	006. 0. 0.
	1. v.a Paño	004. 4. 0.
	13. v.a Estambre	000. 3. 0.
	12 madejas Seda	001. 0. 0.
	2. Doc.s botones	001. 0. 0.
Dic.e	4. r.s Jabon ft. 17 Con el Correo	000. 4. 0.
	1½ v.as Galon à 22 r.s	004. 1. 0.
	Por la funcion de la Patrona	000. 6. 0.
	Por las Raciones q. tomó	004. 1. 0.
	Por el 2 P.o de asencion	000. 6. 0.
	Total Cargo	35. 1. 0.

Herrones.

Por su haver — 19. 3. 0.
Por su alcanze anter. 932. 2. 1. } 951. 5. 1.

Alcanza — 916. 4. 1.

S. R. Fran.co 31. de Diz. de 1830.

+

M. L. Vallejo

a Ruego

Manuel Piñas

Rafael Meza seg.ⁿ su cuenta — Ps. Rs. Gs.

		Ps. Rs. Gs.
de 830	Alcanzo	1042. 3. 6 1/8
11 3/4 v.s marta a 4 p.s 4 r.s		7. 7. 0.
2 Ovillos de Ylo — a 3 g.s		000. 0. 6.
12 madejas Seda		001. 0. 0.
1 v.a de Paño — a 4 p.s 4 r.s		4. 4. 0.
1 par de medias — en 6 r.s		000. 6. 0.
1/4 Estambre — 4 r.s		000. 4. 0.
en r.s		000. 0. 0.
4 r.s Jabon		000. 4. 0.
Por el 2 p% o racaudo		000. 4. 0.
Por raciones q. tomó		007. 0. 0.
Por la funcion dela patrona		000. 6. 0.
	Total cargo $	23. 3. 6.

Abonos.

Por su haver en el mismo año a 19. 3 r.s		
Por su alcance ant.r 1042. 3. 6. 1/8		1.061. 6. 6 1/8
	Alcanza $	1.038. 3. 0 1/8

S. Fran.co 31. de Diz. de 1830.

✝

Fr.

M. L. Vallejo

De aut.a

Jose Sanches

José Gonzalez Ye. de ten. de

	Pes.s	R.	G.
Novbre. alcanzó	870.	0.	3.
1. v.a Paño	004.	4.	0.
3. v.s manta	001.	4.	0.
10 madejas de Seda	000	7.	0.
½ v.a Estambre	000.	4.	0.
1 medias	000.	6.	0.
2 Doc.s bot.s	001.	0.	0.
12. madeja seda	001.	0.	0.
2. r.s Jabon	000	2.	0.
4 r.s Jabon	000.	4.	0.
1. v.a Paño	004	4.	0.
½ Id. Estambre	000.	4.	0.
2. Doc.s Botones	001.	0.	0.
Por cargo q. hace la Mision de S. José	003.	0.	0.
Por el q. hace la Mision de Sta. Clara	003.	6.	0.
Por la funcion dela Patrona	000.	6.	0.
Por el 2 p.o de Servicio	000	4.	0.
Total Cargo	024.	7.	0.

Havones.

Por su haver —— 19. 3. 0 }
Por su ant. alcance 870. 0. 3 } —— 889. 3. 3.

Alcanza —— 864. 4. 3.

S. Fran.co 31. de Dic.e de 1830.

Por
M. G. Vallejo

Anastacio Chaboya d/e. de fin de Nov.e de 830. alcanzó - - - - - - - - -

Ps.	Rs.	G.
887.	6.	2 3/4.

Ygnocencio Romero s/c de fin Ps. R. G.

de Nov.e alcanzó	939. 2. 5 7/8
Por cargo q. hace la Mision de S. José	009. 2. 8.
Por raciones q. tomó	005. 2. 0.
Por la funcion de la patrona	000. 6. 0.
Por el 2 p% de asencias	000. 2. 0.
Total Cargo	11. 4. 8.

Havemos.

Por su haver	19. 3. 0.	958. 5. 5/8
Por su anter. alcance	939. 2. 5/8	
Alcanza		947. 0. 9 7/8

S. Fran.co 31. de Diz. de 1830.

Md.
M. L. Vallejo

Juan Bosorquez se le asienta de	Ps.	R.	G.
Nov.^e asiento	960.	7.	1 1/8
1. v.^a de Paño	004.	4.	0.
1/4. de Encarnada	000.	2.	0.
12. madejas de Seda	001.	0.	0.
2. Doc.^s botones	001.	0.	0.
Por las raciones q.^e tomo	009.	3.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 2 p.^{to} de asencias	000.	2.	6.
Total cargo	17.	1.	6.

Havones.

Por su haver . . . 19. 3. 0.
Por su alcance ant.^r 960. 7. 1 1/8 } 980. 2. 1 1/8

Alcanza 963. 0. 7/8

~~Havones.~~

~~Por su haver ... 19. 3. 0.~~
~~Por su alcance ant. ... 960. 7. 1 1/8 }~~ ~~2. 1 1/8~~

S. Fran.^{co} 31. de Diz.^e de 1801.

no
M. L. Valleso

Candelario Valencia s/c. defin | Ps. R. G.
de Nov.e alcanzo - - - - - - - - 890. 5. 9 ½

Por cargo q. hace la Mision de S. José - 12. 5. 4.
Por la funcion de la patrona - - - 000. 6. 0.
Por el 2.o ss.o de ofrendas - - - 000. 2. 0.
Total Cargo - 13. 5. 4.

Havones.

Por su haver - 19. 3. 0.
Por su alcance ant. - 890. 5. 9 ½ } 910. 0. 9 ½

Alcanza - 896. 3. 5 ½

S. Fran.co 31 de Dic. de 1830.

nro.
M. L. Vallejo

Fran.co Rubio S.e de fin de Nov.e	Des.	R.	G.
alcanzó	706.	5.	4 5/8
1. medias	000.	6.	0.
en r.s	000.	4	0.
4. 1.s Jabon	000.	4.	0.
1. v.a Paño	004	4.	0.
2. doc.s bot.s	001.	0.	0.
13. Estambre	000.	2.	0.
12 madejas Seda	001.	0.	0.
1 v.a Paño	004.	4.	0.
14 Encarnado	000.	2.	0.
12 Madejas Seda	001.	0.	0.
2. doc.s bot.s	001.	0.	0.
Por las Raciones q. tomó	007.	0.	0.
Por la funcion dela Patrona	000.	6.	0.
Por el 2 p.o de asencia	000	3.	6.
Total Cargo #	23.	3.	6.

Havernos

Por su haver —— 19. 3. 0.
Por su alcanzado —— 706. 9. 4 5/8 } 726. 0. 4 5/8

Alcanza —— 702. 4. 1 2/8

S. Fran.co 31 de Dic.e de 1830.

MP

M. Q. Vallejo

[rubric]

Gervacio Soto Su cuenta de Nov.^e

	Ps.	Rs.	Gs.
alcanse - - - - - - - - - - -	696.	7.	1 3/4
1. par de Medias # -			
1 v.^a de Paño . - - - -	004	4.	0.
12 Madejas de seda - - - - -	001	0.	0.
2 ovillos . Ylo . - - -	000	0.	6.
10. v.^s manta . - - -	008.	0.	0.
1 1/2 Doc.^s botones - - -	000.	6.	0.
1/3. de Estambre - - - - - -	000.	2.	0.
en r.^s - - - - - -	006.	0.	0.
4 r.^s Jabon - - - -	000.	4.	0.
1 v.^a Paño . - - - -	004.	4.	0.
1/4 de Encarnado - - -	000.	2.	0.
2 Doc.^s Botones - - - -	001	0.	0.
12 madejas de seda - - - - -	001.	0.	0.
1. par de Medias # -	000	6.	0.
Por las Raciones q.^e tomó - -	007.	0.	0.
Por la funcion de la patrona - -	000.	6.	0
Por el 2 p.^o en Asencion - -	000.	4.	0

Total Cargo - . 33. 6. 6.

Havonos.

Por su haver . ——19. 3. 0.

Por su alcanse ant. 696. 7. 1 3/4 } 716. 2. 1 3/4

Alcanza # 682. 3. 7 3/4

S. Juan.^o 31. de Diz.^e de 1830.

V.^o

M. G. Vallejo

Estanislado Valensuela D Seg.n 1/e	Ps.	R.	G.
de Nov.e alcanzó	601.	6.	2 3/4.
1. v.a Paño en 4 p.s 4 r.s	4.	4.	0.
14. de Encarnado	000	4.	0.
12. Madejas de Seda	001.	0.	0.
2. doc.s Botones	001.	0.	0.
4. r.s Sabon	000	4.	0.
Por la Racion	007.	0.	0.
Por la Asistencia a la patrona	000.	6.	0.
Por el 2.do de Asencias	000	3.	0.

Total. Cargo — 015. 5. 0.

Havonos.

Por su haver en el pres.te mes — 19. 3. 0.
Por su alcance ant.r — 601. 6. 2 3/4 } 621. 1. 2 3/4

Alcanza — 605. 4. 2 3/4

S. Fran.co 31. de Diz.e de 1820.

†

Mo.
M. L. Valleso

De aud.a

Jose Sanchez

Ygnacio Pacheco Vecino de San Francisco

	Ps.	Rs.	Gs.
Alcanse	625.	4.	10 7/8
20. Madejas Seda	001.	4.	0
14 lbs. manteca	001.	3.	0
Por cargo q. hace la Mision de S. José	009.	5.	4.
Por la funcion de la Patrona	00	6.	0.
Por el 2. Pso de asencias	000	2.	0.
Total Cargo	013.	4.	4

Havonos.

Por su haver	19.	3.	0.			
Por su avor. al canse	625.	4	10. 7/8	644	7.	10 7/8
Alcanza				631.	3.	6 7/8

S. Franco. 31 de Dize. de 1830.

M. G. Vallejo

José de Jesus Valencia S/C. or Des.s

	Ps.	R.	G.
fin de Novbre de 830 alcanzó - - - - -	510.	7.	3 1/4
Por cargos de S. Fran.co Solano - -	012.	0.	0.
Por la funcion de la patrona - -	000.	6.	0.
Por el Sr. de Ysenaiz - -	000.	2.	0.
Total cargo -	13.	0.	0.

Havemos.

Por su haver - 19 - 3. 0.			
Por su alcance ant. - 510. 7. 3 1/4.	530.	2.	3 1/4
Alcanzo -	527.	2.	3 1/4

S. Fran.co 31. de Diz. de 1830.

M
M. Dallyfo
G. H.

Domingo Saens s/c. de servicio — Ps. Rs. gs.

	Ps.	Rs.	gs.
Novbe. de 830 alcance - - - - - - -	618.	2.	5/4
1. medias	000.	6.	0.
en rs.	006	0.	0.
1. pso de Jabon	000.	1.	0.
1. va. de Paño	004.	4.	0.
1/4. de Encarnado	000.	2.	0.
12. madejas de Seda	001.	0.	0.
2. Docs. Botones	001.	0.	0.
1. va. Paño	004.	4	0.
1/4 va. Estambre	000.	2.	0.
2 Docs. Botones	001.	0.	0.
12 Madejas Seda	001.	0.	0.
Por las Vaciones	009.	0.	0.
Por la funcion dela patrona	000.	6.	0.
Por el 2. pro. de Asiento	000.	4.	0.
Total Cargo.	30.	5.	0.

Havones.

Por su haver	19 — 3. 0.	637.	5.	5/8
Por su alcance anr.	618. 2. 5. 1/8			
	Alcanza	607.	0.	5/8

S. Ferndo. 31. de Dize. de 1830.

Vo. Bo.
M. L. Dallesa

José M.ª Albiso Sr. de Ari

	Ps.	Rs. G.
Novbre alcanzó	535.	1. 11/18
4. v. en	000.	4. 0.
1. v.ª paño	004.	4. 0.
3. v.s manta	001.	4. 0.
12 madejas seda	001.	0. 0.
3/4 Estambre	003.	6. 0.
1. medias	000.	6. 0.
2. docenas Bot.s	001.	0. 0.
Por cargo q. hace la Mision de S. José	003.	0. 0.
Por id. id. la de Sta. Clara	005.	2. 0.
Por la funcion de la patrona	000.	6. 0.
Por el 2 p.º de asencias	000	3. 6.

Total Cargo - 19. 3. 5.

Havonos.

Por su haver — 19. 3. 0.
Por su ant.r alcanse — 535. 1. 11/18 } 554. 4. 11/8

Alcanza ## 535. 1. 5/6

S. Fran.co 31. de Dic. de 1830.

Dno

M. G. Vallejo

D.

Pedro Mesa deve desde 1° de Nov.e Pes.s	p. s.
alcance	570. 2. 10.
1.½ v.s Paño	006. 6. 0.
3. d.o manta	001. 4. 0.
½. Estambre	000. 2. 0.
9. madejas de seda	000. 6. 0.
1.½ doc.s Bot.s	000. 6. 0.
Por las raciones q.e tomó	009. 0. 0.
Por la fun.cion de la patrona	000. 6. 0.
Por el 2. p.o de obvenciones	000 2. 6.
Total Cargo	20. 0. 6.

Haveres.

Por su haver	19. 3. 0.	
Por su alcance ant.r	570. 2. 10.	589. 5. 10.
Alcanza		569. 5. 4.

S. Fran.co 31. de Diz.e de 1830.

Por
M. L. Valle[illegible]

29

Fran.co Rochin 1o Mo depresidos R. G.

Por el alcanzo - - - - - - - - 567. 4. 3 1/4.

Por cargos dela Mision de Sta Cruz -	008. 0. 0.
Por la funcion dela patrona -	000. 6. 0.
Por el 2 p% de Agencia - -	000. 1. 6.
Total Cargo	008. 7. 6.

Havonos.

Por su haver - - - -	19. 3. 0.	
Por su alcance ant. - -	567. 4. 3 1/4	586. 7. 3 1/4.
Alcanza ##		577. 7. 9 1/4

S. Fran.co Dize 31 de 1830.

M. G. Vallejo

Miguel Benavides Regn. N. de Ves. R. S.

A 00.. de aumo . — 500. 4 3/4

1. frasada en	001. 4. 0.
1. do. Paño en	4. 4. 0.
12. madejas Seda	001. 0. 0
Por la funcion de la patrona	000 6. 0.
Por las raciones	007. 2. 0.
Por el 2 p% de asencias	000. 8. 0.
Total Cargo #	15. 0. 0.

Haremos.

Por su haver en el mes presente	19. 3. 0	
Por ant. de aumo	500. 4 3/4	519. 7. 3/4
Alcanza #		504. 7. 3/4

S. Juan 31. de Dic. de 1830.

+

Ono. M. L. Vallejo

Deaint.

Jose Sanchez

Antonio Hernandez S/c a su

	Ps	R.	Gs
de Nov.e alcanzó	558.	0	9 3/4
1. v.a Paño	004.	4	0.
½ Id. Estameñe	000	2	0.
2 doc.s bot.s	001.	0.	0.
½ madeja Seda	001.	0.	0.
Por las Vacunas q.e tomó	007.	0.	0.
Por la fundición de la platina	000.	6.	0.
Por el 2 pro de ofrendas	000	2.	0.
Total Cargo	14.	6.	0.

Haberes

Por su haber	19_ 3. 0.		
Por su alcance ant.r	558. 0. 9 3/4	}	577. 3. 9 3/4
	Alcanza		562. 5. 9 3/4

S. Ign.o 31. de Dic.e de 1830.

M. L. Vallejo

Vicente Miramontes s/B. ci. fai	Des.s	R.	G.
de Nov.e alcanzó	526.	2.	4½
4. r.s Jabon	000.	4.	0.
Por la racion q. tomó	007.	0.	0.
Por la funcion de la Patrona	000.	6.	0.
Por el 2. pso de Ofrenda	000.	1.	0.
Total Cargo	8.	3.	0.

Havemos

Por su haver - - - - 19 - 3. 0.
Por su alcanse ant.r - - 526 - 2. 4½ } 545. 5. 4½

Alcanza 537. 2. 4½

S. Fran.co Dre. 31. de 1830.

Con.do

M. Estudillo

S. Ignacio Olivas S/C. de fin de Novre. | Ps. R. S.
alcance - - - - - - - - - - - - - - 235. 2. 4 3/4.

1. va. de Paño	004. 4. 0.
1/4 de Encarnado	000. 2. 0.
12 madejas Seda	001. 0. 0.
2 docs. Botones	001. 0. 0.
Cargos de la Mision de Sta. Cruz	007. 4. 1.
Por la funcion de la Patrona	000. 6. 0.
Por el 2.do pso. de Ayudas	000. 2. 0.
Total Cargo	15. 2. 1.

Havonos.

Por su haver	19. 3. 0.	254. 5. 4 3/4.
Por su alcance anterior	235. 2. 4 3/4.	
Alcanza		239. 3. 3 3/4.

S. Franco. 31. de Dice. de 1830.

Vto.

M. G. Vallejo

José Garcia D^{to}. de fin de Nov.^e — Pes.^s R. G.

alcanzó - - - - - - - - - - - - - - - - 528. 1. 6½

1. v.^a Paño	004. 4. 0.
2½ de Cambaya	000 7. 6.
¼ Estameña	000 2. 0.
12 madejas de Seda	008 0. 0.
½ doc.^s Bot.^s	001. 0. 0.
1. medias	000. 6. 0.
en r.^s	004. 0. 0.
4. l.^s Jabon	000. 4. 0.
Por una Silla	007. 0. 0.
Por las Vaciones	007. 0. 0.
Por la funcion de la patrona	000 6. 0.
Por el 2 p.^{to} de Yerbaj	000 4. 0.

Total Cargo — 28. 1. 6.

Havemos.

Por su haver — 19. 3. 0.
Por su alcanze ant.^r 528. 1. 6½ } — 547. 4. 6½

Alcanze — 519. 3. 0½

S. Fran.^{co} 31 de Dic.^e de 1830.

M. G. Vallejo

Cayetano Soares Ste. a su f.a = Pes. R. G.

No. 9e alcanzó	503.	3.	4 1/2
en r.s	004.	0.	0.
4 v.s Jalonez	000.	4.	0.
2 1/2 v.s Paño a 4 ps. 4 r.s	011.	2.	0.
3. doc.s Botones	001.	4.	0.
1. v.a Estambre	001.	0.	0.
10 madejas Seda	001.	4.	0.
Por las raciones q. tomó	007.	0.	0.
Por la funcion de la Patrona	000.	6.	0.
Por el 2. ps.o de Asencion	000.	4.	0.
Total Cargo	27.	6.	0.

Havonos.

Por su haver	19.	3.	0.	} 522.	6.	4 1/2
Por su alcance ant.e	503.	3.	4 1/2			
Alcanza				#495.	0.	4 1/2

S. Juan 31. de Dic.e de 1830.

Mo.
M. G. Vallejos
[rubric]

# Nicolas Chavarrieta S/c o	Pes.	Rs.	Gs.
Fin de Novbre. alcanzó	472.	5.	5.
1. fresada	001	4.	0.
1. Sombrero	002.	0.	0.
4. rs. Jabon	000.	4.	0.
Por las Raciones q. tomó	009.	0.	0.
Por la funcion de la Porciuncula	000.	6.	0.
Por el 2. pr. o de ofrecer	000.	2.	0.
Total cargo	14.	0.	0.

Havonos.

Por su haver	19. 3. 0.	
Por su alcance ant.	472. 5. 5.	492. 0. 5.
Alcanza		478. 0. 5.

S. Franco. Dize. 31. de 1830.

M
Mo
M. L. Vallejo

Ygnacio Romero S/C. de fin de	Ps.	R.	G.
Anto. alcance . . . . —	510.	2.	5 7/8.

Por cargo en S. Fran.co Solano -	—010. 0. 0.
Por la funcion de la patrona -	—000 6. 0.
Por el 2 p.o de asencia - -	—00. 1. 6.
Total Cargo	10. 7. 6.

Haveres.

Por su haver - - -	19. 3. 0.	
Por alcance ant.r	510. 2. 5 7/8.	529. 5. 5 7/8
Alcanza		518. 5. 11 7/8

S. Fran.co Dic.e 31. de 1830.

M. G. Vallejo

Teodoro Navarro S/C. de fin de Nov.e	Ps.	R.	G.
alcanzó	494.	2.	5.5/6
1. medias	000	6.	0.
en r.s	006.	0.	0.
4 r.s Jabon	000	4.	0.
1/4 madejas seda	001.	1.	0.
3/4 Estambre	000.	6.	0.
1. v.a de Paño	004.	4.	0.
1/4 de Encarnado	000.	2.	0.
12 madejas de seda	001.	0.	0.
2 doc.s botones	001.	0.	0.
Por las raciones	007.	4.	0.
Por la funcion de la patrona	000.	6.	0.
Por el 2 p% de asencion	000.	3.	6.
Total Cargo	24.	4.	6.

Havemos.

Por su haver — 19. 3. 0.
Por su alcance ant. 494. 2. 5.5/6 } — 513. 5. 5.5/6

Alcanza — 489. 0. 11.5/6

S. Fran.co Dic.e 31. de 1831.

Mo
M. G. Vallejo

Blas Sibrian M. de fin de Novre. Pes. R. G.
alcanzó - - - - - - 410. 2. 2 3/4

Por cargo del Man.co Solano ——— 10. 0. 0.
Por la funcion de la patrona ——— 000. 6. 0.
Por 2 p% de ofensión ——— 000. 1. 6.

Total cargo — 10. 7. 6

Havonos

Por su haver - - 19. 3 0.
Por su ant.r alcance 410. 2. 2 3/4 } 429. 5 2 3/4

Alcanza = 418. 5. 8 3/4

S. Fran.co Dez.e 31. de 1830.

Mo
M. G. Dalyfea

Domingo Mora Mc de prie — Ps. R. G.

Novᵉ alcanzó - - - - - - - - - 227. 0. 6 3/8

Por cargo q. le hace la Mision de S. José	004. 5. 4.
Por un vestuario - - - -	012. 3. 0.
Por la funcion de la Patrona - -	000. 6. 0.
Por el 2 p% de Acenajes - - -	000. 3. 0.
Total Cargo	17. 1. 4.

Havernos.

Por su haver - -	19. 3. 0.	} 246. 3. 6 3/8
Por ant. alcance - -	227. 0. 6. 3/8	

Alcanza 229. 2. 2 3/8

S. Fran.co Dic.e 31. de 1830.

Vo
M. G. Vallejo

Lorenzo Pacheco — Sb. deftos. 6. — Pes. R. 9

Juan de Prado Mesa . . . . Ps. R. G.
fin de Novbre de 830 alcanzó . . . . 359. 2. 0 7/8.

Por cargos q. hace la Mision de Sta Clara	009.	0.	8.
Por la funcion de la Patrona	000.	6.	0.
Por el 2 pº de asencias	000.	2.	0.
Total Cargo	10	0	8.

Havonos.

Su haver	17.	3.	0.			
Su ant. alcance	359.	2.	0 7/8	378.	5.	0 7/8
Alcanza				368.	4.	4 7/8

S. Fran.co 31 de Dic. de 1830.

Dno M. G. Vallejo

D. José Antonio Vernal Mor Deb.		Ps.	R.	G.
Fin de Novbre alcansó		399.	1.	2 2/4
2 1/2 vs. Paño		011.	2.	0.
18. id. manta		009.	0.	0.
1/2 va. Estambre		000.	4.	0.
24 madejas seda		002.	0.	0.
6 ovillos de ylo		000	2	0.
en rs.		000	4	0.
6. madeja seda		000.	4.	0.
1/4 Estambre		000.	2.	0.
1 medias		001.	4	0.
4 rs. Jabon		000.	4.	0.
Por un freno y 1. argollas		004.	0.	0.
Por las raciones		001.	6.	0.
Por la funcion de la patrona		000	6.	0
Por el 2 Pº de asencias		000.	9.	0.
Haver nos	Total cargo	33.	3.	0.
Por su haver	19. 3. 0.		
Por su alcanse anterior	399. 1. 2 3/4	418.	4.	2 3/4.
S. Juan. 31. de Dbre. de 1830.	Alcanza	389.	1.	2 3/4

M. L. Vallejo

Migl. Alvarado S/C. de su ministerio — Ps. Rs. Gs.

Nos. alcanzó . - - - - - - - — 483. 7. 8 7/8.

Por la funcion de la Patrona — — 000. 6. 0.

Total cargo — 000. 6. 0.

Habonos.

Por su haber — 19. 3. 0.

Por su alcanze anter. 483. 7. 8. 7/8 } 502. 2. 8 7/8

Alcanza — 502. 4. 8 7/8

S. Franco. 31. de Dize. de 1830.

Ms.

M. Castillo

Ygnacio Higuera S/c. de Ds. Rs. Gs.

Por su alcance	003. 7. 7 9/8
1. peso pagado a Anastº Boronda	001. 0. 0.
en rs.	004. 0. 0.
Jabon	000. 4. 0.
1. Sapº	001. 4. 0.
Por las Raciones	009. 0. 0.
Por la funcion dela Patrona	000. 6. 0.
Por el 2 p% de asencia	000. 2. 6.
Total Cargo	17. 0. 6

Havonos.

Por su haver	19. 3. 0.	23. 2. 7 9/8
Por su alcance anter.	03. 7. 7. 9/8	
Alcanza		06. 2. 1 5/8

S. Franco. 31. de Dize. de 1800.

Vo. Bo.
M. Gonzalez

[rúbrica]

END OF REEL.
PLEASE
REWIND.